- **Cada pagina contiene dos paginas del comic, la primera pagina a la derecha y la segunda pagina a la izquierda.**

¡ATENCIÓN!

DRAGON BALL ES UN MANGA JAPONÉS, Y SE LEE DE ATRÁS ADELANTE.

LAS VIÑETAS DE UNA PÁGINA SE LEEN DE DERECHA A IZQUIERDA.

Y EN CADA VIÑETA, LO MISMO PASA CON LOS BOCADILLOS.

ASC

TOMO 10 El 22 Gran Torneo

DRAGON BALL

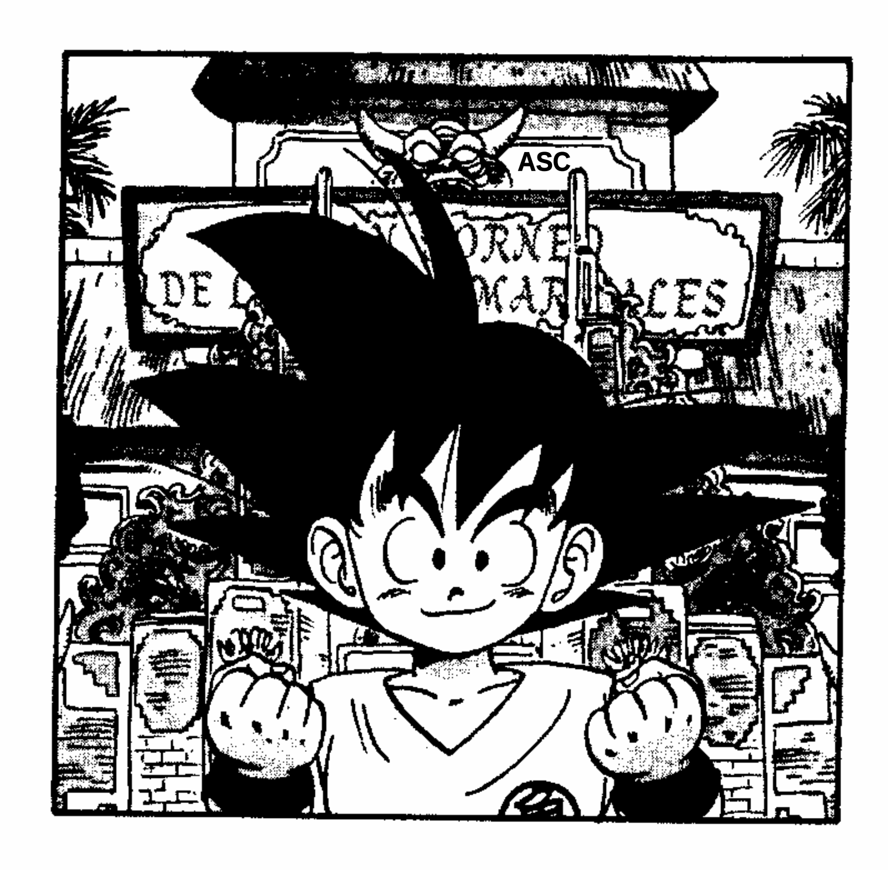
ドラゴンボール

鳥山 明

ASC

巻十

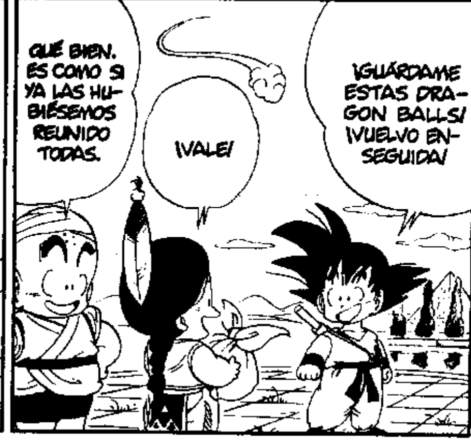
第22回天下一武道会

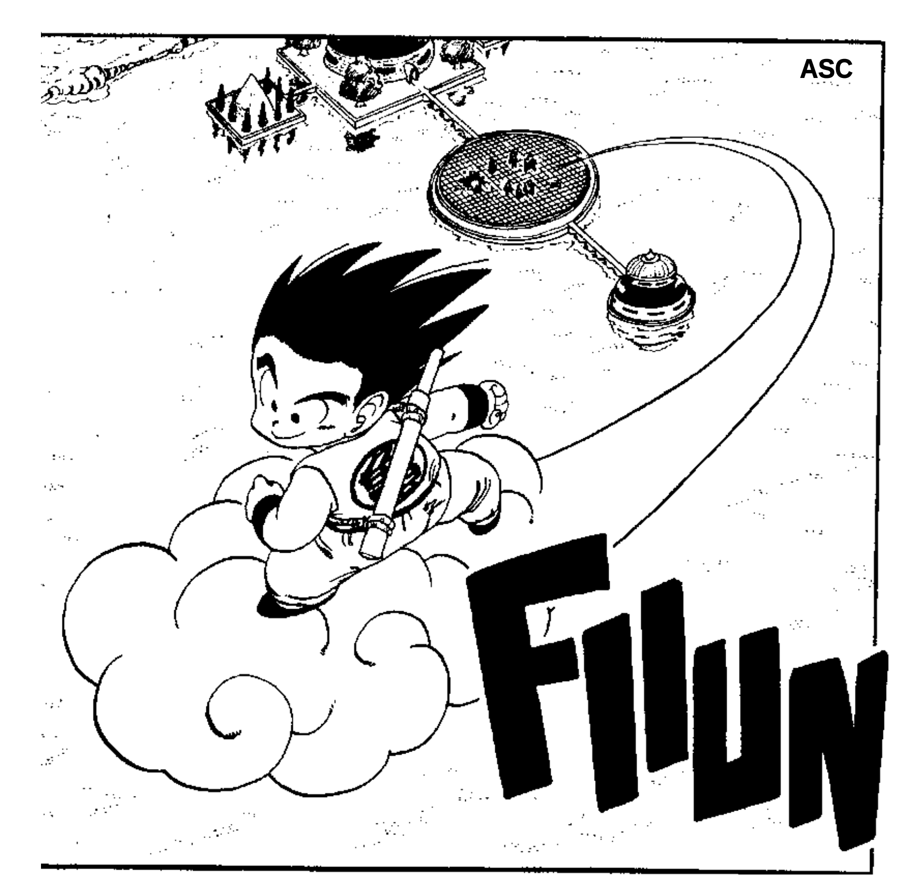


AKIRA TORIYAMA

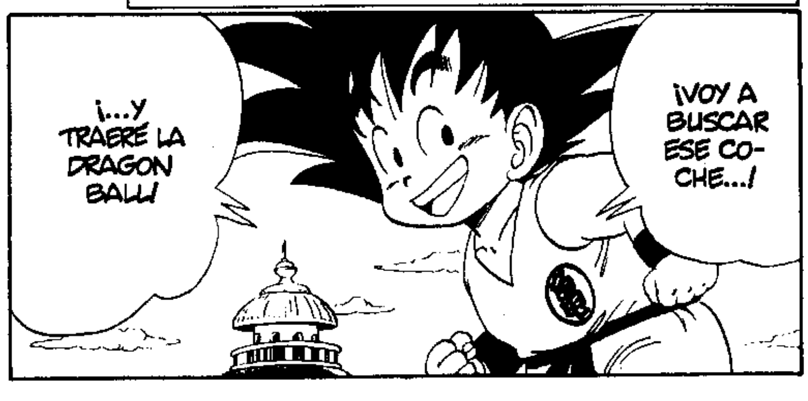
DRAGON BALL

TOMO 10:
EL 22° GRAN TORNEO

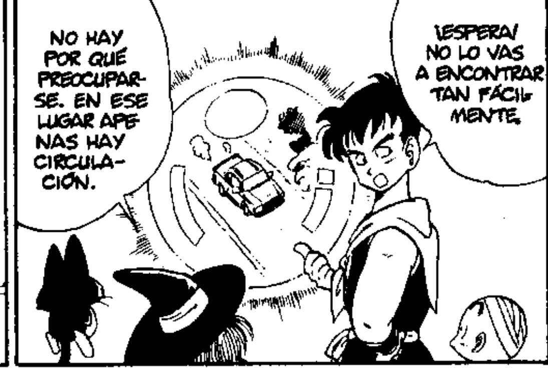


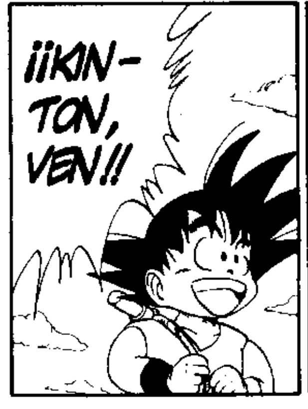


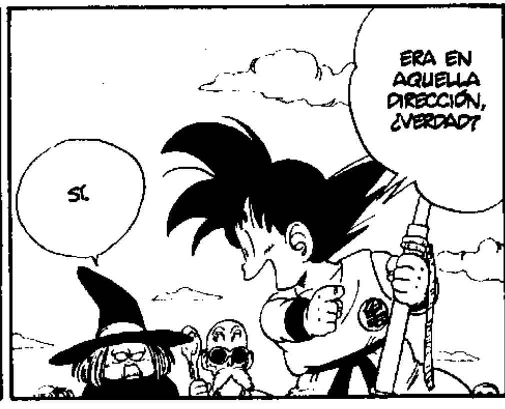
109. El nuevo desafío de la banda de Pilaf

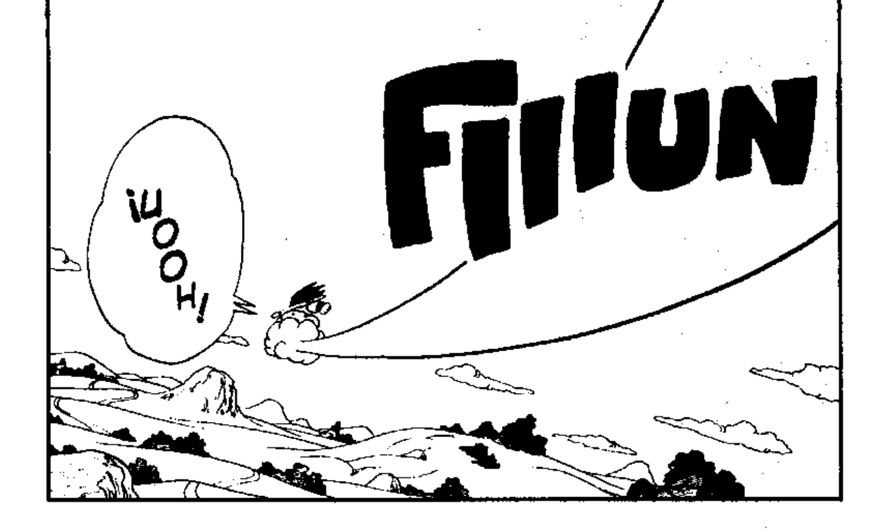


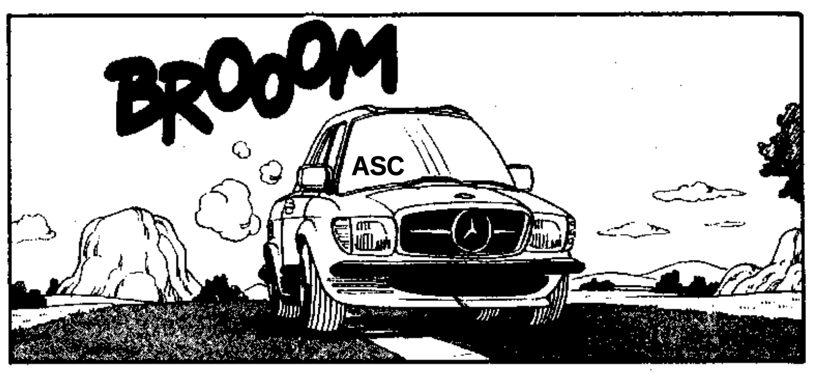


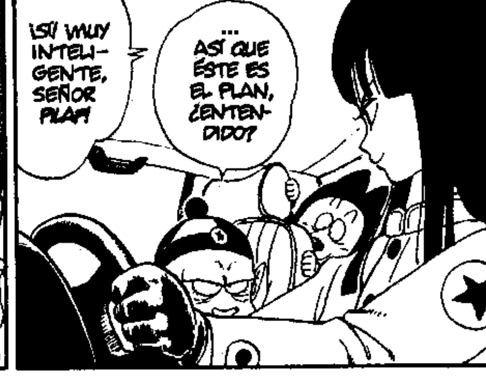




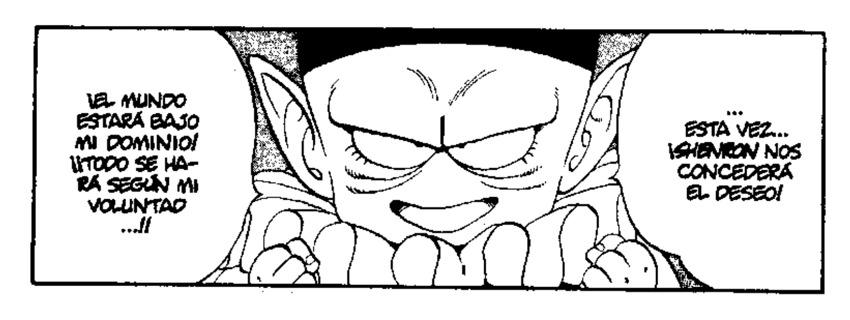



FIIIUN
¡UOOOH!

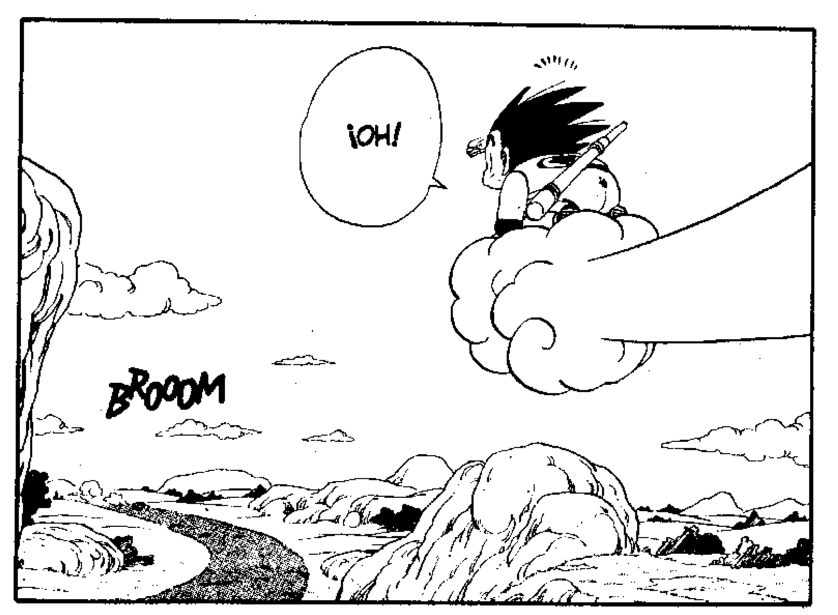

BROOOM
ASC


... ASÍ QUE ÉSTE ES EL PLAN, ¿ENTENDIDO?
¡SÍ! MUY INTELIGENTE, SEÑOR PILAF

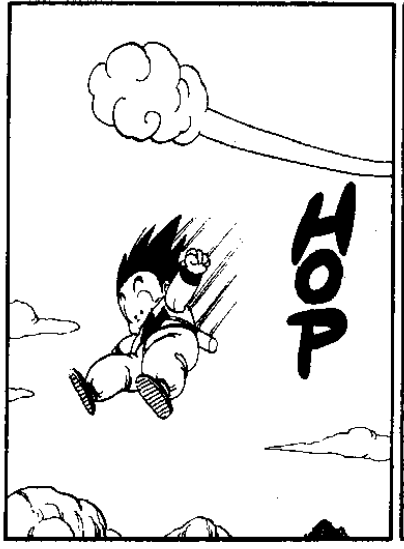

JI, JI, JI... ¡SI LE APRETAMOS LA COLA SERÁ NUESTRO...!

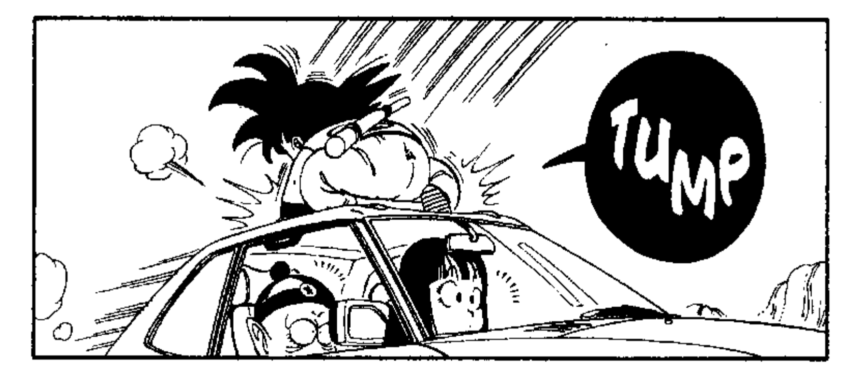

... ESTA VEZ... ¡SHENRON NOS CONCEDERÁ EL DESEO!
¡EL MUNDO ESTARÁ BAJO MI DOMINIO! ¡¡TODO SE HARÁ SEGÚN MI VOLUNTAD ...!!

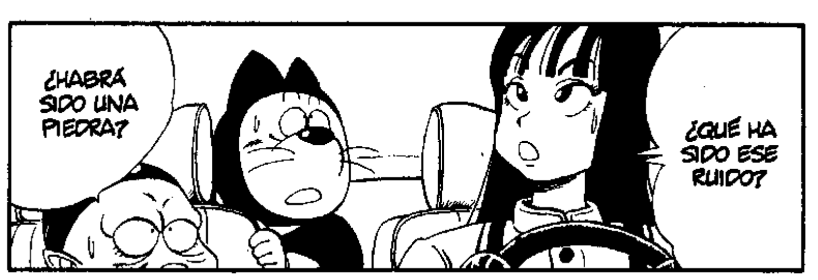

¿QUÉ PIENSA HACER CUANDO SE CONVIERTA EN REY?
¿... CÓMO?
BUENO... PUES... EN REALIDAD... LA VERDAD ES QUE...
¿... QUÉ PODRÍA HACER ...?
¡...CÁLLATE! ¡¡ESO AÚN ES UN SECRETO!!

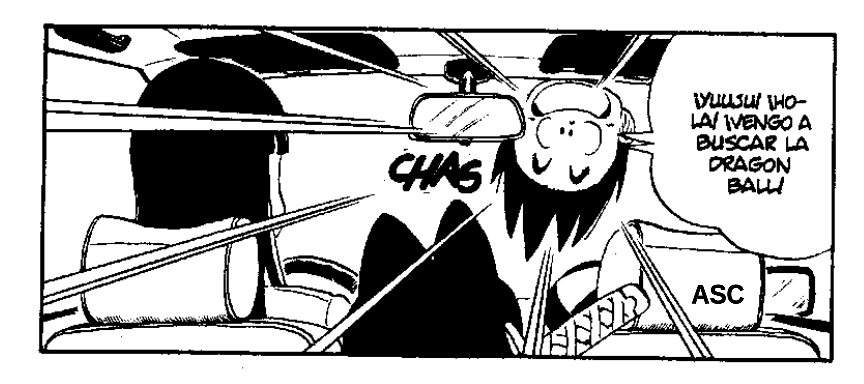

¡OH!
BROOOM

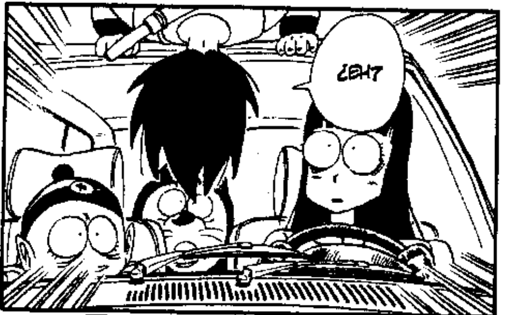

¡ALLÍ ESTÁ!
¡ES AQUEL COCHE!


HOP

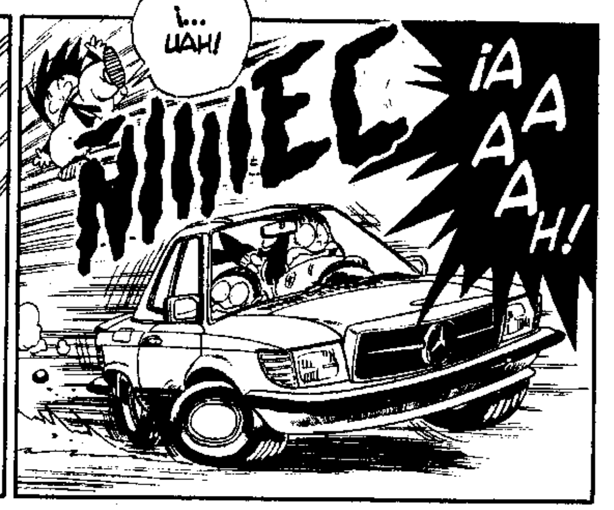

TUMP

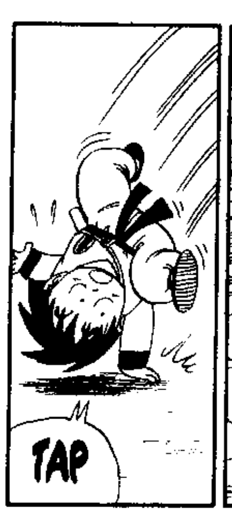

¿QUÉ HA SIDO ESE RUIDO?
¿HABRÁ SIDO UNA PIEDRA?

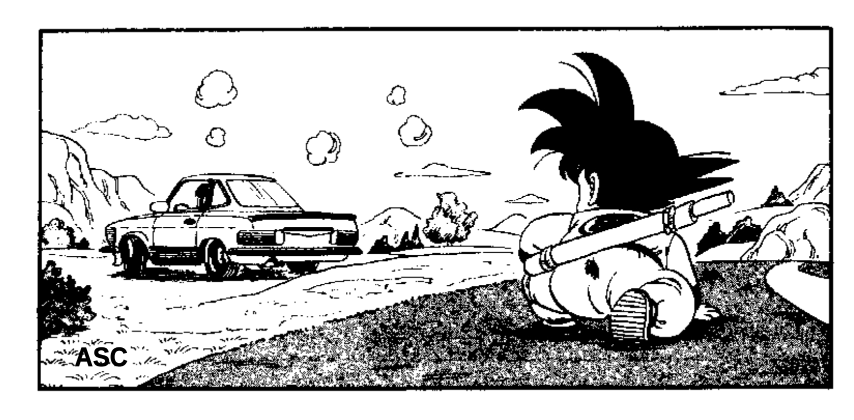

¡YUJUJU! ¡HOLA! ¡VENGO A BUSCAR LA DRAGON BALL!
CHAS
ASC


¿EH?

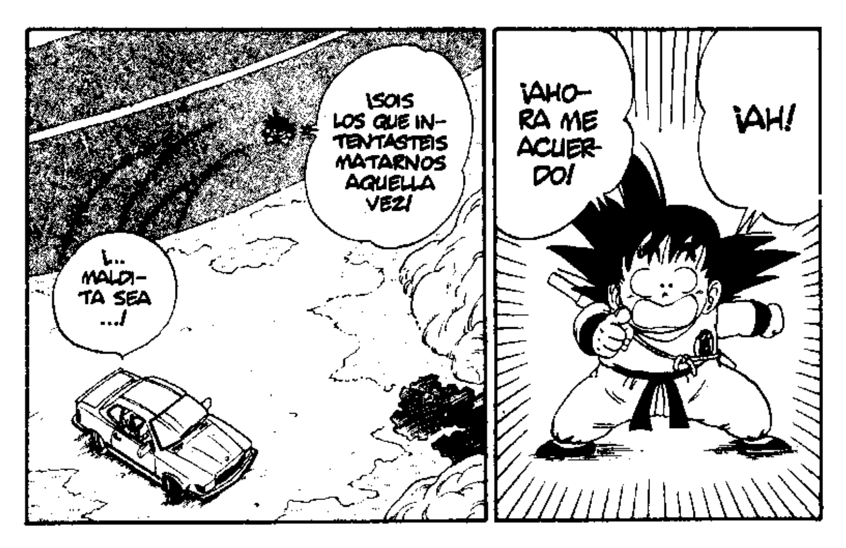

¡VAYA! VUESTRAS CARAS ME SUENAN ...
¿...NO OS HE VISTO EN ALGUNA OTRA PARTE ...?


¡AAAAAH!
NIIIIEC
¡... UAH!


TAP

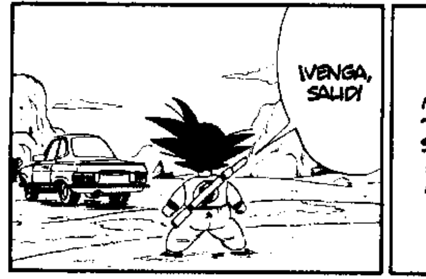

ASC

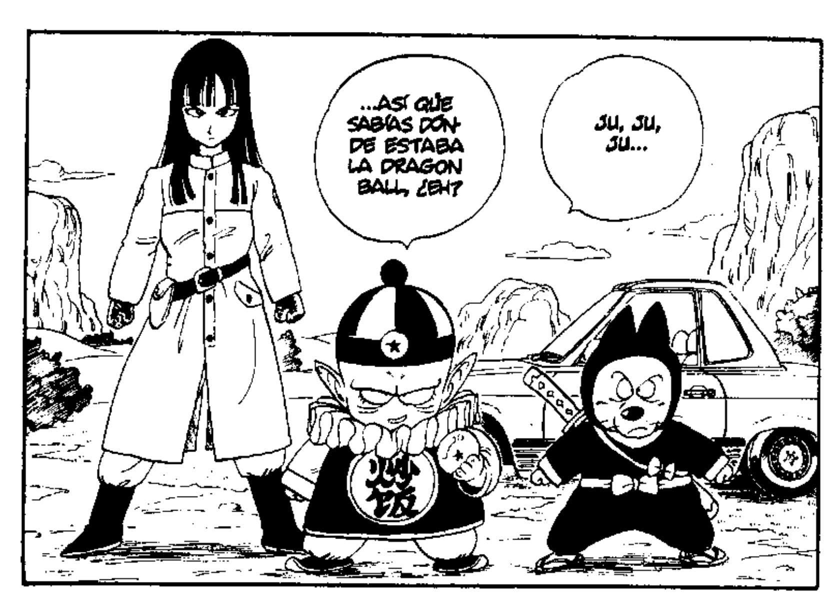

AH... ES ESE CRÍO ...
NO... NO PUEDE SER ...
¿QUÉ... QUÉ HACE AQUÍ ...?
... TENEMOS LA DRAGON BALL PROTEGIDA EN ESTA CAJA ESPECIAL...
¡...NO PUEDE APARECER EN NINGÚN RADAR...!

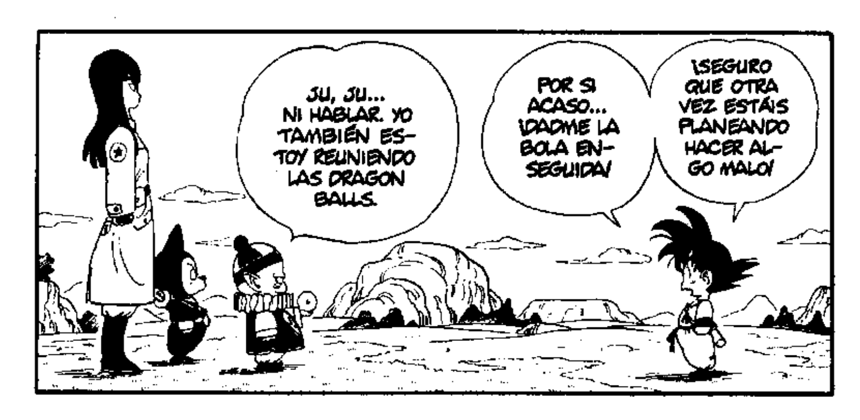

¡AH!
¡AHORA ME ACUERDO!
¡SOIS LOS QUE INTENTASTEIS MATARNOS AQUELLA VEZ!
¡... MALDITA SEA ...!


¿...QUÉ HACEMOS AHORA? QUERÍAMOS COGERLE POR SORPRESA, PERO HA SIDO ÉL QUIEN...
¡... NO TE PONGAS NERVIOSA!
EN REALIDAD, EL QUE HAYA VENIDO SÓLO NOS FACILITA LAS COSAS.
AL FIN Y AL CABO, ESTE CRÍO ES EL QUE MÁS TRABAJO DA, PERO ...

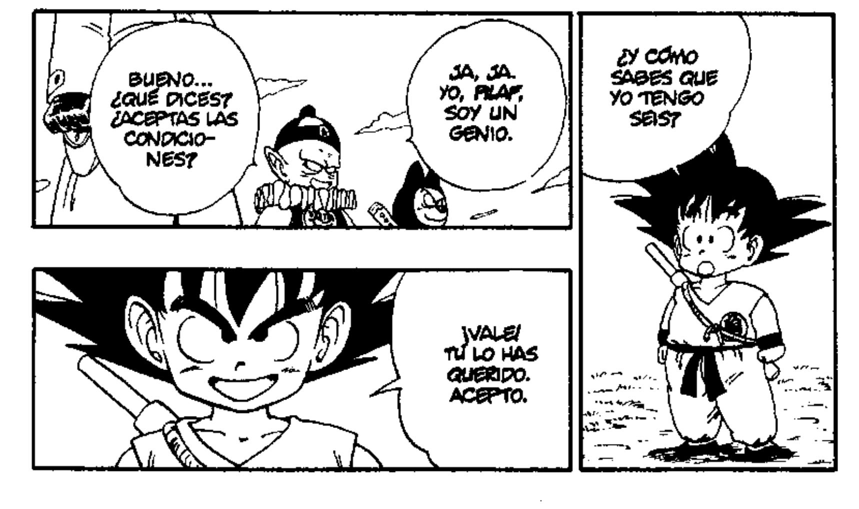

... COMO CONOCEMOS SU PUNTO DÉBIL... SI SE PONE DIFÍCIL, LE APRETAMOS LA COLA Y LISTOS.

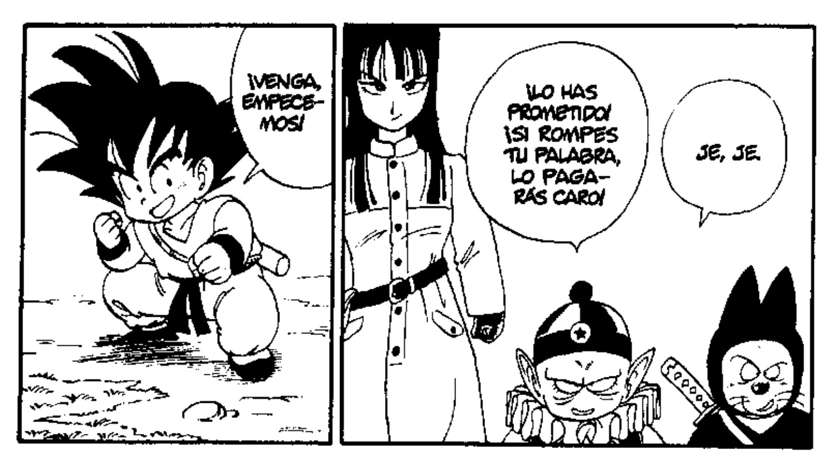

¡VENGA, SALID!

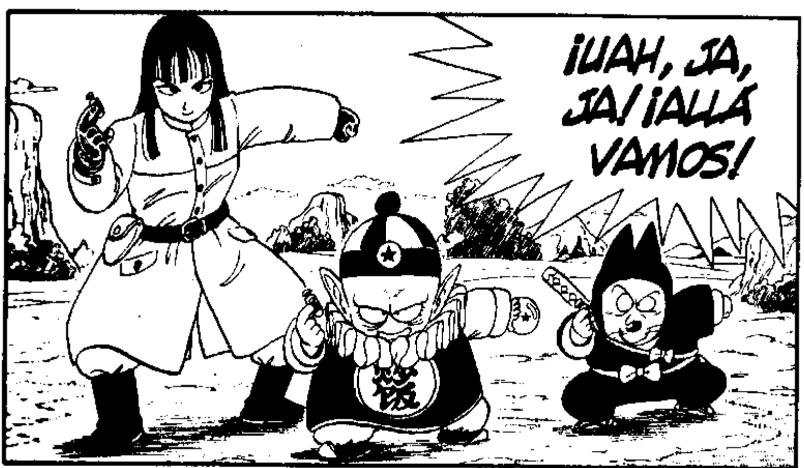

JU, JU, JU...
...ASÍ QUE SABÍAS DÓNDE ESTABA LA DRAGON BALL, ¿EH?

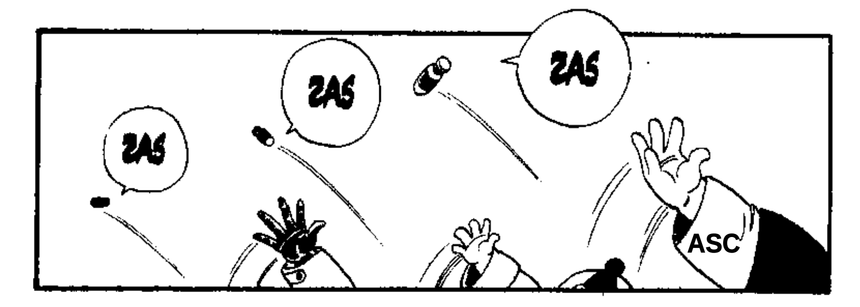

¡SEGURO QUE OTRA VEZ ESTÁIS PLANEANDO HACER ALGO MALO!
POR SI ACASO... ¡DADME LA BOLA ENSEGUIDA!
JU, JU... NI HABLAR. YO TAMBIÉN ESTOY REUNIENDO LAS DRAGON BALLS.

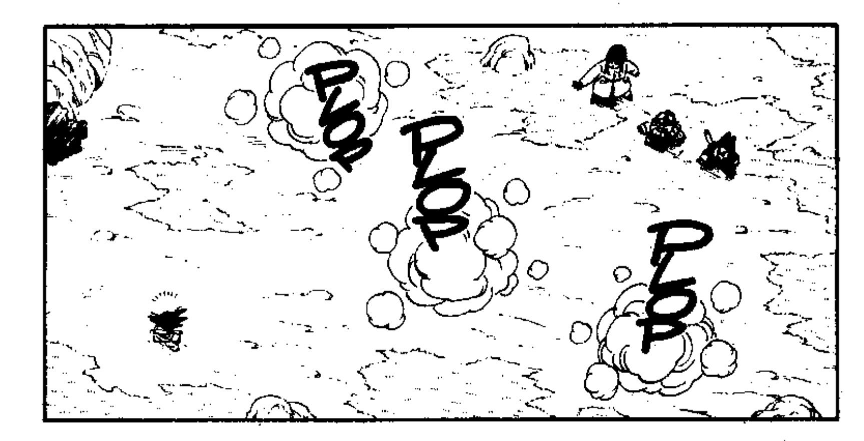

¿QUÉ TE PARECE ESTA IDEA?
TÚ PELEAS CONTRA NOSOTROS Y, SI GANAS, TE DARÉ LA BOLA.
PERO SI GANAMOS NOSOTROS, TÚ NOS DARÁS LAS SEIS BOLAS QUE TIENES.

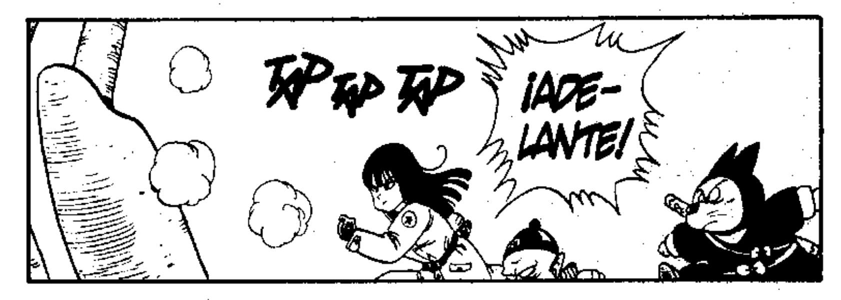

¿Y CÓMO SABES QUE YO TENGO SEIS?
JA, JA. YO, PILAF, SOY UN GENIO.
BUENO... ¿QUÉ DICES? ¿ACEPTAS LAS CONDICIONES?
¡VALE! TÚ LO HAS QUERIDO. ACEPTO.


JE, JE.
¡LO HAS PROMETIDO! ¡SI ROMPES TU PALABRA, LO PAGARÁS CARO!
¡VENGA, EMPECEMOS!


¡UAH, JA, JA! ¡ALLÁ VAMOS!


ZAS
ZAS
ZAS
ASC





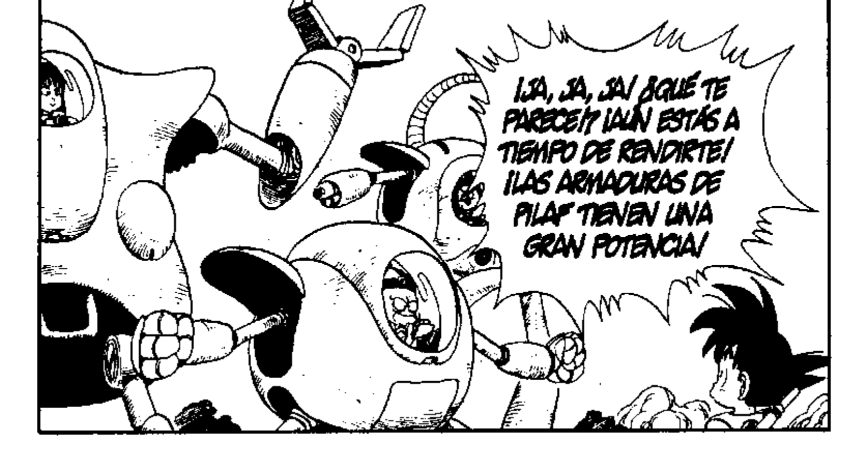


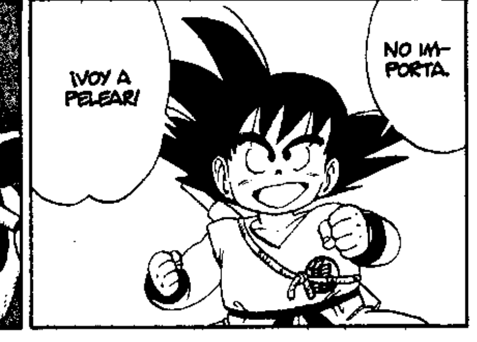
PERO... ¿QUÉ HA-CEN?

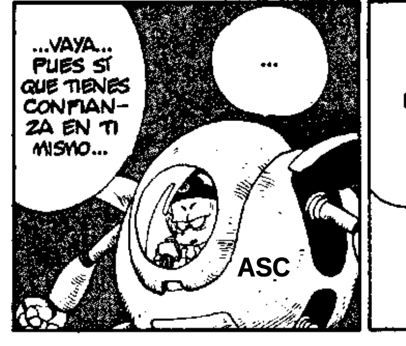
?

TACHÁN

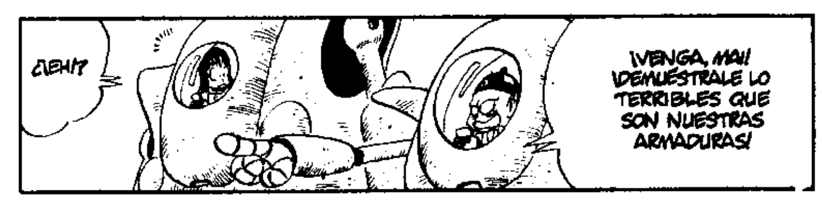
ASC


¡JA, JA, JA! ¿QUÉ TE PARECE!? ¡AÚN ESTÁS A TIEMPO DE RENDIRTE! ¡LAS ARMADURAS DE PILAF TIENEN UNA GRAN POTENCIA!


NO IMPORTA.
¡VOY A PELEAR!

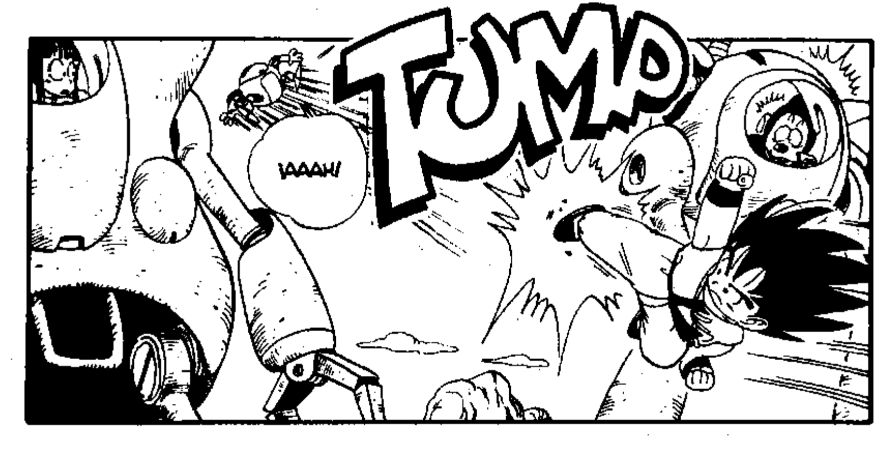

...
...VAYA... PUES SÍ QUE TIENES CONFIANZA EN TI MISMO...
ASC

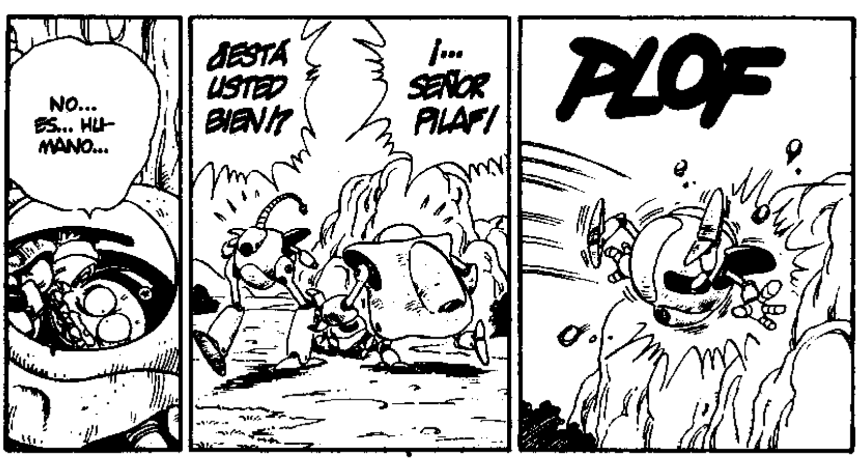

... VEO QUE TIENES PRISA POR MORIR.
PERO... ¡NO CREAS QUE PODRÁS BURLAR ESTAS ARMADURAS DISEÑADAS POR EL PROPIO PILAF, EL GENIO!
¡TIENEN TANTA FUERZA QUE PUEDEN MATAR A UN HOMBRE DE UN SOLO GOLPE!


¡VENGA, MAI! ¡DEMUÉSTRALE LO TERRIBLES QUE SON NUESTRAS ARMADURAS!
¿EH!?

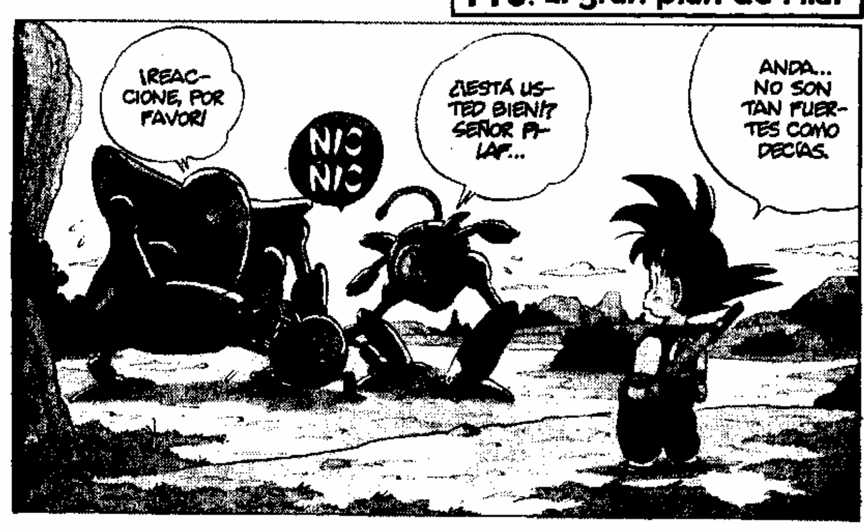

¿YO...? ¿TENGO QUE HACERLO YO?
PUES TENDRÁ QUE ENSEÑARME CÓMO SE HACE...
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO!? ¿ACASO NO CONFÍAS EN LAS ARMADURAS PILAF!?


¡ATACAD DE UNA VEZ! ¡SI NO LO HACÉIS, LO HARÉ YO!

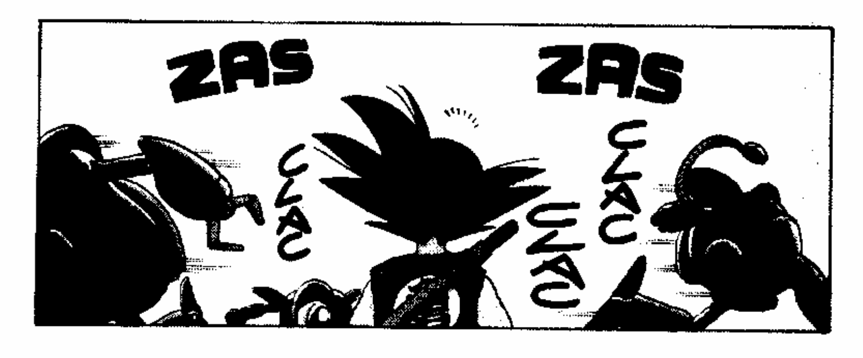

TUMP
¡AAAH!

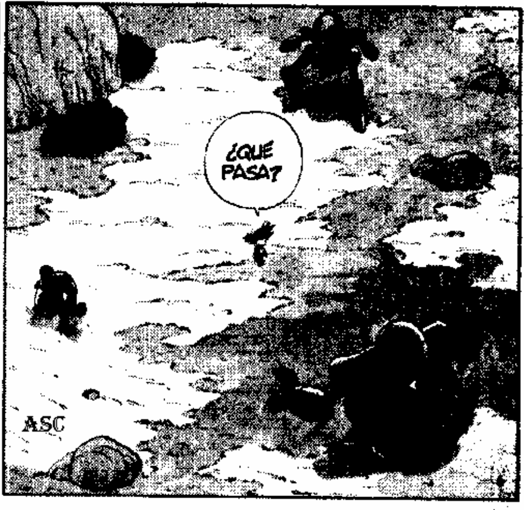

PLOF
¡... SEÑOR PILAF!
¿ESTÁ USTED BIEN!?
NO... ES... HUMANO...

110. El gran plan de Pilaf





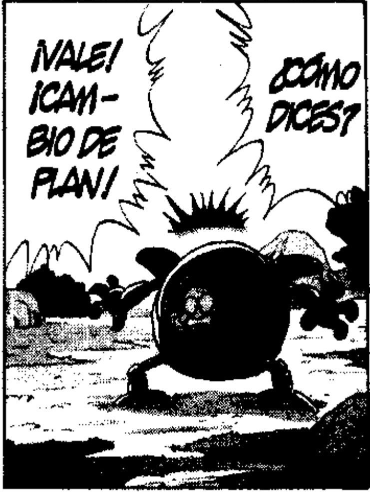




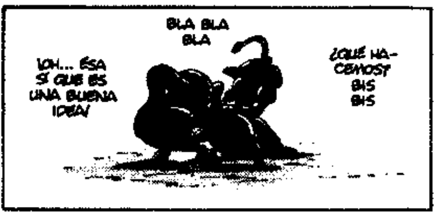




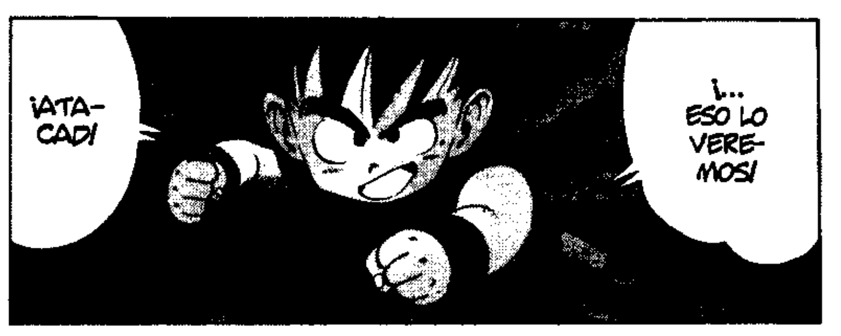


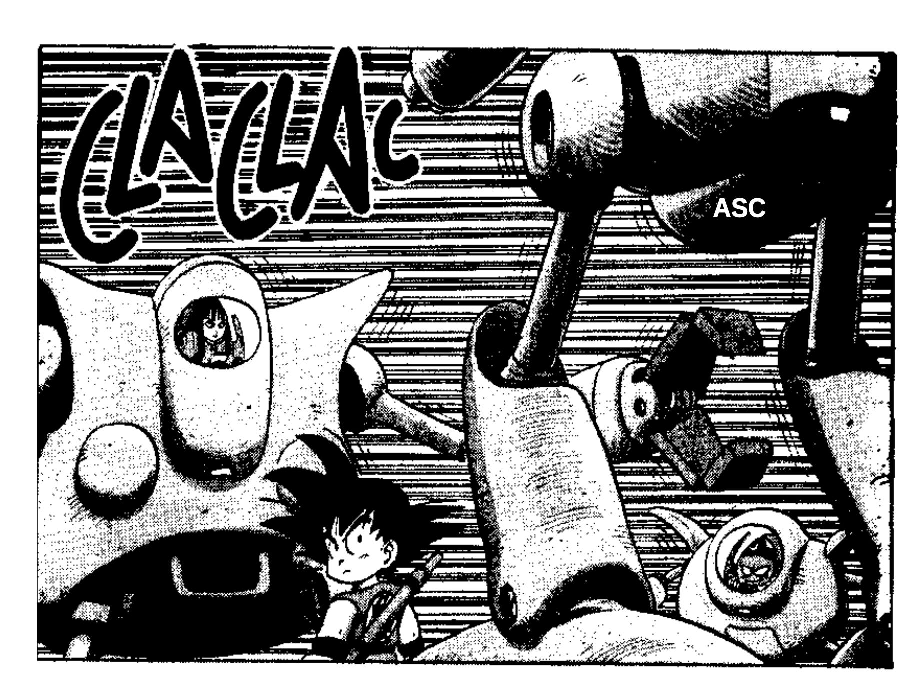

¿¿CÓMO DICES?
¡VALE! ¡CAM-BIO DE PLAN!

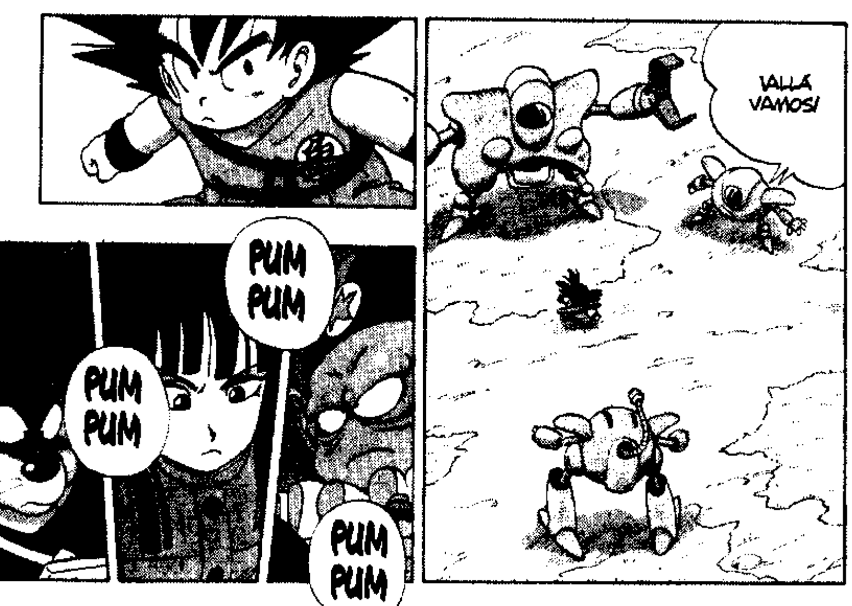

UN MO-MENTO. ¡TIEMPO!
¿POR QUÉ ...?

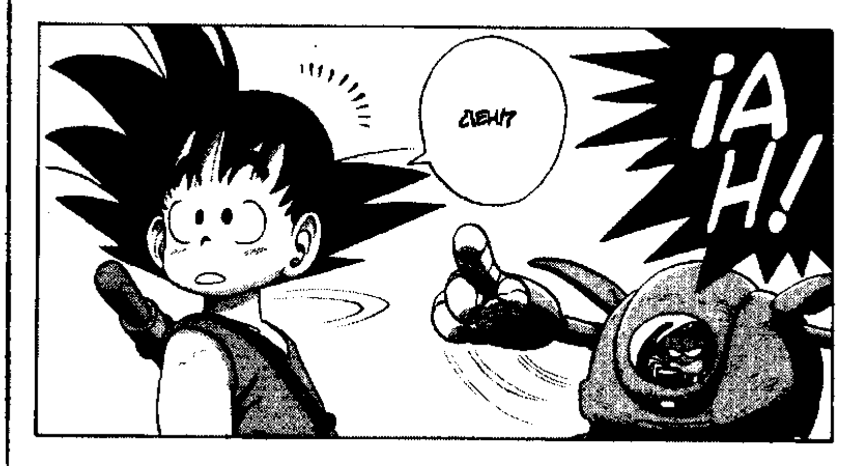

¿QUÉ HA-CEMOS? BIS BIS
BLA BLA BLA
¡OH... ESA SÍ QUE ES UNA BUENA IDEA!


¡JA, JA, JA, JA, JA! ¡TE HEMOS HECHO ES-PERAR!
¡TE LO ADVIERTO! ¡VAMOS A GANAR NO-SOTROS!

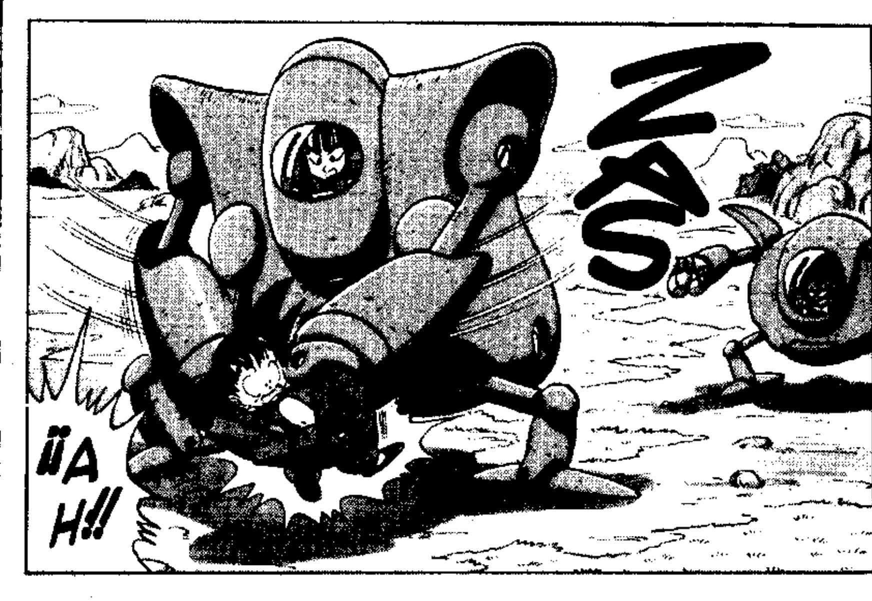

¡... ESO LO VERE-MOS!
¡ATA-CAD!

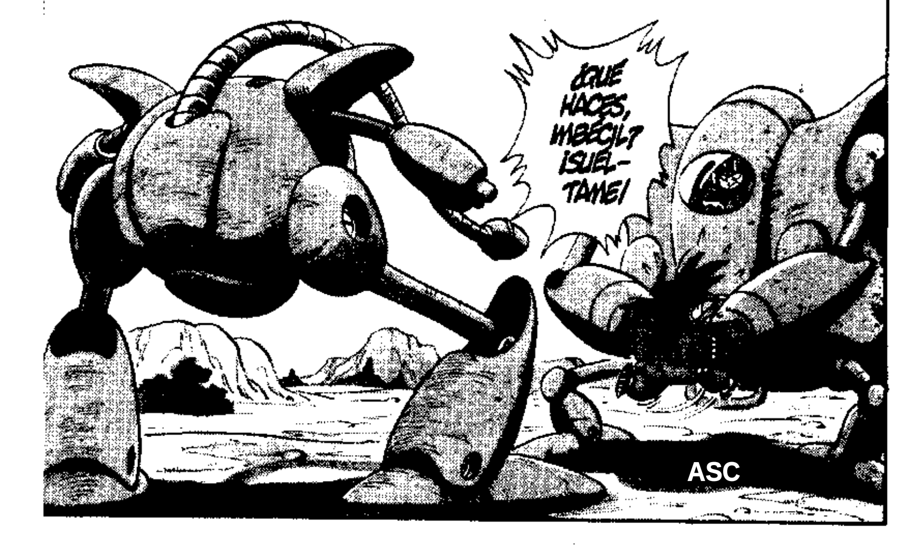

CLACLAC
ASC


¡VALLA VAMOS!
PUM PUM
PUM PUM
PUM PUM

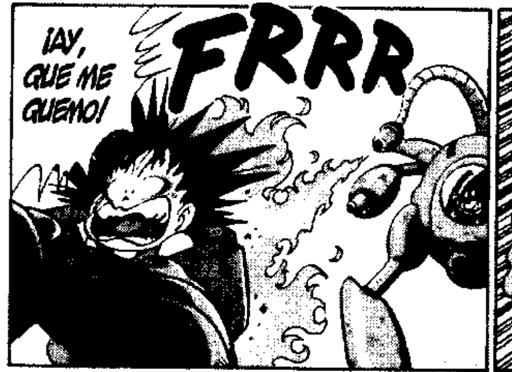

¡AH!
¿EH!?


¡¡AHO-RA!!

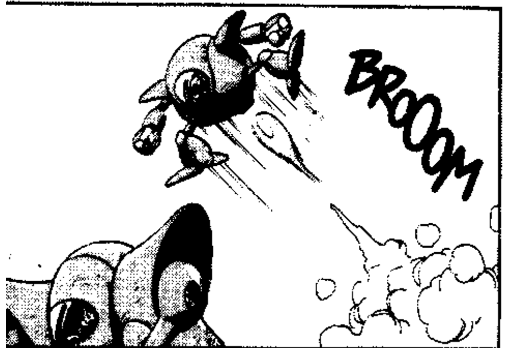

ZAS
¡¡A H!!

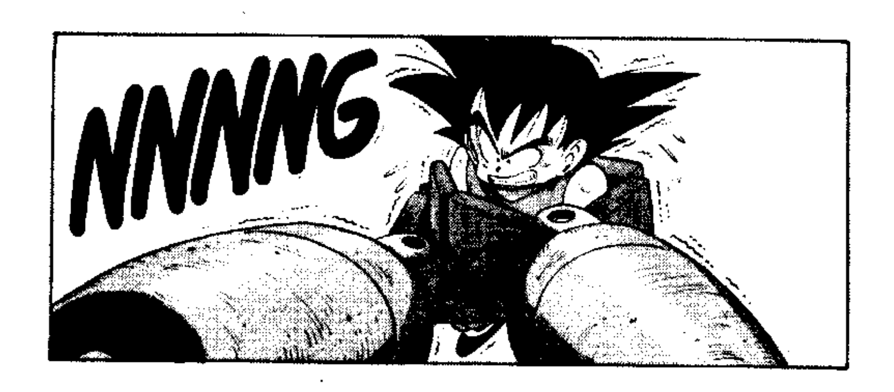

¿QUÉ HACES, IMBÉCIL? ¡SUÉL-TAME!
ASC

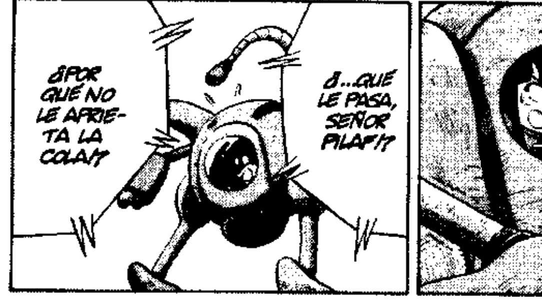

FUOSH

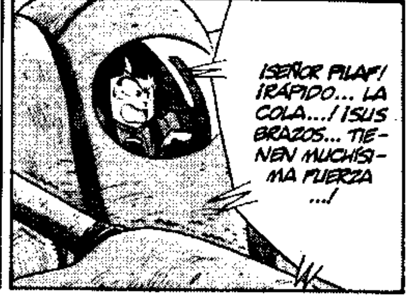

¡AY, QUE ME QUEMO!
FRRR


¡VA-LE!
¡SE LE HA QUE-MADO LA ROPA Y EL TRA-SERO!

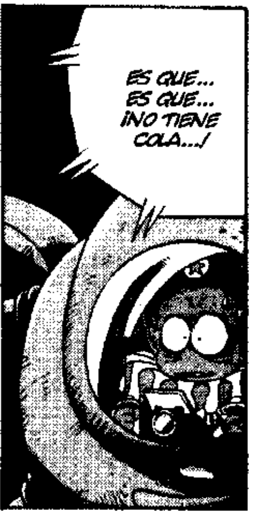

BROOOM

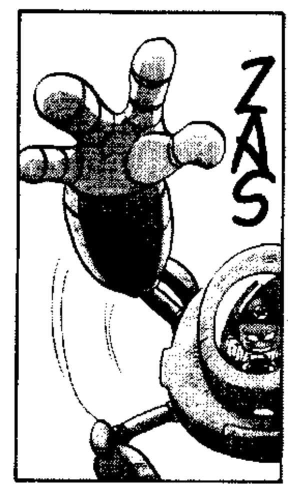


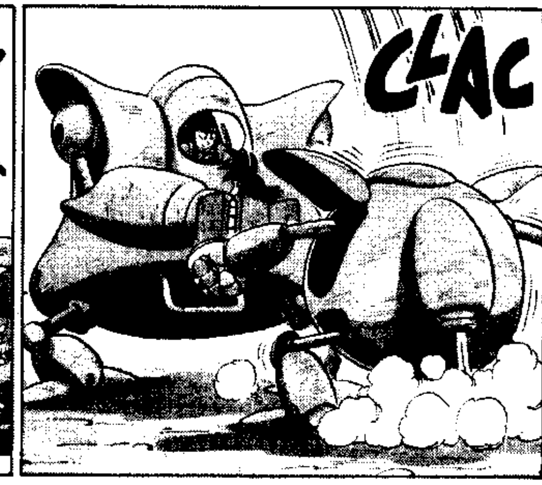




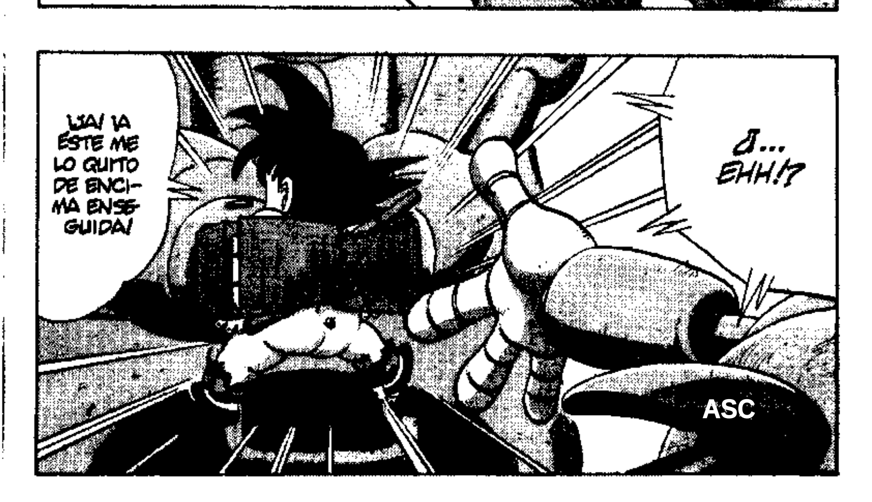


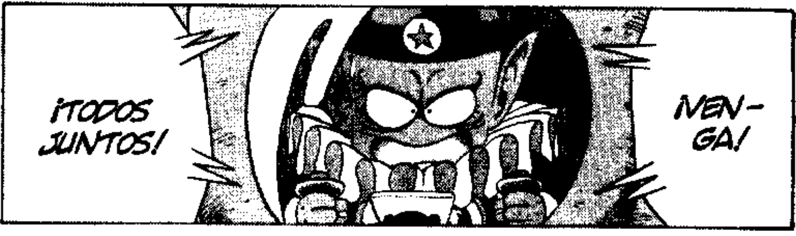


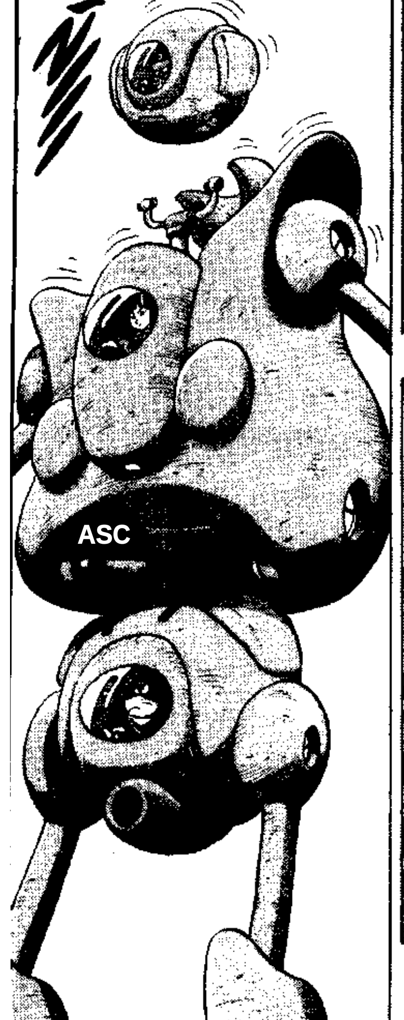


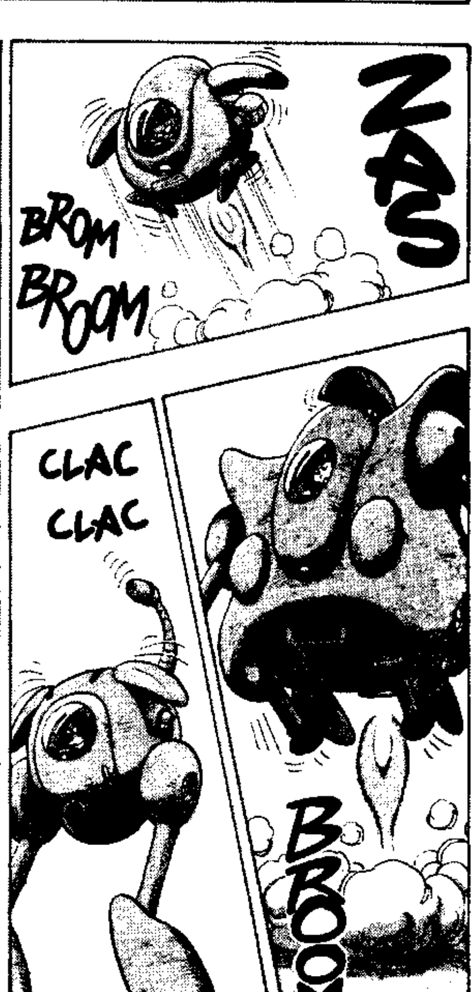


¡VALE! ¡¡VOY A APRETARLE LA COLA...!!

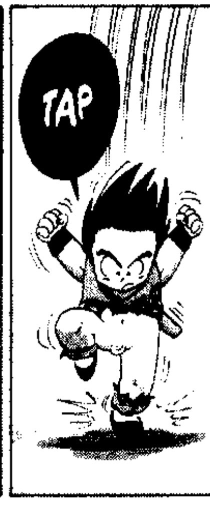


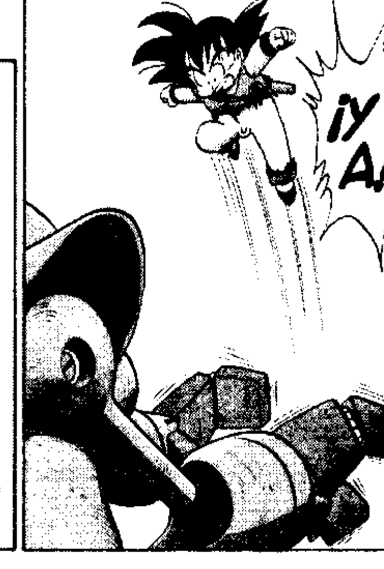

¡TODOS JUNTOS!
¡VENGA!

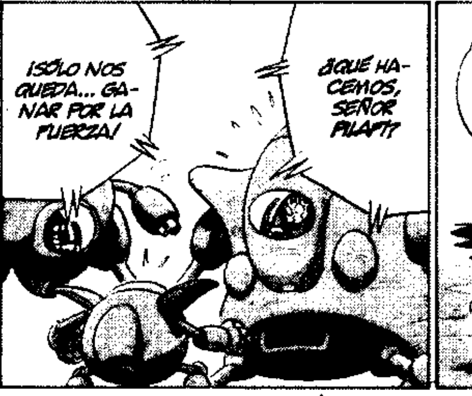

ÑI
ASC

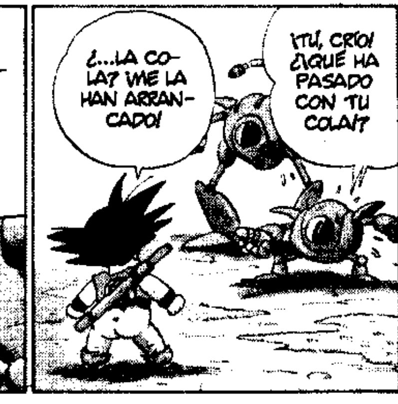

ZAS
BROM BROOM
CLAC CLAC
BROOM

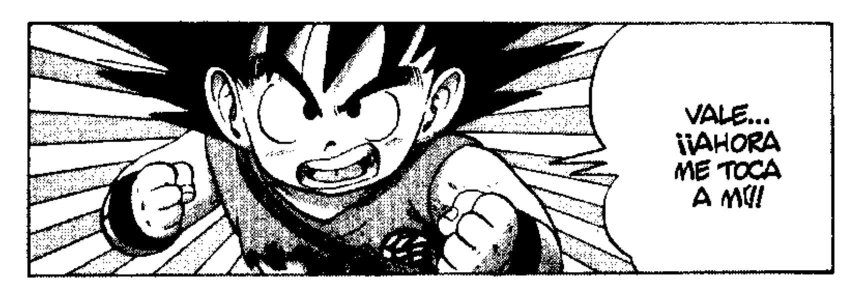

ESTÚPIDOS... ¡ME HABÉIS ESTROPEADO LA ROPA...!

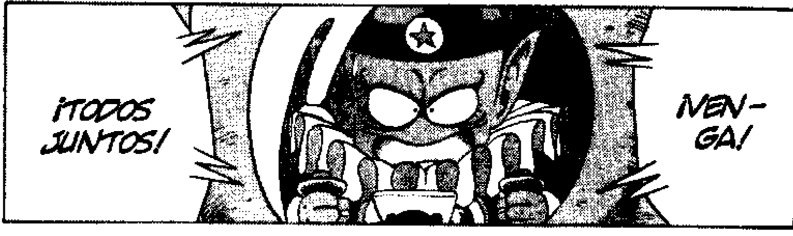

TAP

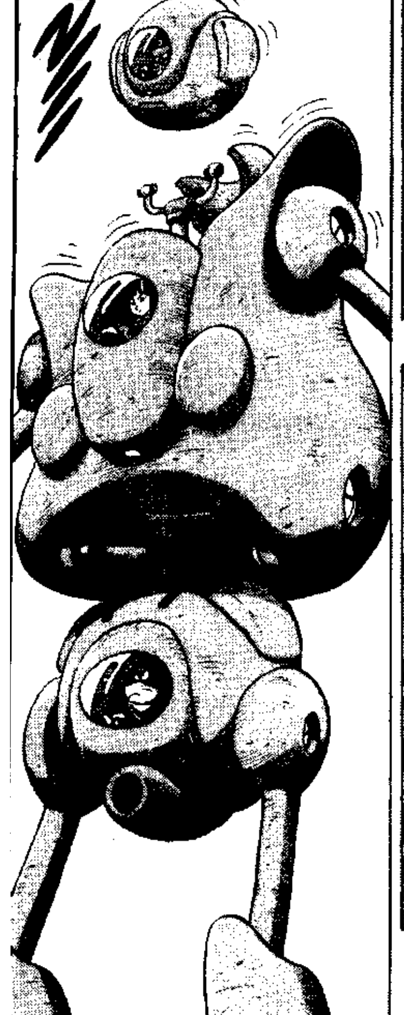

¡Y

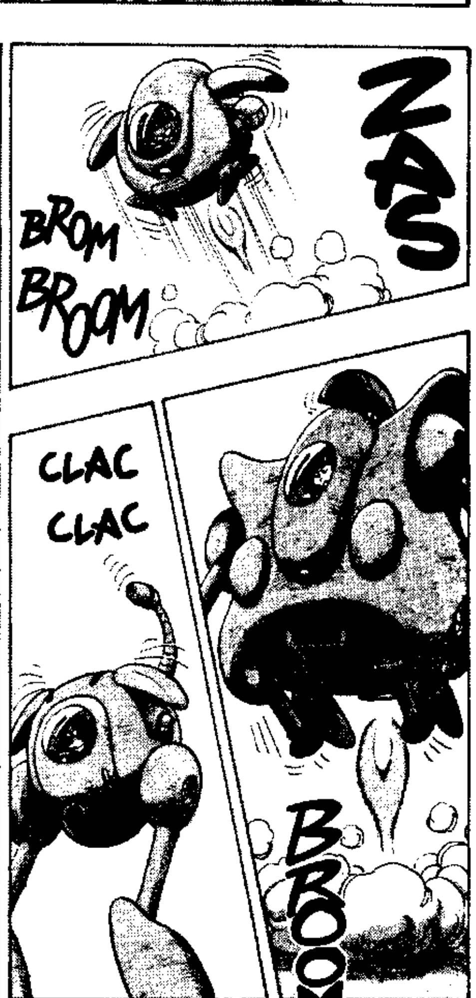

¿QUÉ HACEMOS, SEÑOR PILAF?
¡SÓLO NOS QUEDA... GANAR POR LA FUERZA!


¡TÚ, CRÍO! ¿QUÉ HA PASADO CON TU COLA?
¿...LA COLA? ¡ME LA HAN ARRANCADO!

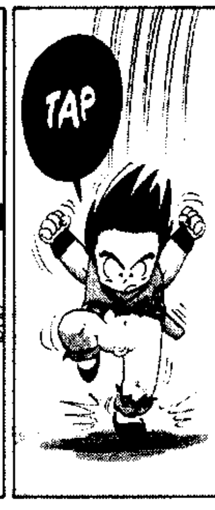

VALE... ¡¡AHORA ME TOCA A MÍ!!


¡TODOS JUNTOS!
¡VEN-GA!

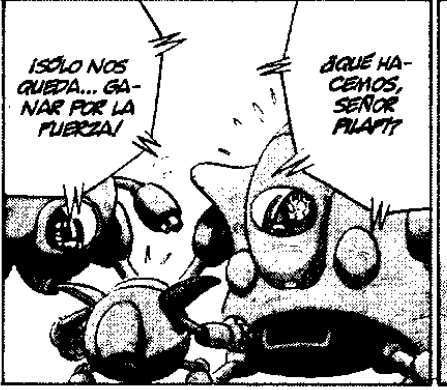


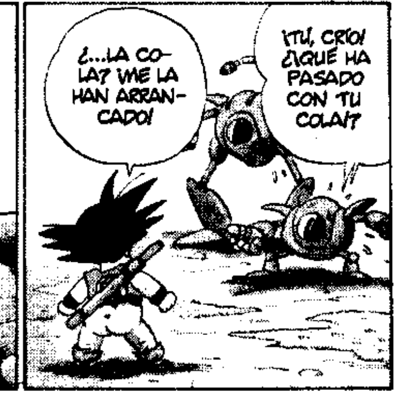

ZAS
BROM BROOM
CLAC CLAC
BROOM

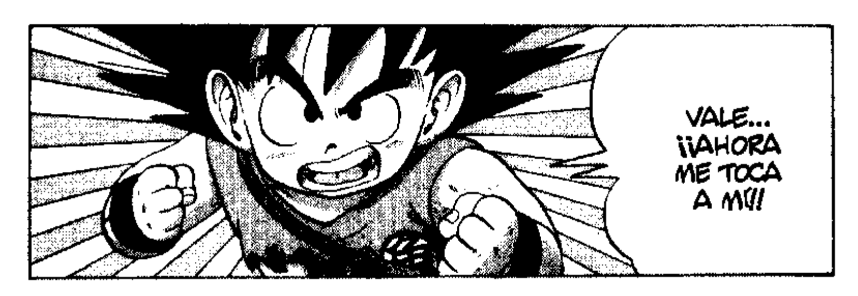

ESTÚPIDOS... ¡ME HABÉIS ESTROPEADO LA ROPA...!

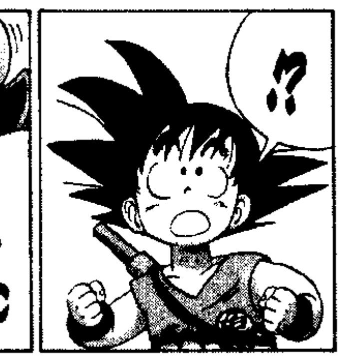

TAP

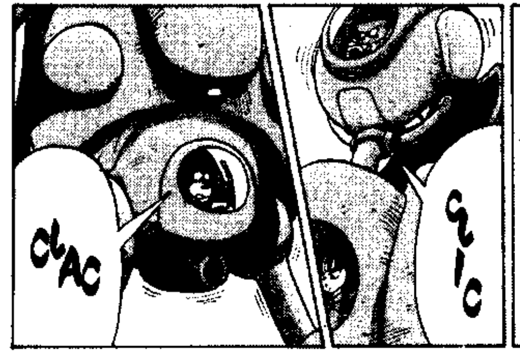

ASC

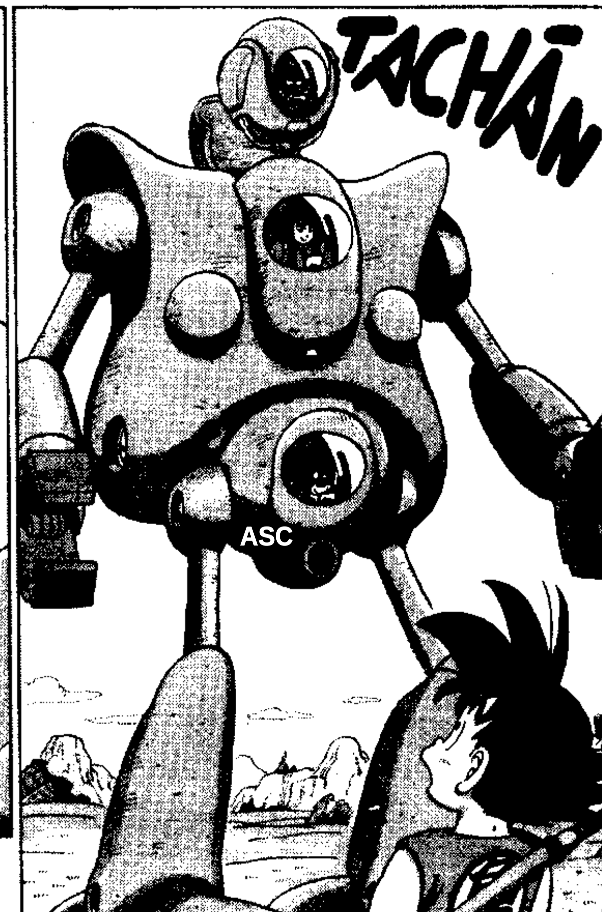

¡SÓLO NOS QUEDA... GA-NAR POR LA FUERZA!
¿QUÉ HA-CEMOS, SEÑOR PILAF?

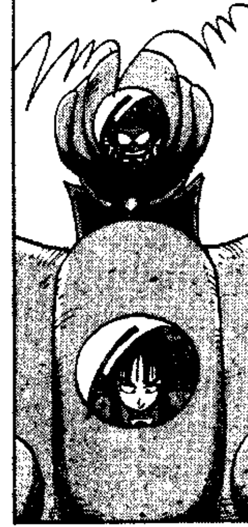

¡TÚ, CRÍO! ¿QUÉ HA PASADO CON TU COLA?
¿...LA CO-LA? ¡ME LA HAN ARRAN-CADO!

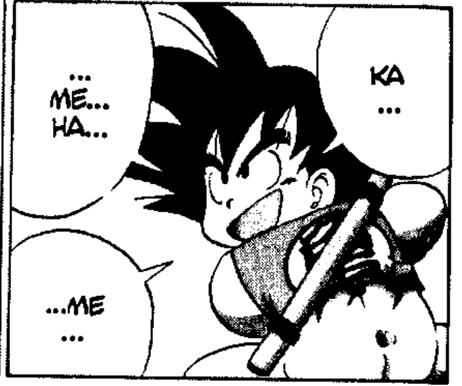

VALE... ¡¡AHORA ME TOCA A MÍ!!

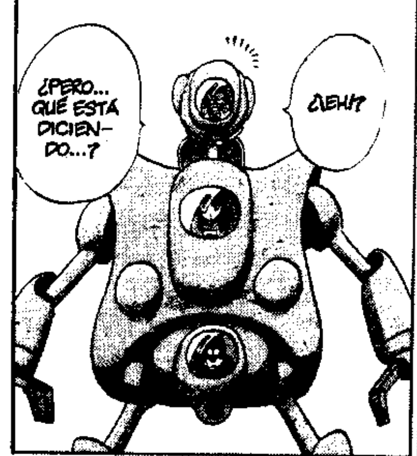

¿!?

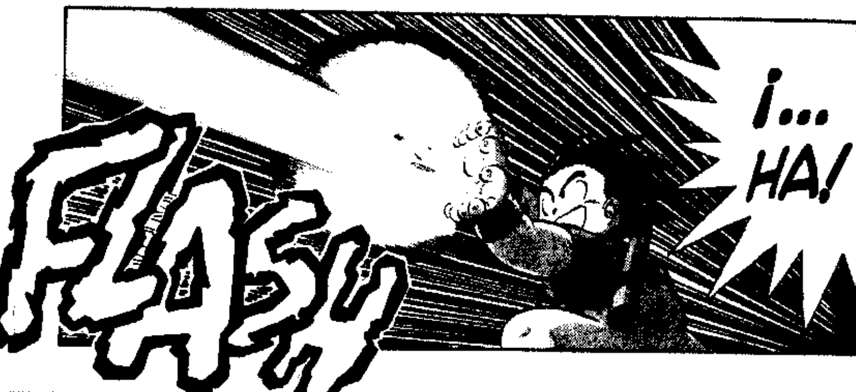

CLIC
CLAC

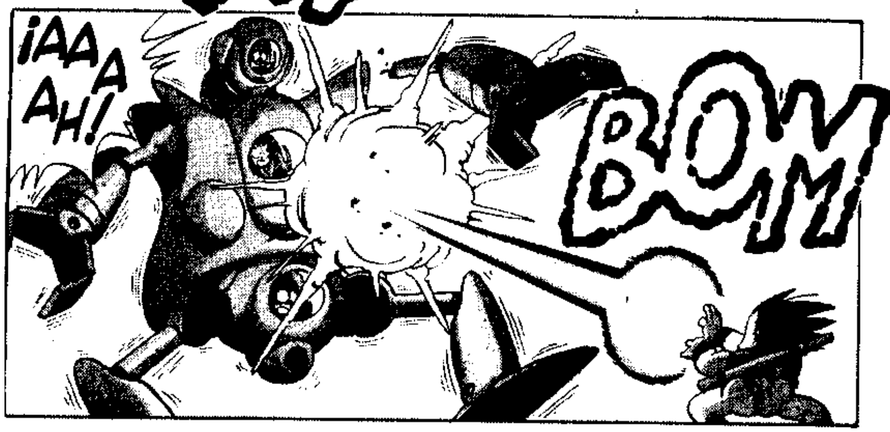

TACHAN
ASC

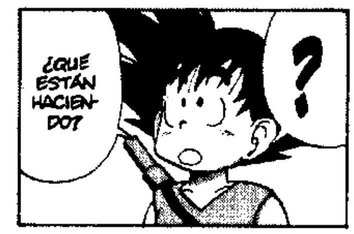

¡JA, JA, JA, JA! ¿QUÉ!? ¿QUÉ TE HA PARECIDO?! ¿A QUE ES FANTÁS-TICO!?


KA ...
... ME... HA...
...ME ...

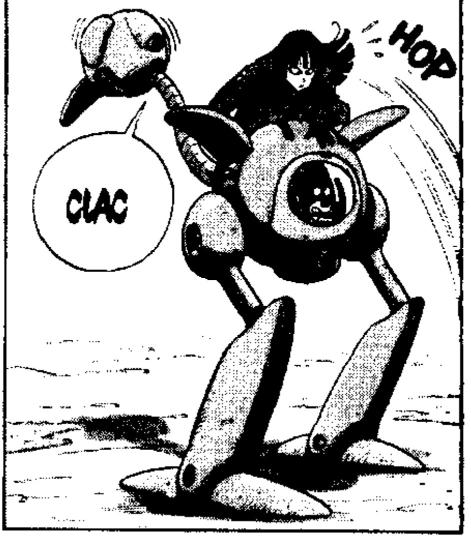

¿EH!?
¿PERO... QUÉ ESTÁ DICIEN-DO...?

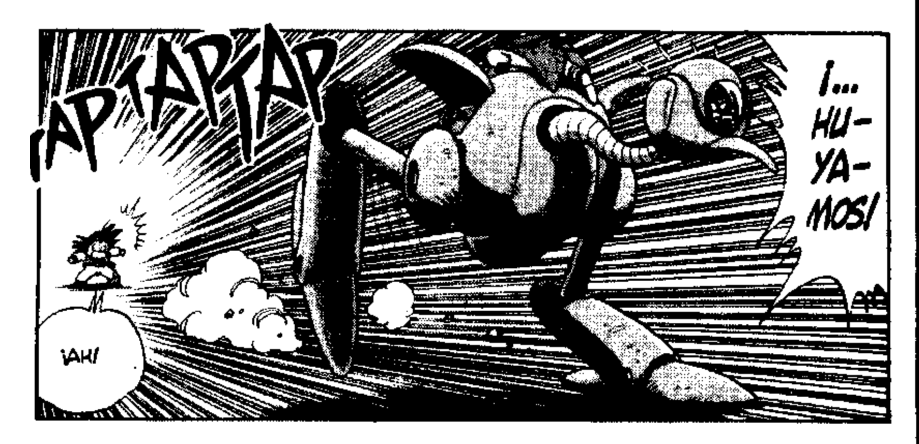

¡... HA!
FLASH


BOM
¡AAA AH!


¿QUÉ ESTÁN HACIEN-DO?
?


¡BIEN ...!

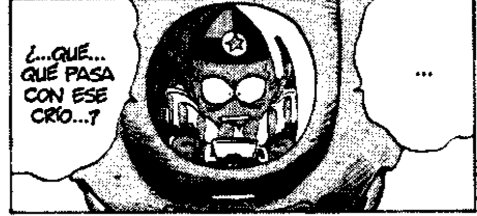

HOP
CLAC

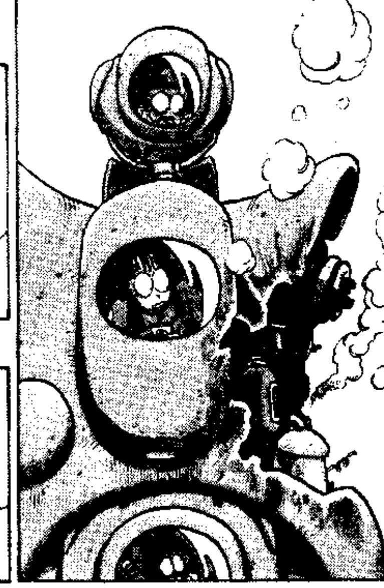

TAPTAPTAP
¡... HU-YA-MOS!
¡AH!


¡LOS MISILES! ¡DISPARAD LOS MI-SILES!
¡SEÑOR PI-LAF, EL CRÍO NOS SIGUE A GRAN VE-LOCIDAD!


¡NO OS DEJARÉ ESCA-PAR!
ZUM

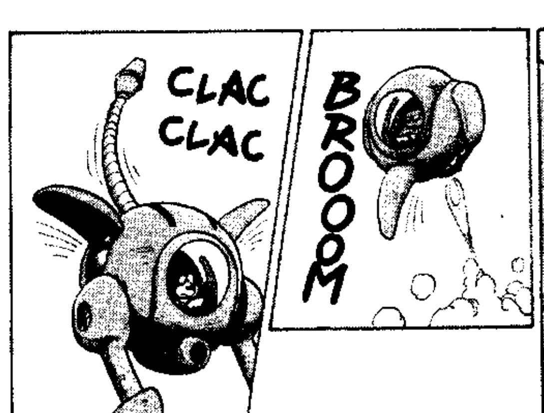

¡Y ESO QUE ES-TA VEZ LO HE HECHO FLOJI-TO!
¿¡QUÉ OS PA-RECE!?


¿...QUÉ... QUÉ PASA CON ESE CRÍO...?
...




¡DEJAD LA NÚMERO 2 Y CAMBIAD AL TIPO "AVES-TRUZ"!
¡VALE!


¡SEÑOR PILAF! LA ARMADURA NÚMERO 2 ES-TÁ TOTALMENTE DESTROZADA. ¡NO FUN-CIONA!


CLAC CLAC
BROOOM


ASC
HOP

FUOM

¡OH!

CLAP

¡YAAA!

¿¡EH!?

BOOM

¡HE GANADO! AHORA DAME LA DRAGON BALL.

ESTÁ... BIEN...

JE, JE...

...Y TAMBIÉN LA ROPA...

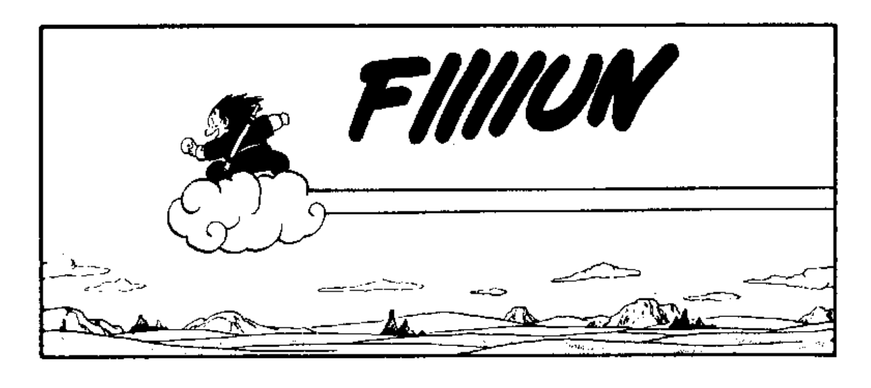
¡...GRACIAS! ME QUEDA PERFECTO.

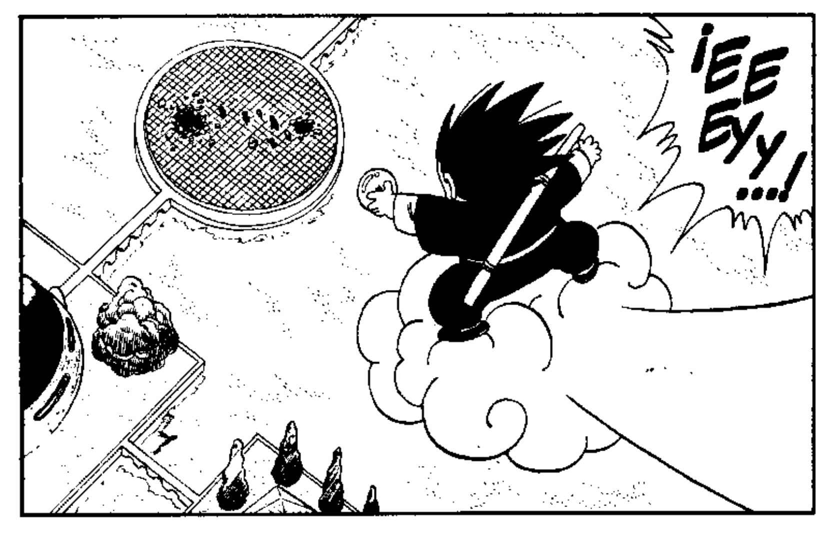
NO... NO TIENE IMPORTANCIA...

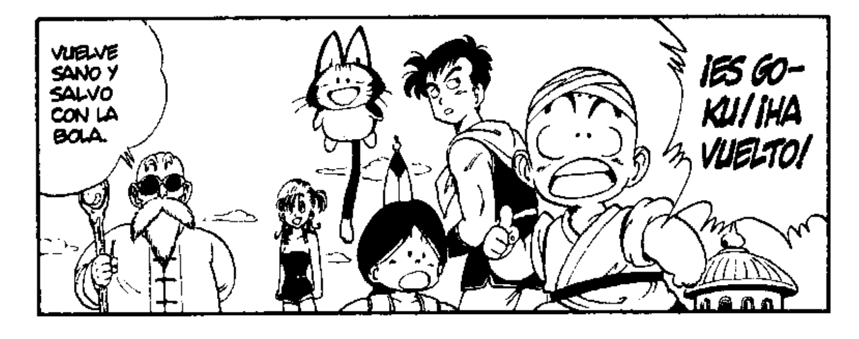
DRAGON BALL

111. ¡¡DE NUEVO SHENRON!!




FIIIIUN

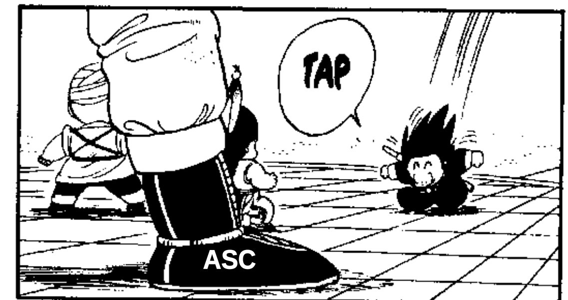

¡EEEYYY...!

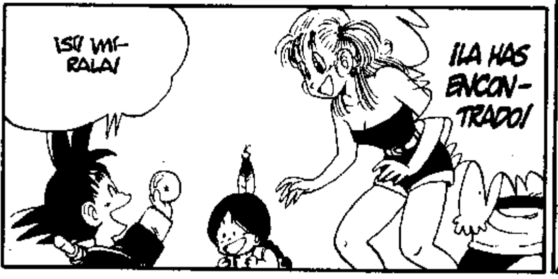

VUELVE SANO Y SALVO CON LA BOLA.
¡ES GO-KU! ¡HA VUELTO!

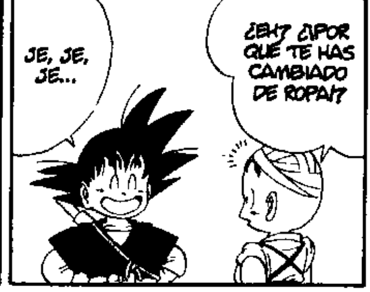

AHORA QUE EL GRUPO DE PILAF HA SIDO DERROTADO, LAS DRAGON BALLS SE HAN REUNIDO Y... ¡SHENRON APARECERÁ DE NUEVO!


¡LO HE CONSE-GUIDO ...!
FIIIUN
ASC


HOP

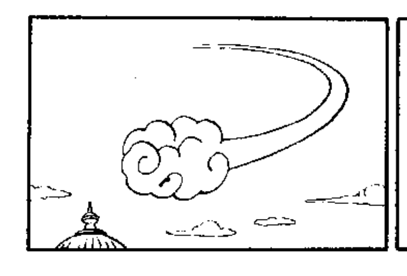

TAP
ASC


¡LA HAS ENCONTRADO!
¡SÍ! ¡MÍRALA!


¿EH? ¿¿POR QUÉ TE HAS CAMBIADO DE ROPA??
JE, JE, JE...

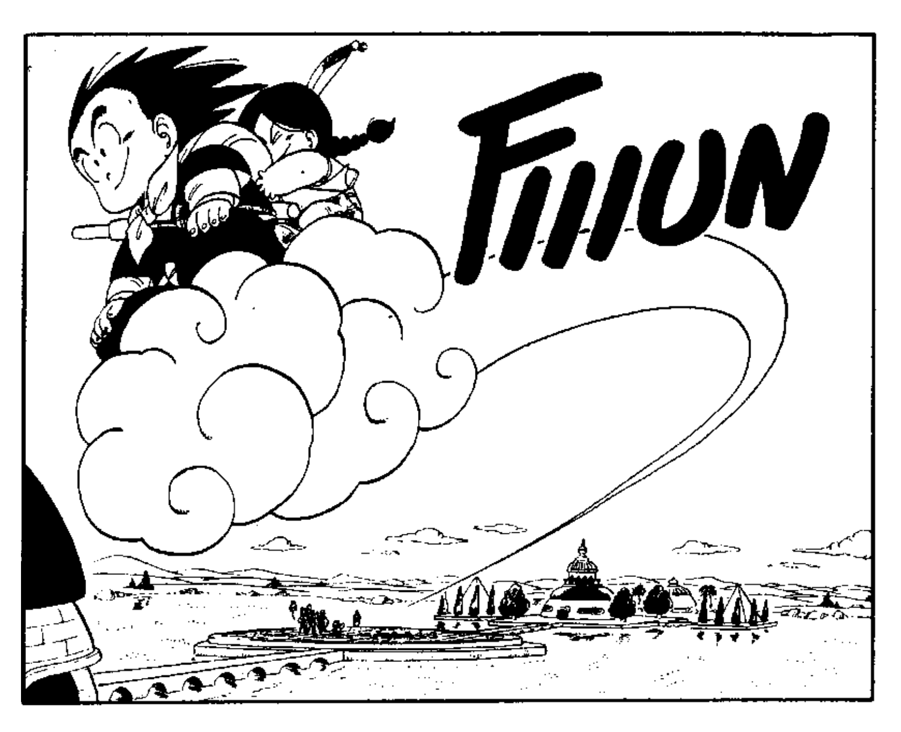

...CON ÉSTA SON SIETE. ¡YA LAS TENEMOS TODAS! ¡¡UPA, VAMOS A KARIN!!
¡¡SÍ!!

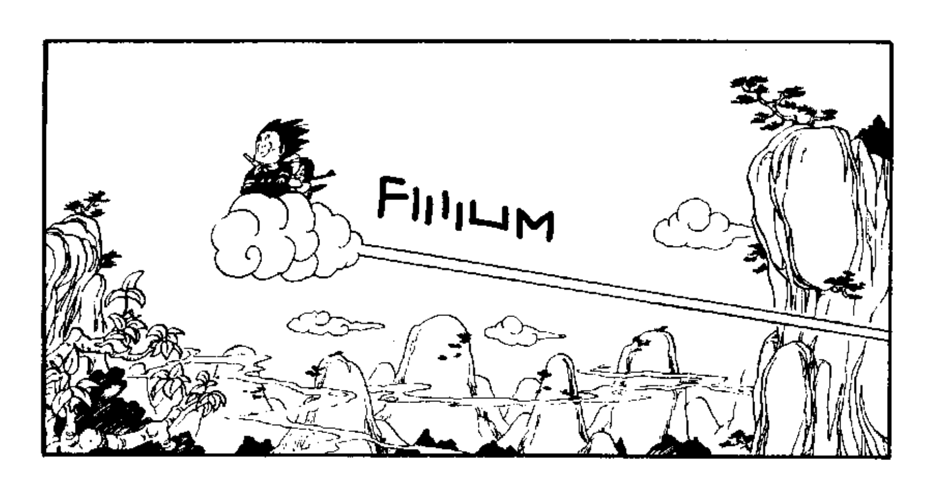

¡KINTON, TE NECESITO!

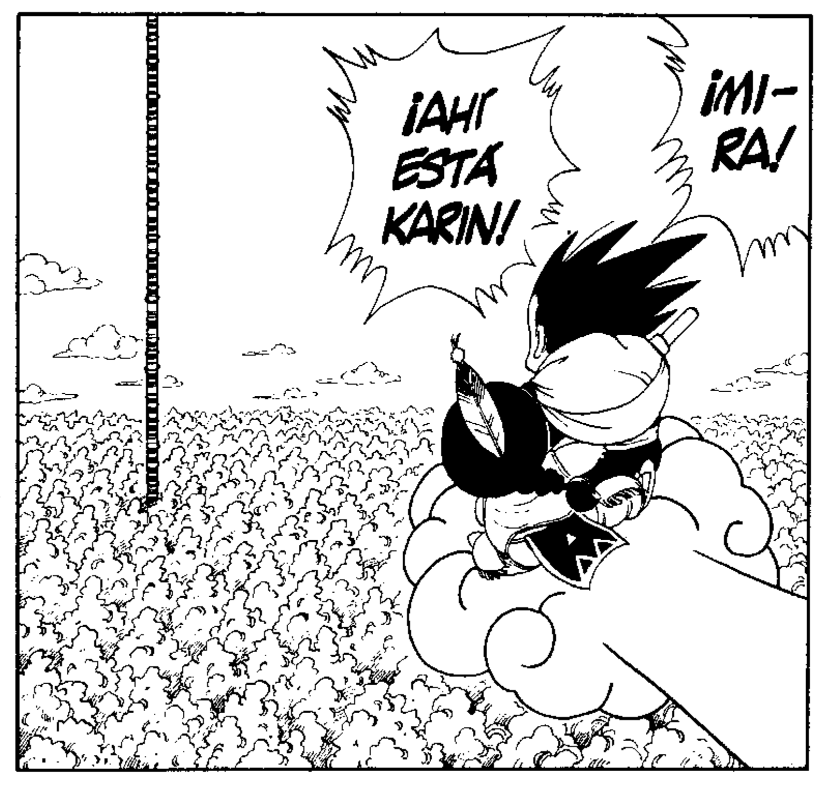


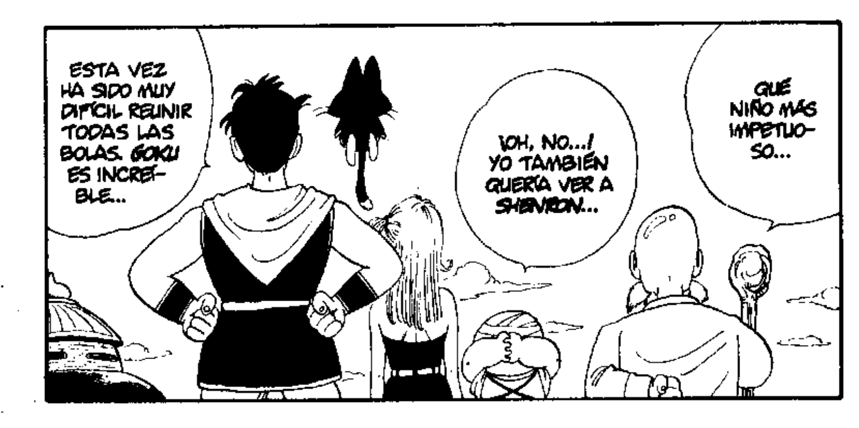

¡VAMOS A IR MUY RÁPIDO! CÓGETE FUERTE.
¡ENTENDIDO!


BUENO... ¡VOLVERÉ CUANDO CONSIGA RESUCITAR AL PADRE DE UPA!
¡GRACIAS A TODOS, HABÉIS SIDO MUY BUENOS CONMIGO!

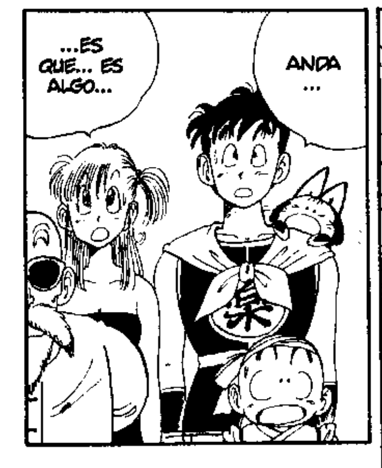

FIIIUN


FIIIIUM

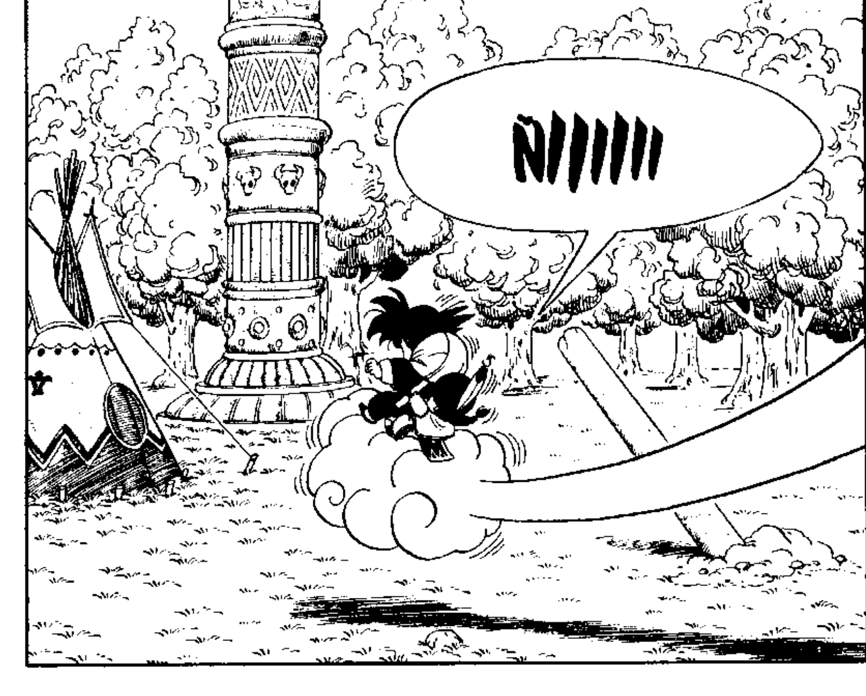

¡AHÍ ESTÁ KARIN!
¡MI-RA!


ESTA VEZ HA SIDO MUY DIFÍCIL REUNIR TODAS LAS BOLAS. GOKU ES INCREÍ-BLE...
¡OH, NO...! YO TAMBIÉN QUERÍA VER A SHENRON...
QUÉ NIÑO MÁS IMPETUO-SO...

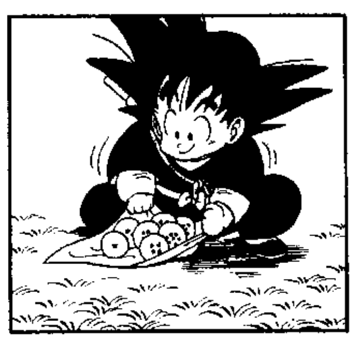

EN EL FUTURO SE-RÁ LA SAL-VACIÓN DEL MUNDO.
ASC
ESE NIÑO ES REALMEN-TE EXCEP-CIONAL.

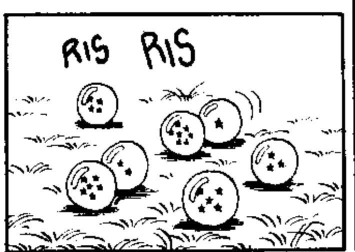

...ES QUE... ES ALGO...
ANDA ...


¿DICES QUE GOKU SALVARÁ EL MUNDO ...!?
¿EH!? ¿QUÉ HA QUERIDO DECIR CON ESO!?
SEGURO QUE SÍ. TENGO ESE PRESEN-TIMIENTO.

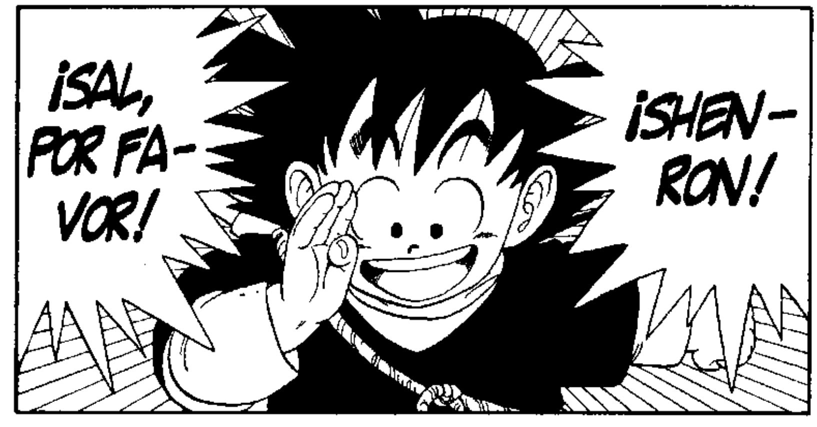

ÑIIIIII

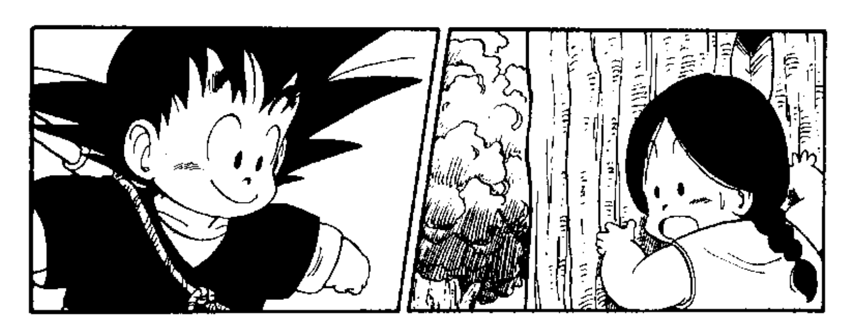

AHÍ ESTÁ LA TUMBA DE MI PADRE.
¡SAQUEMOS LAS BOLAS!




RIS RIS


¡VALE ...!
¡...HAGAMOS QUE SE NOS CONCEDA EL DESEO!
¡SÍ, CLARO! ¡QUÉ EMOCIÓN!


¡SHENRON!
¡SAL, POR FAVOR!



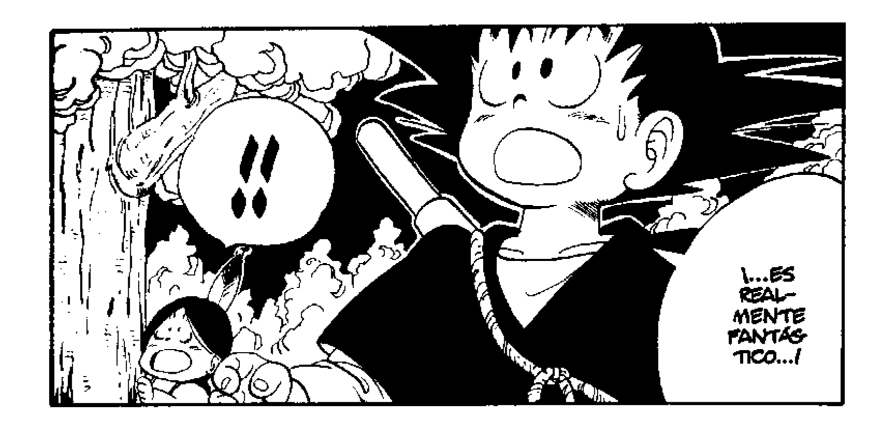
ZAS

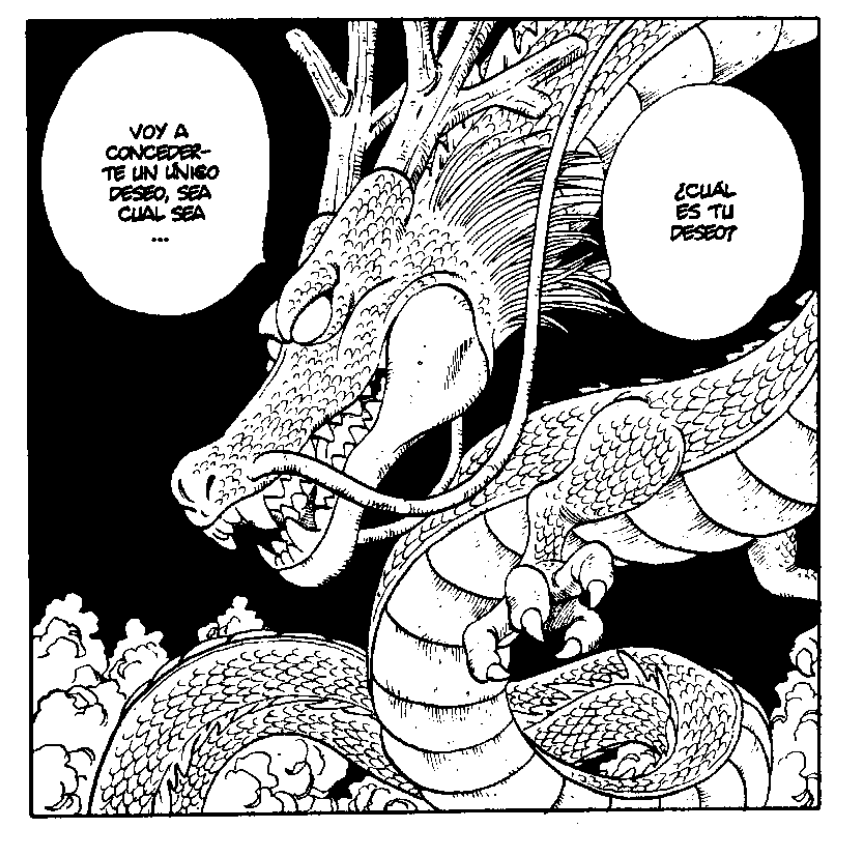
¡AH! ¡EL CIELO SE HA OSCURECIDO!

!?

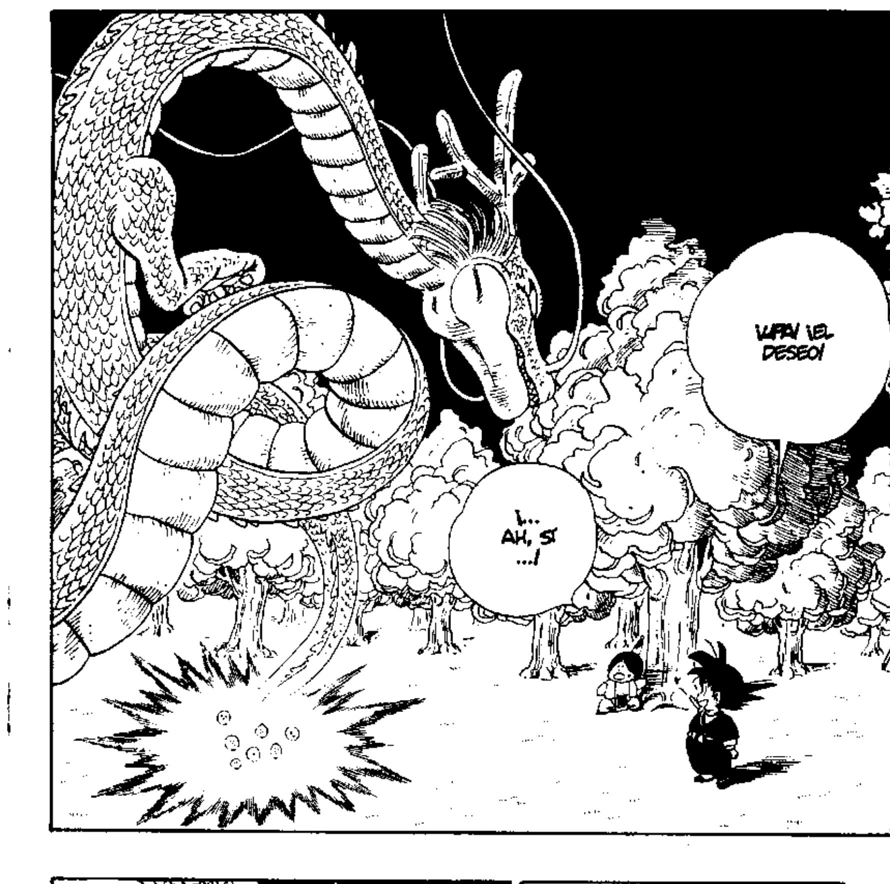





!!
¡...ES REALMENTE FANTÁSTICO...!

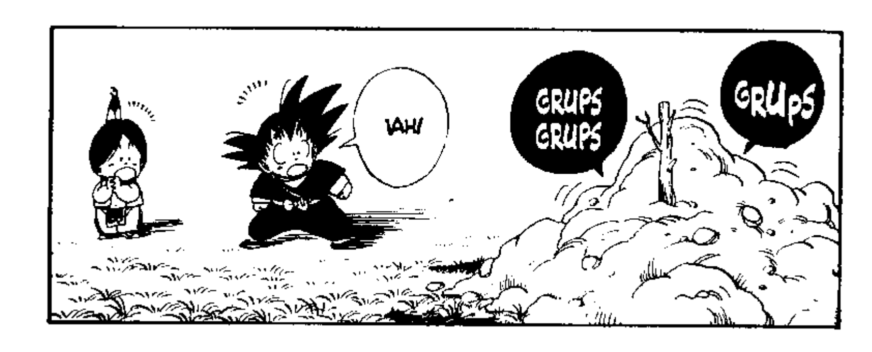

VOY A CONCEDERTE UN ÚNICO DESEO, SEA CUAL SEA ...
¿CUÁL ES TU DESEO?

ASC

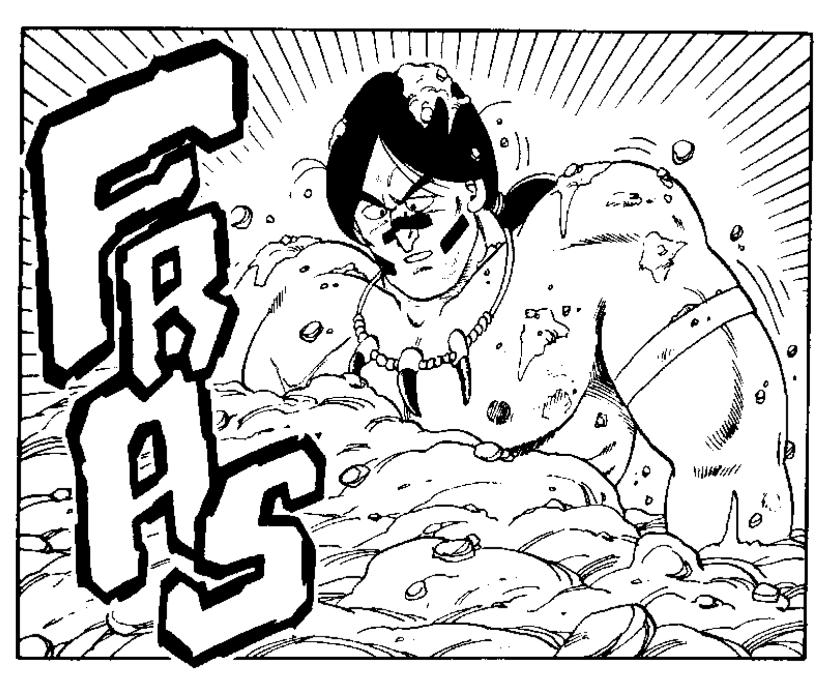

¡UPA! ¡EL DESEO!
¡... AH, SÍ ...!


... QUIERO PEDIR ...
¡...QUE HAGAS RE-SUCITAR A MI PADRE, QUE FUE ASESINA-DO...!

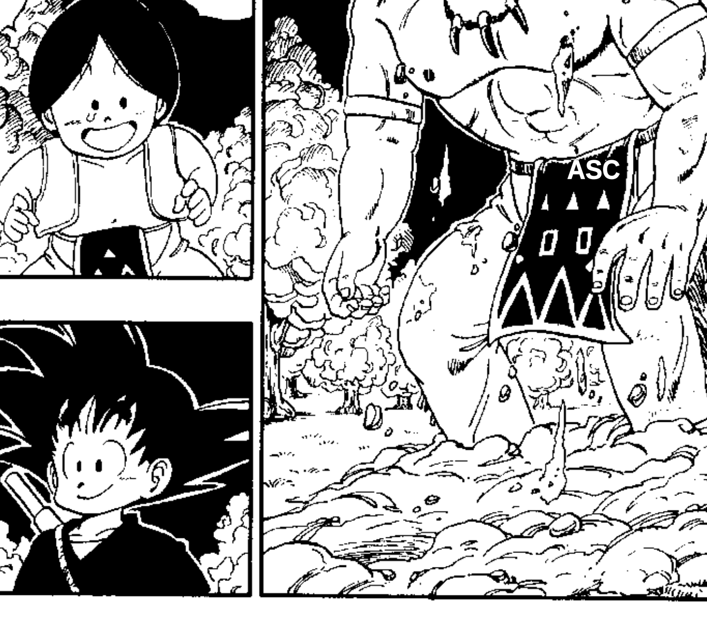

¿PUE-DES?
... ES MUY FÁCIL.
NO HAY DESEO QUE YO NO PUE-DA CON-CEDER.

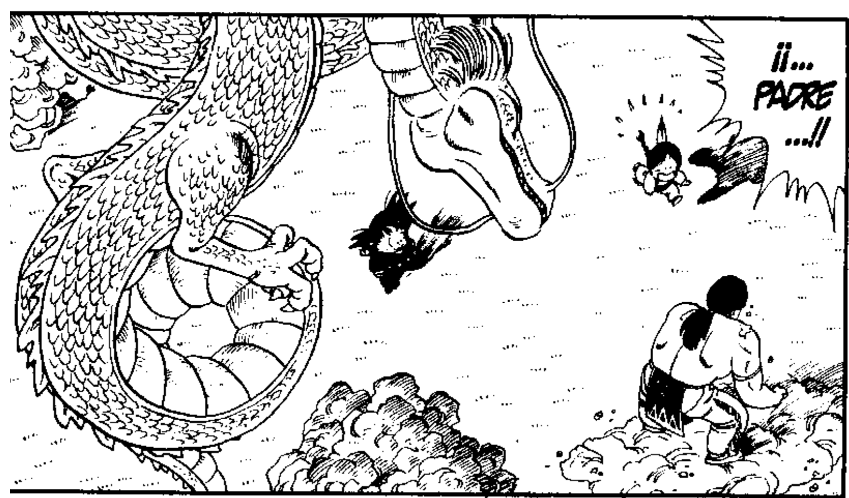

GRUPS
GRUPS GRUPS
¡AH!


ASC
LA ...
...LA TUMBA DE MI PADRE ...


FRAS



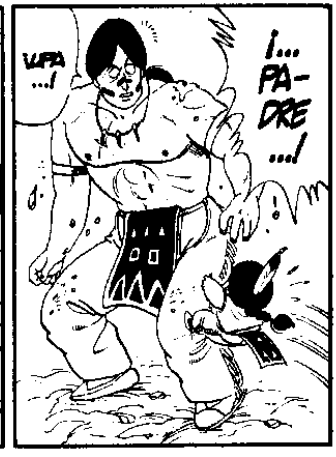


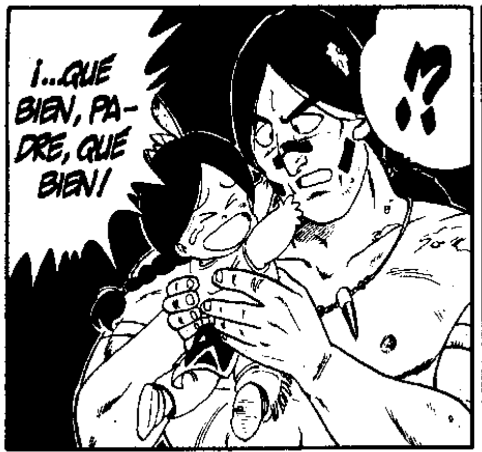


DRAGON BALL

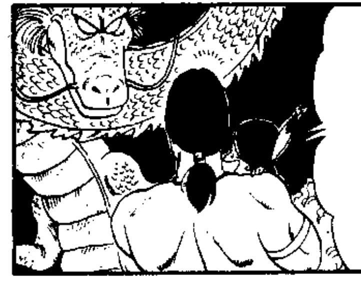
112. ¡¡CORRE, SON GOKU!!

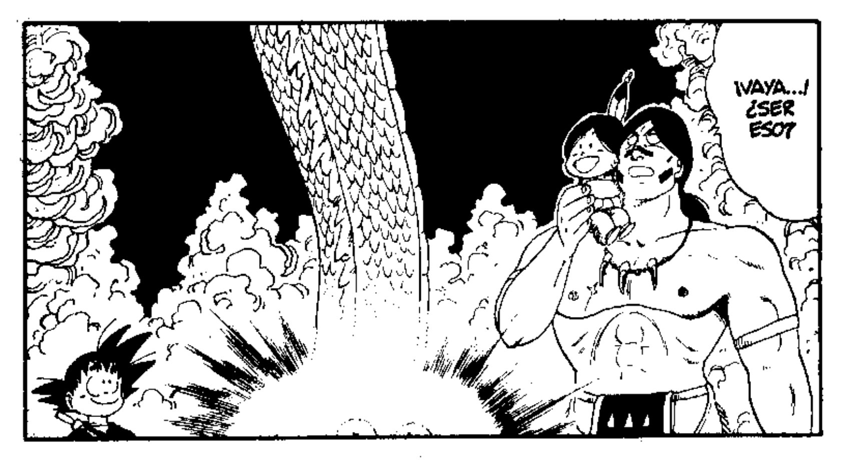



¡...PA-DRE...!
UPA...!

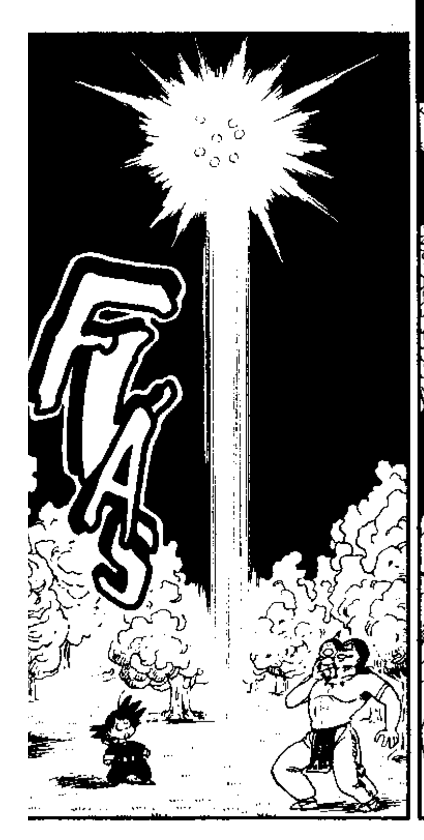

¡?
¡...QUÉ BIEN, PA-DRE, QUÉ BIEN!

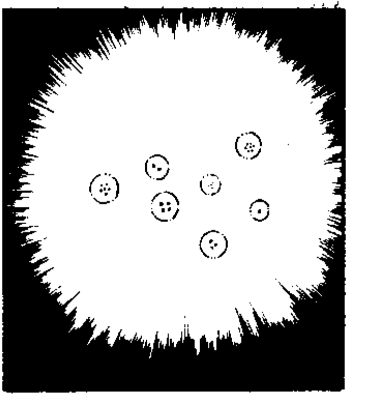

ES VER-DAD...
...PERO SI YO...

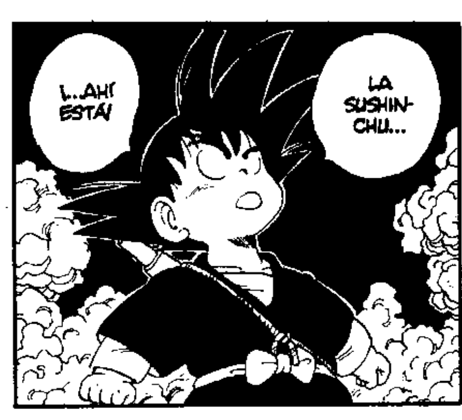

¡PADRE, FUISTE ASE-SINADO, PERO GOKU HA REU-NIDO TODAS LAS DRAGON BALLS Y TE HA HECHO RESUCITAR!

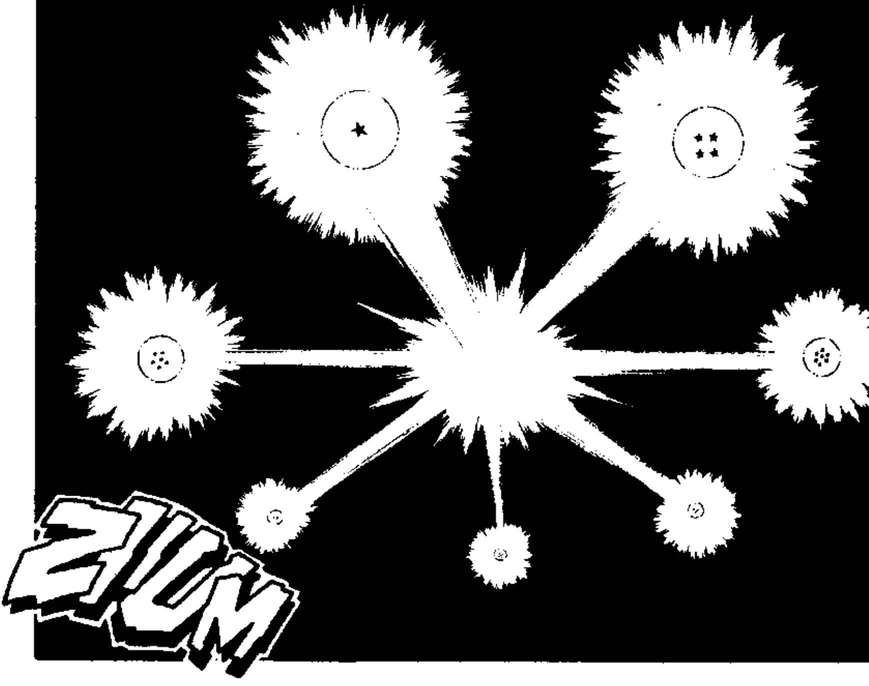

¡VAYA...! ¿SER ESO?


OS HE CONCE-DIDO EL DESEO.
AHORA, DESAPA-RECERÉ.
ASC

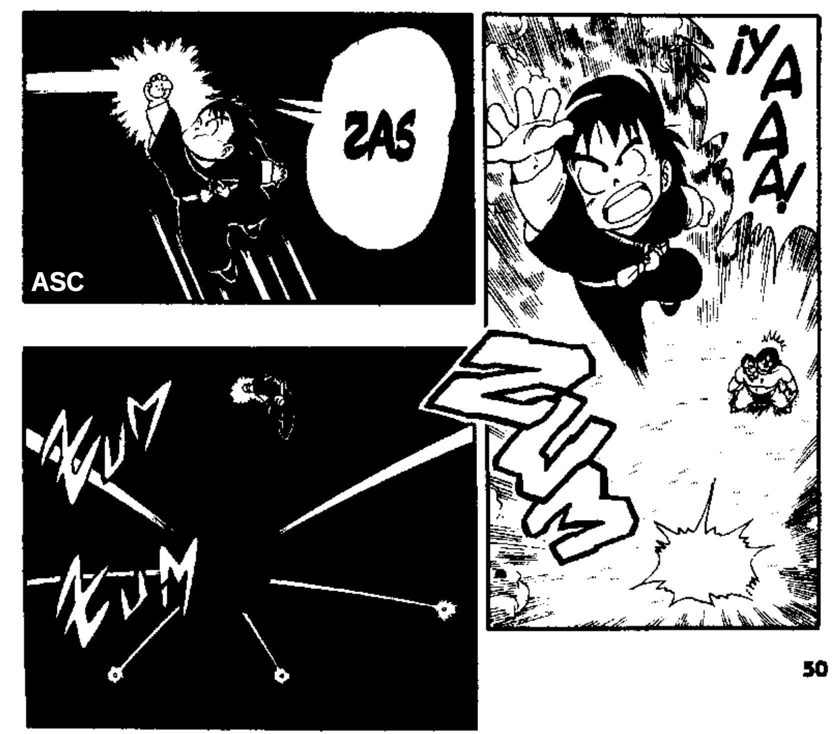

FÁS



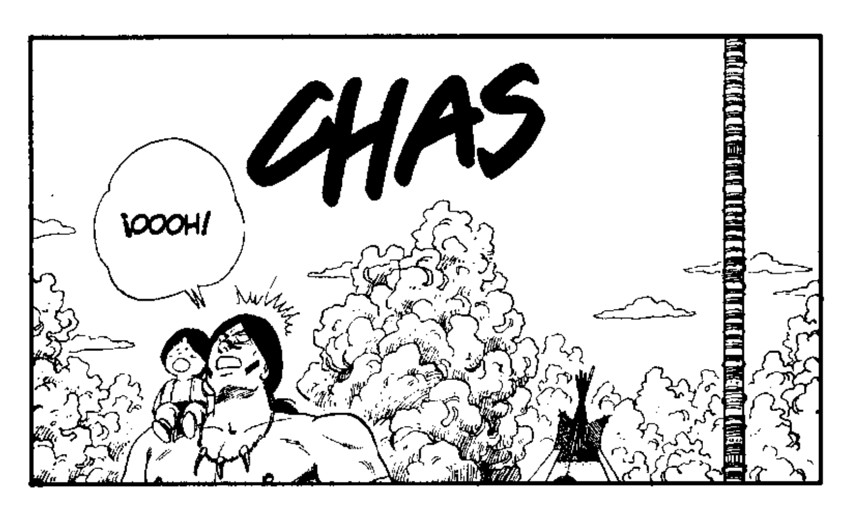

LA SUSHIN-CHU...
¡...AHÍ ESTÁ!



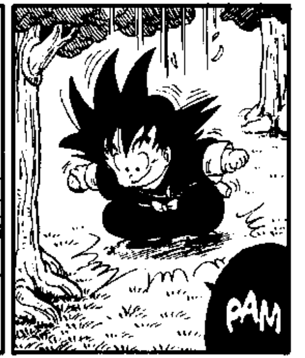
ZIUM



¡YAAAA!
ZUUM
ZAS
ASC
ZUUM
ZUUM



CHAS
¡OOOH!



PAM



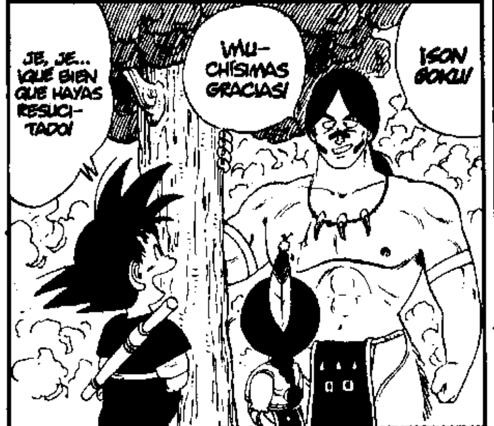
¡GOKU! ¿POR QUÉ HAS SALTADO? ¿QUÉ BUSCABAS?
CUANDO EL DESEO YA HA SIDO CONCEDIDO, LAS DRAGON BALLS SALEN DISPARADAS, PERO YO...
...HE COGIDO SÓLO LA SUSHINCHU DEL ABUELO.



¡MIRA!
¿EH? ¿ES... ESTO...?



JE, JE ...
...TRAS APARECER SHENRON, DURANTE UN AÑO, LAS DRAGON BALLS SE CONVIERTEN EN SIMPLES PIEDRAS.
¿AH, SÍ ...?

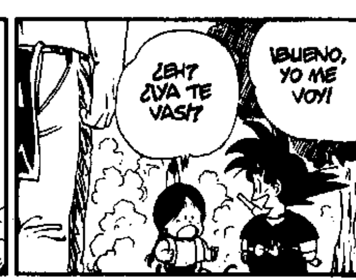


¡SON GOKU!
¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!
JE, JE... ¡QUÉ BIEN QUE HAYAS RESUCITADO!

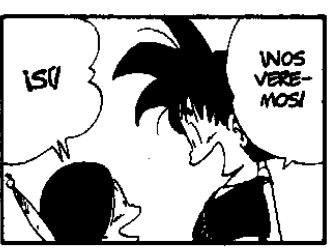

MI AGRADECIMIENTO POR TI LLEGAR HASTA LAS ESTRELLAS... TÚ HACER MUCHO POR NOSOTROS...

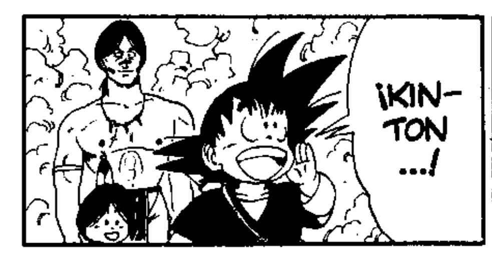

¡SUBIO A LA TORRE DE KARIN!
¡Y, ADEMÁS, MATÓ AL HOMBRE QUE TE ASESINÓ!


... SON GOKU PARECER EL HIJO DE DIOS...


¡BUENO, YO ME VOY!
¿EH? ¿YA TE VAS?

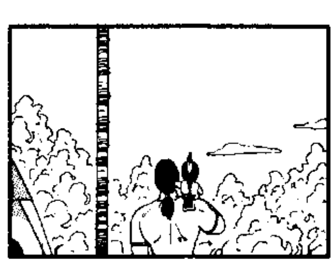

¿NO QUEDAR? YO QUERER CELEBRAR MI RESURRECCIÓN...
ES QUE TODOS ME ESTÁN ESPERANDO. TENGO QUE IRME.


¡NOS VEREMOS!
¡SÍ!


¡KINTON...!

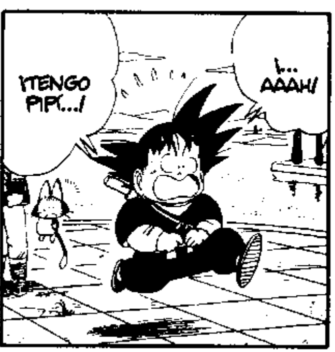

¡... ADIÓS!
ADIÓS, ¡HASTA LA PRÓXIMA...!
ASC

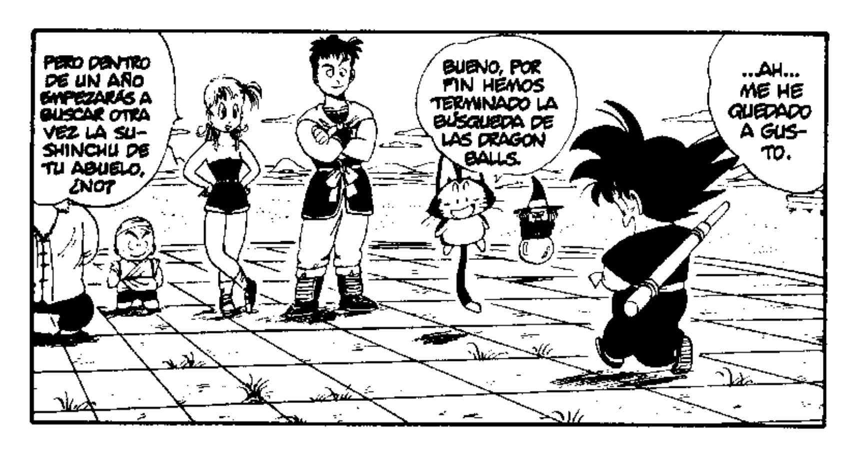

FIIIIUM

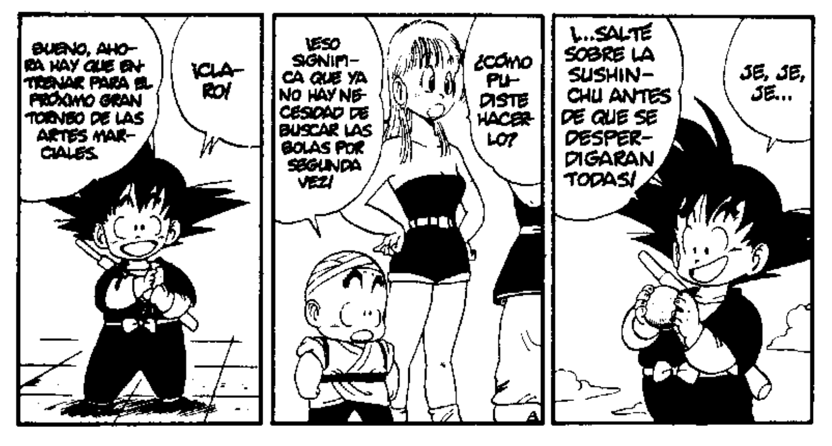


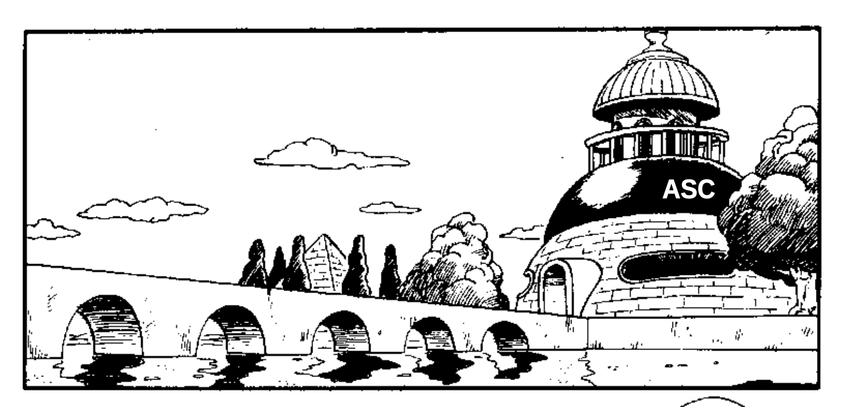

UPA A PARTIR DE AHORA SER COMO GOKU, FUERTE Y VALIENTE, ¿VERDAD?
¡... SÍ!

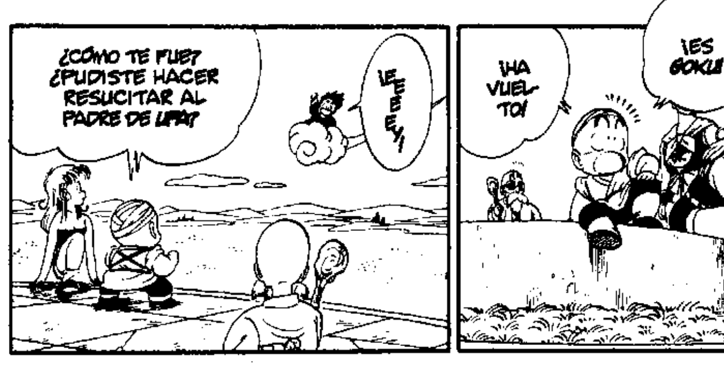

¿CREÉIS QUE DE VERDAD ESTÁ DESTI-NADO A SALVAR EL MUNDO ...?
...UF ...
PSSS
...
NO SÉ ...

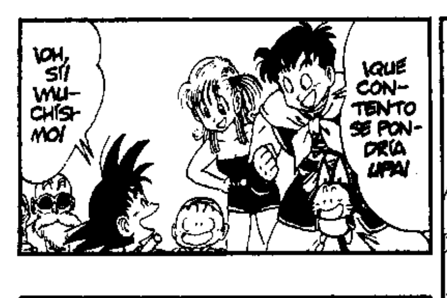

¡TENGO PIPÍ...!
¡... AAAH!


PERO DENTRO DE UN AÑO EMPEZARÁS A BUSCAR OTRA VEZ LA SU-SHINCHU DE TU ABUELO, ¿NO?
BUENO, POR FIN HEMOS TERMINADO LA BÚSQUEDA DE LAS DRAGON BALLS.
...AH... ME HE QUEDADO A GUS-TO.

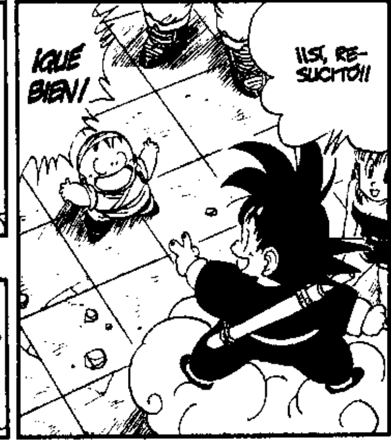

BUENO, AHO-RA HAY QUE EN-TRENAR PARA EL PRÓXIMO GRAN TORNEO DE LAS ARTES MAR-CIALES.
¡CLA-RO!
¡ESO SIGNIFI-CA QUE YA NO HAY NE-CESIDAD DE BUSCAR LAS BOLAS POR SEGUNDA VEZ!
¿CÓMO PU-DISTE HACER-LO?
¡...SALTÉ SOBRE LA SUSHIN-CHU ANTES DE QUE SE DESPER-DIGARAN TODAS!
JE, JE, JE...


ASC


¿CÓMO TE FUE? ¿PUDISTE HACER RESUCITAR AL PADRE DE UPA?
¡EEEEY!
¡HA VUEL-TO!
¡ES GOKU!


¡OH, SÍ! ¡MU-CHÍSI-MO!
¡QUE CON-TENTO SE PON-DRÍA UPA!

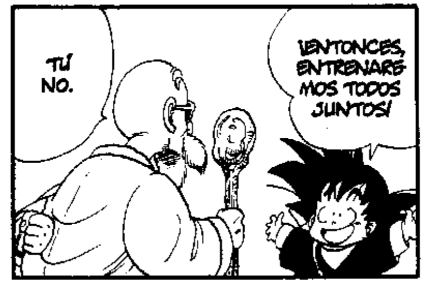

JI, JI, JI...
HAS HE-CHO UNA BUENA OBRA.


¡QUE BIEN!
¡¡SÍ, RE-SUCITÓ!!


ES VERDAD, PERO ...
... MIENTRAS TÚ NO ESTABAS, HEMOS ESTADO HABLANDO Y HE DECIDIDO QUE YO TAMBIÉN VOY A ENTRENAR CON EL MAESTRO MUTEN-ROSHI.

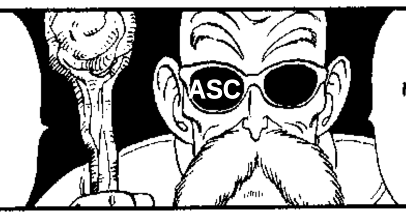

¿¿SÍ!? ¿DE VERDAD!?
SÍ, QUIERO APRENDER DESDE LO MÁS BÁSICO.

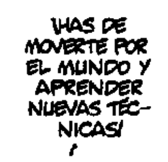

ESTÁ BIEN QUE TE ENTRENE ...
... PERO NO IMITES TAMBIÉN SU OBSESIÓN POR LAS MUJERES.
BULMA SIEMPRE DICE QUE ME GUSTAN DEMASIADO...


¡ENTONCES, ENTRENAREMOS TODOS JUNTOS!
TÚ NO.

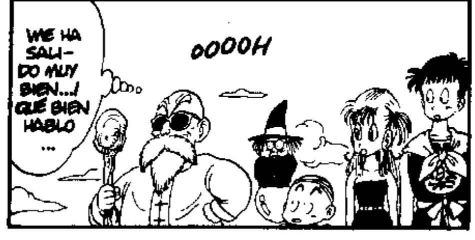

¿EH?
TÚ, GOKU, YA TIENES MUCHA DESTREZA...
...PERO QUIERES OBTENER MÁS, ¿VERDAD?

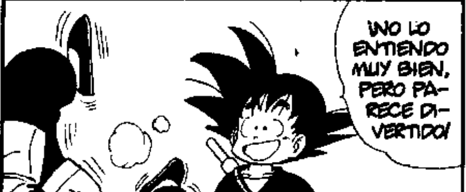

CLARO ...
... QUIERO SER AÚN MÁS FUERTE...


EN ESE CASO, NO TIENE NINGÚN SENTIDO QUE TE ENTRENES CONMIGO.

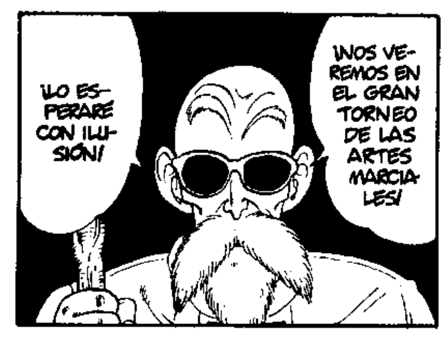

¡HAS DE MOVERTE POR EL MUNDO Y APRENDER NUEVAS TÉCNICAS!


EL MUNDO ES MUY GRANDE Y TE ESPERAN DURAS PRUEBAS.
¡AÚN NO PODEMOS SABER HASTA DÓNDE PUEDES LLEGAR! ¡A VER SI TE VUELVES TAN FUERTE QUE LOGRAS PILLARME POR SORPRESA!


OOOOH
ME HA SALIDO MUY BIEN...! QUÉ BIEN HABLO ...


¡NO LO ENTIENDO MUY BIEN, PERO PARECE DIVERTIDO!


SEGURO QUE SERÁ DIVERTIDO.
¡ENTONCES, LO HARÉ!


¡NOS VEREMOS EN EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES!
¡LO ESPERARÉ CON ILUSIÓN!


¿EH!? ¿NO VAMOS A VER A GOKU HASTA DENTRO DE CINCO AÑOS!?
NO. SERÁ DENTRO DE TRES AÑOS. COMO HA AUMENTADO MUCHO EL NÚMERO DE PARTICIPANTES, HAN DECIDIDO HACERLO TRIANUAL.


¡ENTENDIDO!
¡PUES NOS VEMOS EN EL PRÓXIMO GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES!

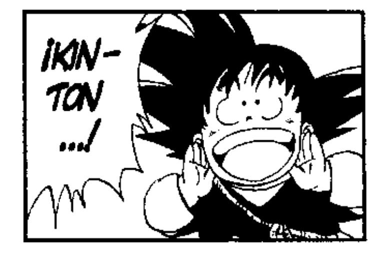

TRES AÑOS... ENTONCES NO NOS VEREMOS DURANTE MUCHO TIEMPO.
¡CUÍDATE, KRILIN!

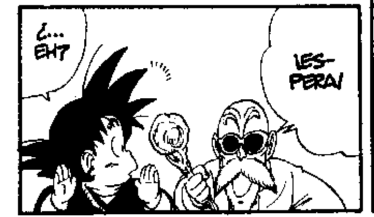

¡ESTA VEZ, EN EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES, HARÉ QUE SUPLIQUES CLEMENCIA!
¿QUÉ DICES...? ¡YO NO VOY A PERDER!
¡QUE TE VAYA BIEN, GOKU!


A VER SI LA PRÓXIMA VEZ QUE NOS VEMOS ESTÁS MÁS TRANQUILITA.
¡NO TE PASES!


¡ESCÚCHAME BIEN! DENTRO DE TRES AÑOS HABRÉ CRECIDO MÁS QUE TÚ.
JI, JI, JI. YO TAMBIÉN VOY A CRECER...

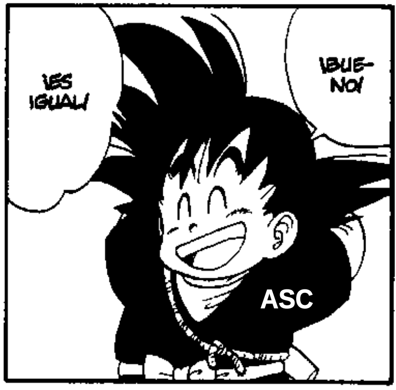

...BUENO, ME VOY. ¡¡CUIDAOS MUCHO!!
ADIÓS.
¡QUE EL VIAJE TE SEA PROVECHOSO!

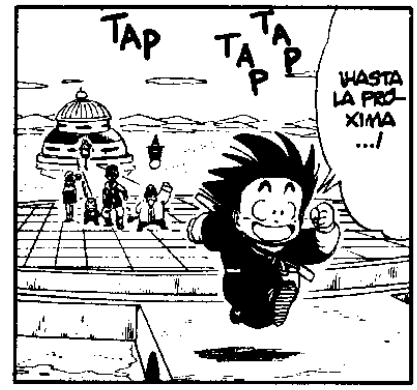

¡KINTON...!

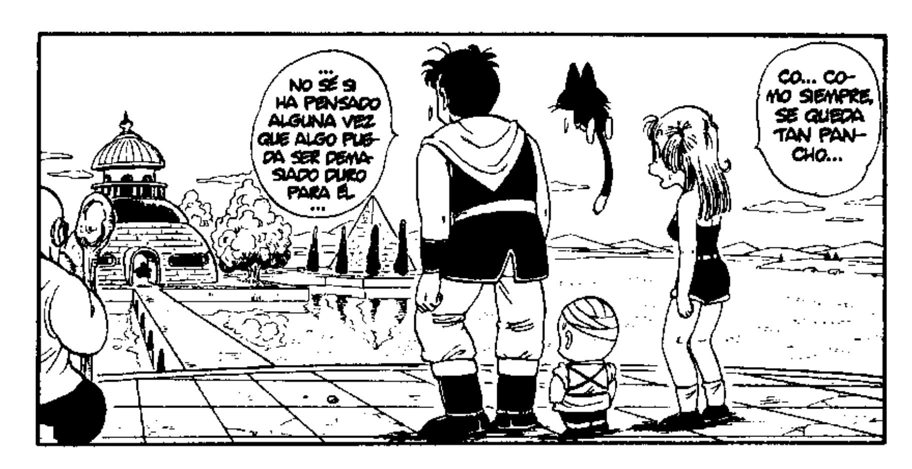

¡ESPERA!
¿...EH?


¡NO UTILICES A KINTON! ¡CAMINA! ¡CORRE! ¡NADA!
¡SERÁ PARTE DEL ENTRENAMIENTO!
¿¡EH!? ¿¡TENGO QUE VIAJAR POR TODO EL MUNDO SIN KINTON!?

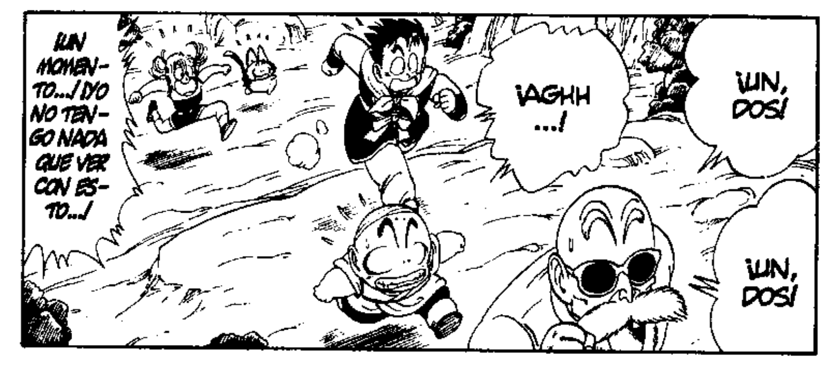

QUÉ... QUÉ DURO...
...AH... ¿TAN SEVERO ES SU ENTRENAMIENTO...?


¡BUENO!
¡ES IGUAL!
ASC

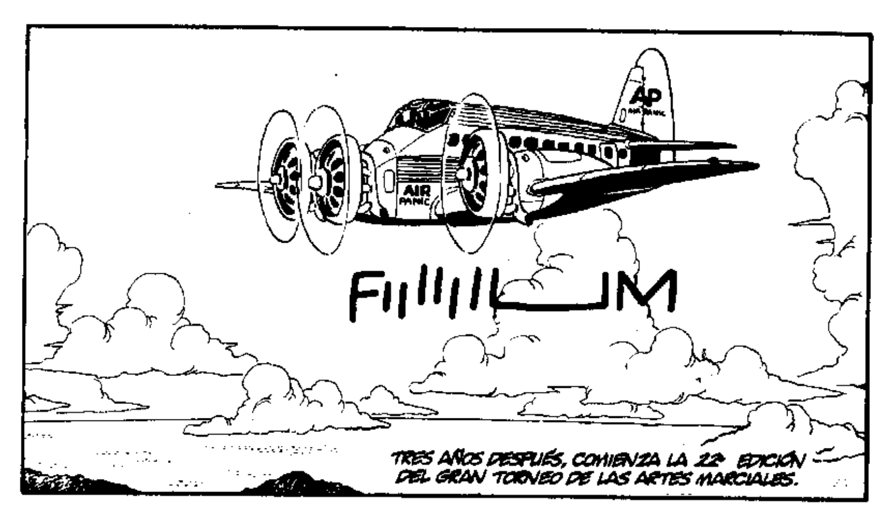

¡HASTA LA PRÓXIMA...!
TAP TAP TAP
TAP

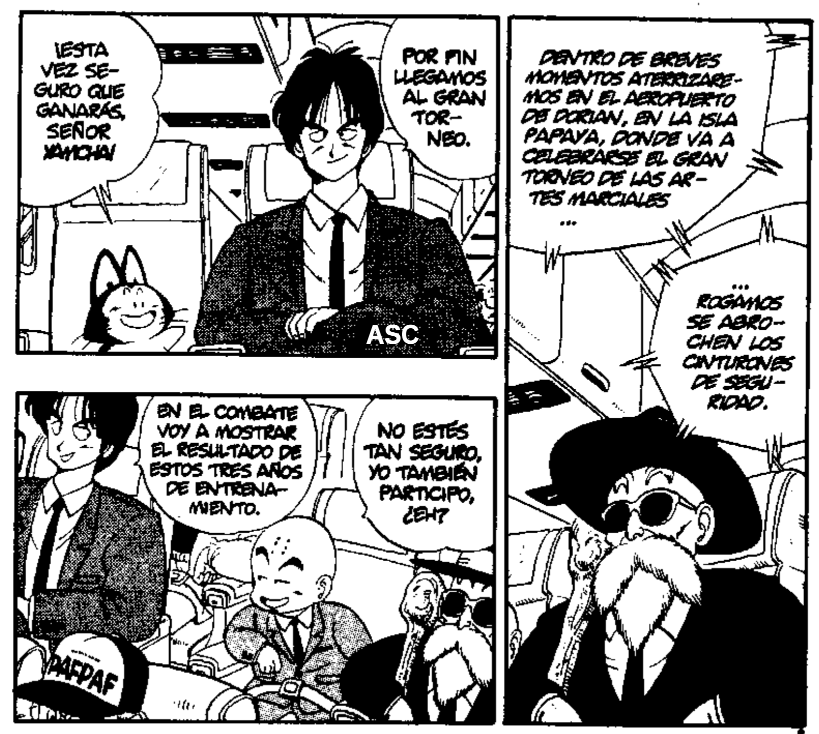

CO... COMO SIEMPRE, SE QUEDA TAN PANCHO...
...NO SÉ SI HA PENSADO ALGUNA VEZ QUE ALGO PUEDA SER DEMASIADO DURO PARA ÉL...


¡NOSOTROS TAMBIÉN IREMOS A CASA CORRIENDO!
¿EEEEEH!?
UPSS
SUPONGO QUE TU ORGULLO DE MAESTRO NO TE PERMITIRÁ SER MENOS QUE GOKU.


¡UN MOMENTO...! ¡YO NO TENGO NADA QUE VER CON ESTO...!
¡AGHH...!
¡UN, DOS!
¡UN, DOS!


GOKU SALE DE VIAJE CON EL PROPÓSITO DE AUMENTAR SU FUERZA... KRILIN Y YAMCHA VAN A ENTRENAR BAJO LA DIRECCIÓN DE MUTENROSHI... EL PRÓXIMO ENCUENTRO SERÁ DENTRO DE TRES AÑOS... ¡EMPIEZA DE NUEVO EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES...!
UN, DOS.
UN, DOS.

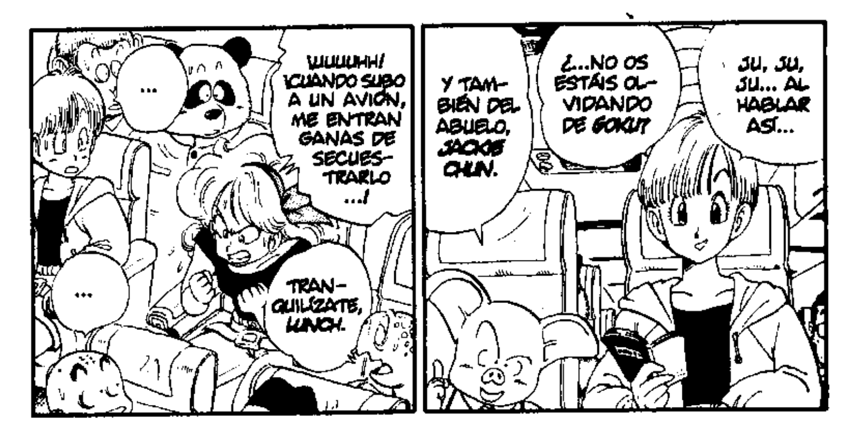

FIIIIUM
TRES AÑOS DESPUÉS, COMIENZA LA 22ª EDICIÓN DEL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES.


¡ESTA VEZ SEGURO QUE GANARÁS, SEÑOR YAMCHA!
POR FIN LLEGAMOS AL GRAN TORNEO.
ASC
DENTRO DE BREVES MOMENTOS ATERRIZAREMOS EN EL AEROPUERTO DE DORIAN, EN LA ISLA PAPAYA, DONDE VA A CELEBRARSE EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES ...
... ROGAMOS SE ABROCHEN LOS CINTURONES DE SEGURIDAD.
EN EL COMBATE VOY A MOSTRAR EL RESULTADO DE ESTOS TRES AÑOS DE ENTRENAMIENTO.
NO ESTÉS TAN SEGURO, YO TAMBIÉN PARTICIPO, ¿EH?
PAFPAF

DRAGON BALL

113. EL 22° GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES





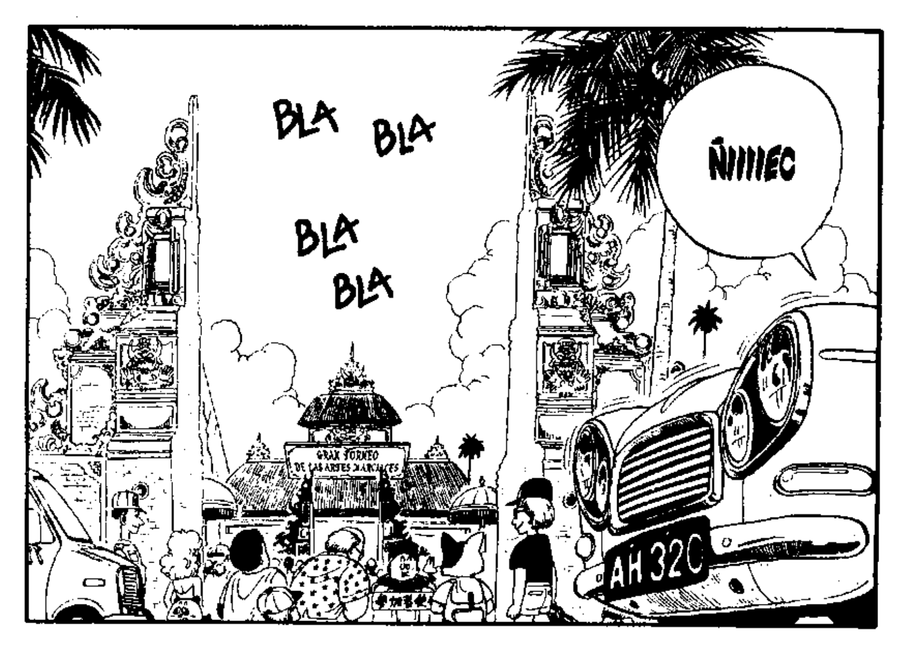







CUÁNTO TARDA... ¿HASTA CUÁNDO PIENSA ESTAR EN EL LAVABO ...?
¡EL PERIODO DE INSCRIPCIÓN AL TORNEO SE ESTÁ ACABANDO!
ASC


EY... ¡PERDONAD, ES QUE... NO PODÍA... LA CACA ESTABA TAN DURA QUE ...!
QUE NO GRITE, LEÑE...
POR FAVOR... ¡VAYA RÁPIDO AL ESTADIO DEL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES!
ENTENDIDO.
TAXI


ÑIIIEC
BLA
BLA
BLA
BLA
GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES
AH 32C


ME ACUERDO TANTO DE LA OTRA VEZ! ¡POR FIN HA LLEGADO EL MOMENTO!
¡SÍ!


¡VENGA! VENID A INSCRIBIROS.
¡CLARO... LO ESTAMOS DESEANDO!

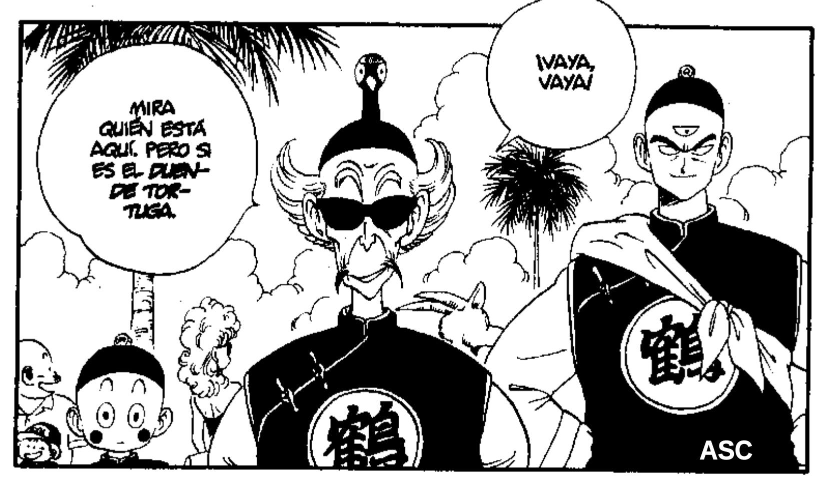

POR CIERTO... ¿SABE SI SE HA INSCRITO YA ALGUIEN LLAMADO SON GOKU?
A VER... EL SEÑOR YAMCHA Y...

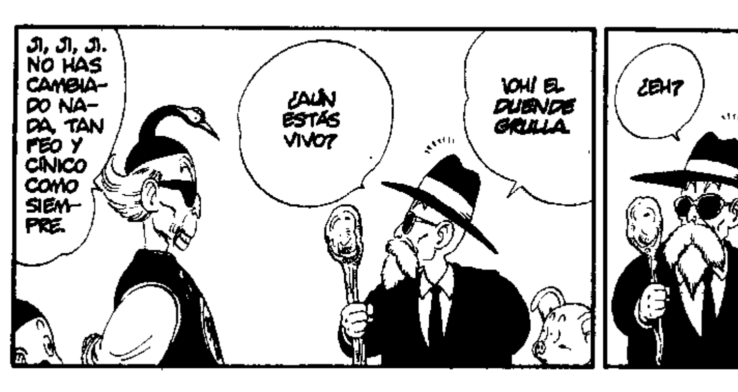

AH, EL NIÑO QUE QUEDÓ SEGUNDO LA OTRA VEZ, ¿NO?
PUES... CREO QUE NO HA LLEGADO TODAVÍA.
¿AÚN NO...?
¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO GOKU...? LLEGARÁ TARDE PARA LA INSCRIPCIÓN ...
INSCRIPCIÓN DE PARTICIPANTES
NO TIENE REMEDIO...
...ESPERO QUE NO SE HAYA OLVIDADO ...


SÓLO QUEDAN CINCO MINUTOS ...
SEGURO QUE VENDRÁ. LE HACÍA MUCHA ILUSIÓN.
EL PREMIO ES DE 500.000 ZENIS... CREO QUE PARTICIPARÉ...
OLVÍDALO. EN ESTOS COMBATES NO SE PERMITEN ARMAS.
QUE NO ME VEAN.


APUNTA TAMBIÉN EL NOMBRE DE JACKIE CHUN ...
¿EH?
INSCRIPCIÓN DE
¿JACKIE CHUN NO FUE EL CAMPEÓN DE LA ÚLTIMA EDICIÓN?
¿NO... NO ES USTED ...!?
¡SSHHT!
... MIRA.
PERO NO SE LO DIGAS A NADIE, POR FAVOR.

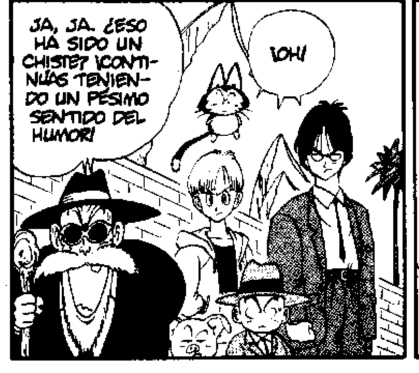

¡MIRAD! SÓLO QUEDAN TRES MINUTOS.
PERO... ¿ADÓNDE HA IDO?
...SÓLO HE IDO AL LAVABO.
SEÑOR DUENDE, USTED HACE CACA MUCHAS VECES...
¡FUI A HACER PIPÍ!

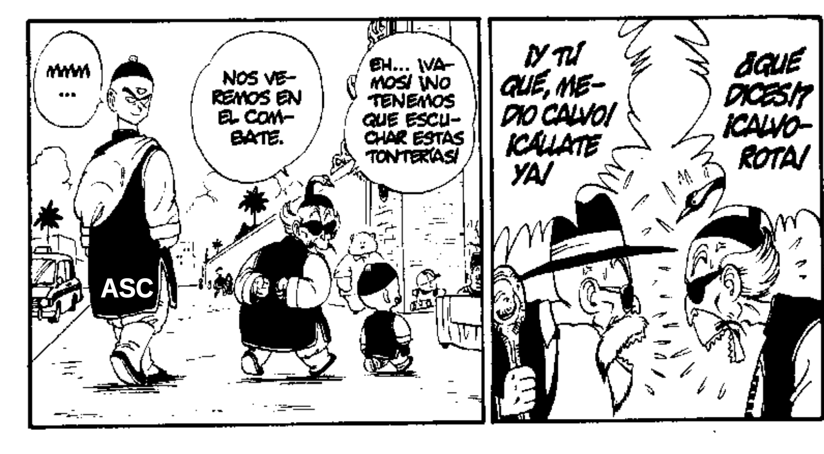

¡VAYA, VAYA!
MIRA QUIÉN ESTÁ AQUÍ. PERO SI ES EL DUENDE DE TORTUGA.
ASC


¿EH?
¡OH! EL DUENDE GRULLA.
¿AÚN ESTÁS VIVO?
JI, JI, JI. NO HAS CAMBIADO NADA, TAN FEO Y CÍNICO COMO SIEMPRE.

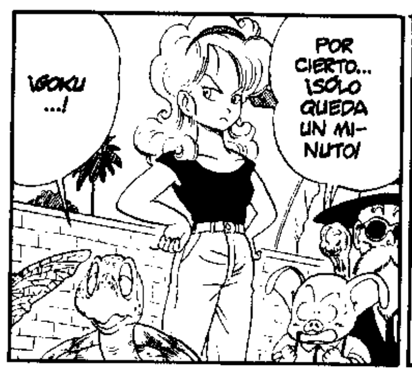

BUENO... HA LLEGADO A MIS OÍDOS UNA NOTICIA QUE NO TIENE NINGÚN SENTIDO. DICEN QUE EN EL ÚLTIMO TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES TUS DISCÍPULOS HICIERON MUY BUEN PAPEL.
VEO QUE EL NIVEL DE ESTE TORNEO HA BAJADO MUCHO; POR ESO ESTA VEZ HE DECIDIDO HACER PARTICIPAR A MIS DISCÍPULOS, PARA QUE MUESTREN A TODO EL MUNDO LO QUE ES UN VERDADERO COMBATE DE ARTES MARCIALES.


SIN DUDA LA VICTORIA SERÁ PARA MIS DISCÍPULOS. ¿NO SERÍA MEJOR QUE OS FUERAIS AHORA, ANTES DE HACER EL RIDÍCULO?
JE, JE, JE... LO SIENTO.

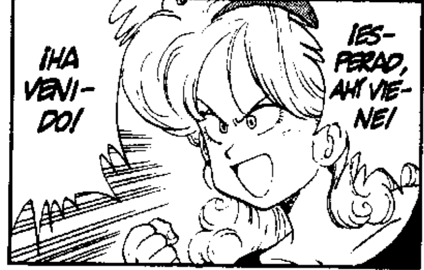

JA, JA. ¿ESO HA SIDO UN CHISTE? ¡CONTINÚAS TENIENDO UN PÉSIMO SENTIDO DEL HUMOR!
¡OH!

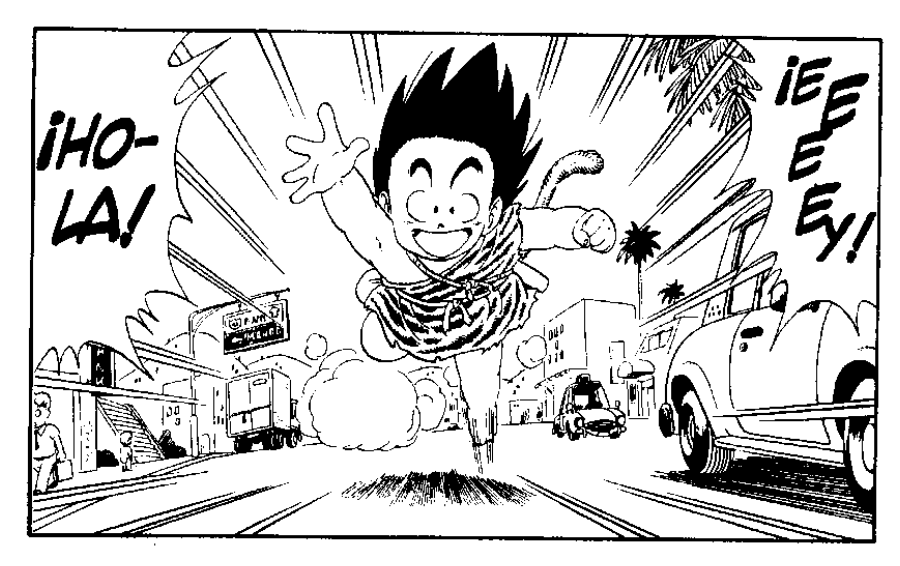

¿QUÉ DICES!? ¡CALVOROTA!
¡Y TÚ QUÉ, MEDIO CALVO! ¡CÁLLATE YA!
EH... ¡VAMOS! ¡NO TENEMOS QUE ESCUCHAR ESTAS TONTERÍAS!
NOS VEREMOS EN EL COMBATE.
MMM...

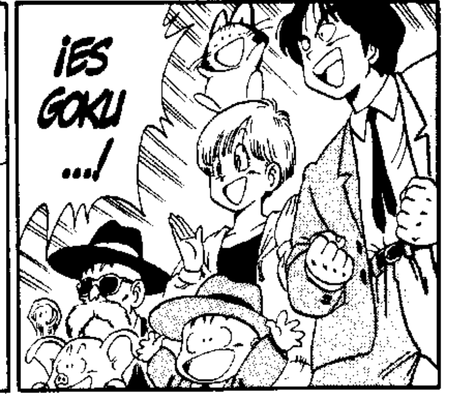

¿QUIÉN ERA ESE VIEJO TAN DESAGRADABLE...?
¡EL DUENDE GRULLA, MI ANTIGUO RIVAL!

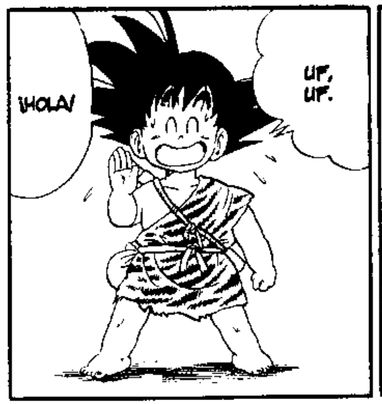

POR CIERTO... ¡SÓLO QUEDA UN MINUTO!
¡GOKU...!

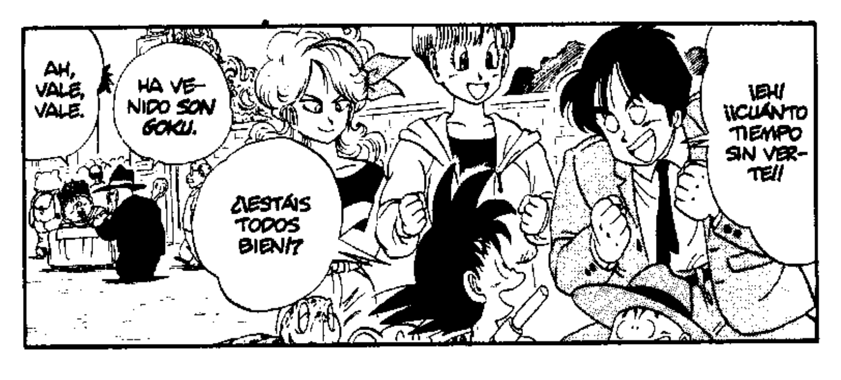

¡PUAR! ¡CONVIÉRTETE EN GOKU Y VE A INSCRIBIRLE!
¡SÍ!

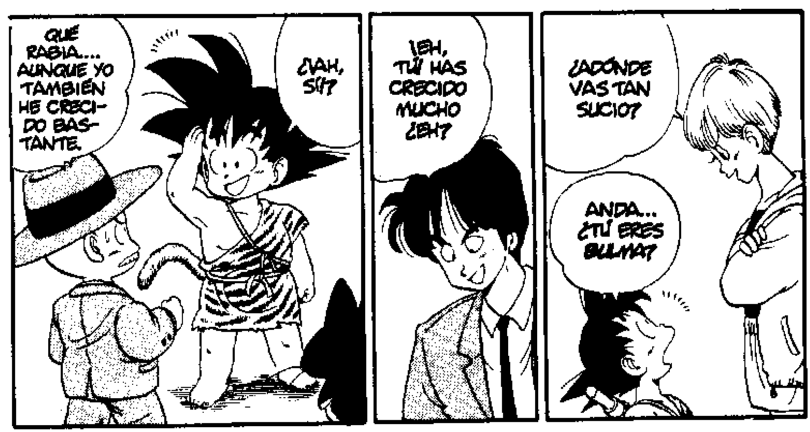

¡ESPERAD, AHÍ VIENE!
¡HA VENIDO!


¡EEEEEY!
¡HOLA!


¡ES GOKU ...!

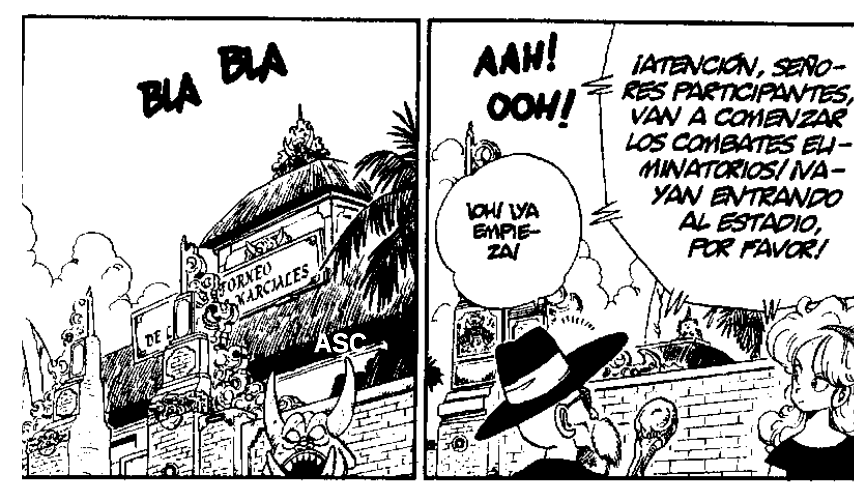

UF, UF.
¡HOLA!

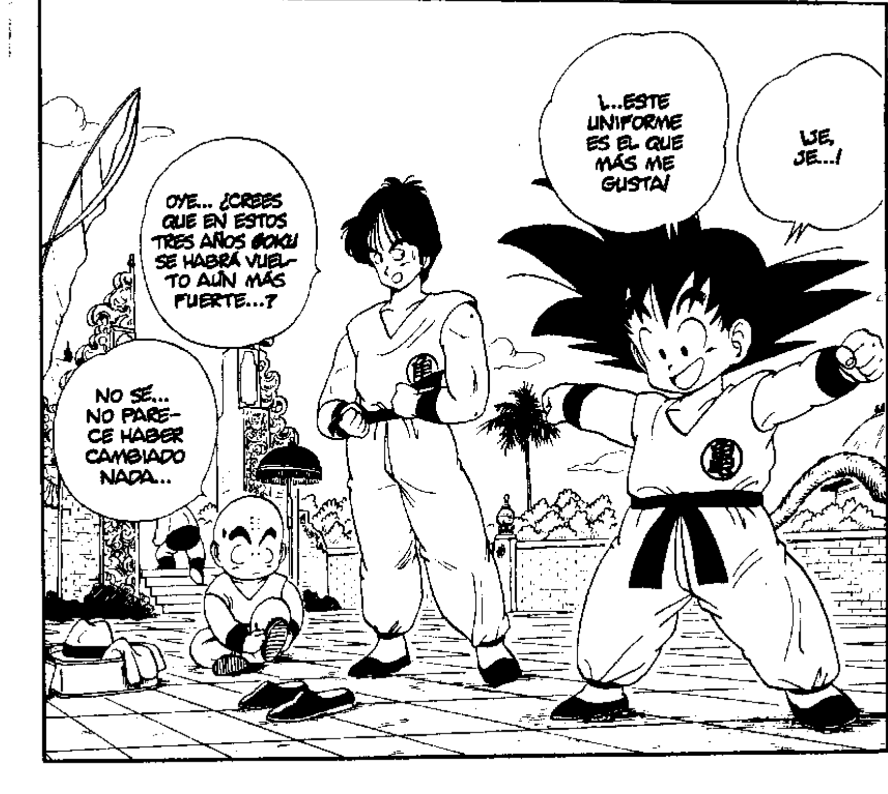

¡EH! ¡¡CUÁNTO TIEMPO SIN VERTE!!
¿¡ESTÁIS TODOS BIEN!?
HA VENIDO SON GOKU.
AH, VALE, VALE.


¿ADÓNDE VAS TAN SUCIO?
ANDA... ¿TÚ ERES BULMA?
¡EH, TÚ HAS CRECIDO MUCHO ¿EH?
¿¡AH, SÍ!?
QUE RABIA.... AUNQUE YO TAMBIÉN HE CRECIDO BASTANTE.

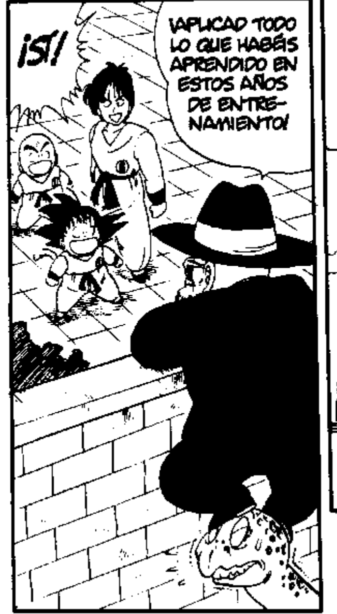

ESTÁBAMOS PREOCUPADOS ...
¿¡...QUE HA PASADO CON KINTON!?
¿NO ME DIJO QUE NO LO USARA DURANTE EL ENTRENAMIENTO?


ENTONCES... ¿HAS VENIDO NADANDO...?
PUES CLARO. DESDE UN LUGAR QUE SE LLAMA YAHOI.
¿¡YA... YAHOI ...!?
ESO ESTÁ JUSTO AL OTRO LADO DE LA TIERRA...
¡...ES IMPOSIBLE ...!


¡ATENCIÓN, SEÑORES PARTICIPANTES, VAN A COMENZAR LOS COMBATES ELIMINATORIOS! ¡VAYAN ENTRANDO AL ESTADIO, POR FAVOR!
AAH! OOH!
¡OH! ¡YA EMPIEZA!
BLA BLA
ASC.


¡...ESTE UNIFORME ES EL QUE MÁS ME GUSTA!
¡JE, JE...!
OYE... ¿CREES QUE EN ESTOS TRES AÑOS GOKU SE HABRÁ VUELTO AÚN MÁS FUERTE...?
NO SÉ... NO PARECE HABER CAMBIADO NADA...


¡A VER SI OS CLASIFICÁIS LOS TRES EN LAS ELIMINATORIAS...!
¡ÁNIMO...!
¡VALE!

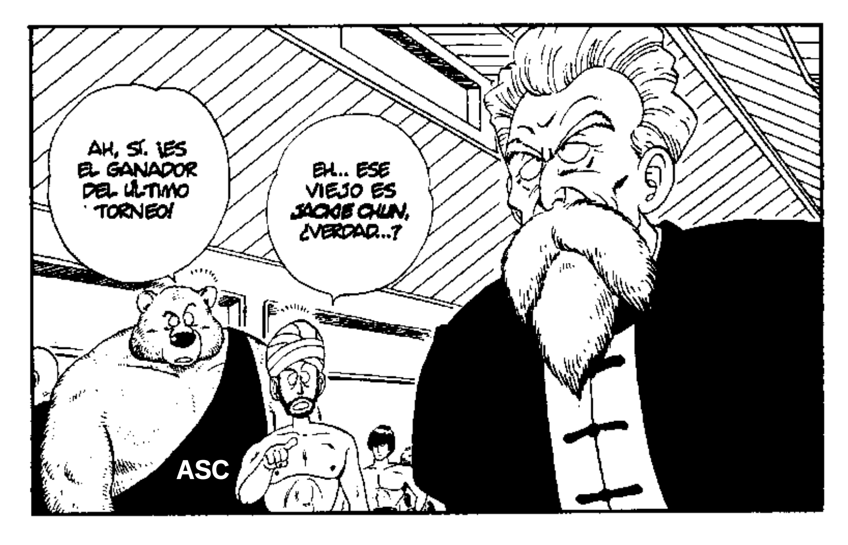

¡APLICAD TODO LO QUE HABÉIS APRENDIDO EN ESTOS AÑOS DE ENTRENAMIENTO!
¡SÍ!

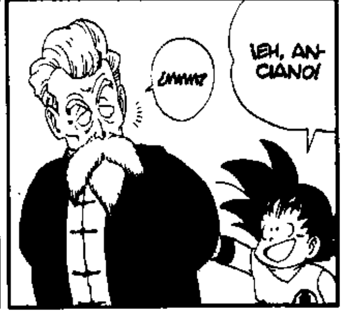

ASC
ELIMINATORIAS


BLA BLA BLA
ANDA... PARECE QUE HAY MÁS GENTE QUE LA ÚLTIMA VEZ.
¡OH! ESOS TRES SON LOS QUE LUCHARON TAN BIEN EN EL ÚLTIMO TORNEO.


¿EH?
¿DÓNDE ESTÁ EL MAESTRO MUTENROSHI?


PERO, SI HACE UN MOMENTO ESTABA AQUÍ...
DÉJALE. SEGURO QUE ESTÁ EN EL LAVABO HACIENDO CACA. ¿ENTIENDES? ¡"KA KA"!


EH... ESE VIEJO ES JACKIE CHUN, ¿VERDAD...?
AH, SÍ. ¡ES EL GANADOR DEL ÚLTIMO TORNEO!
ASC

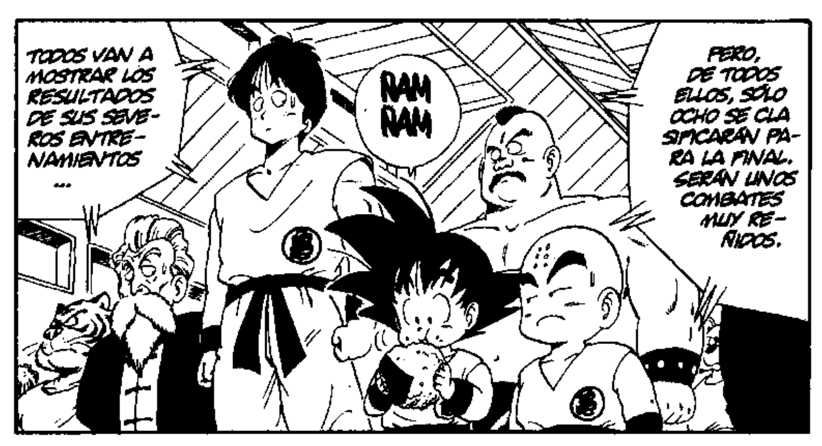

¡EH, ANCIANO!
¿MMM?


OH, CUÁNTO TIEMPO SIN VERNOS.
¡ASÍ QUE TÚ TAMBIÉN HAS VENIDO!


¡OJALÁ ESTA VEZ PUEDA GANARTE, ANCIANO!
JO, JO, JO. PARECE QUE TE HAS ENTRENADO MUCHO.
ME GUSTARÁ VERTE LUCHAR.

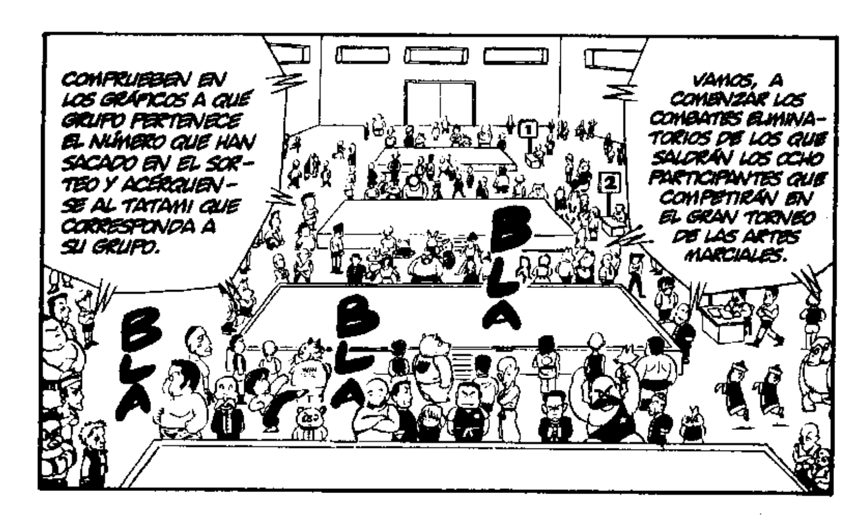

NO ME GANARÁS NI EN SUEÑOS ¡EL MAESTRO MUTENROSHI TIENE DEMASIADO AMOR PROPIO PARA PERDER! ¡HE ESTADO ENTRENANDO EN SECRETO!

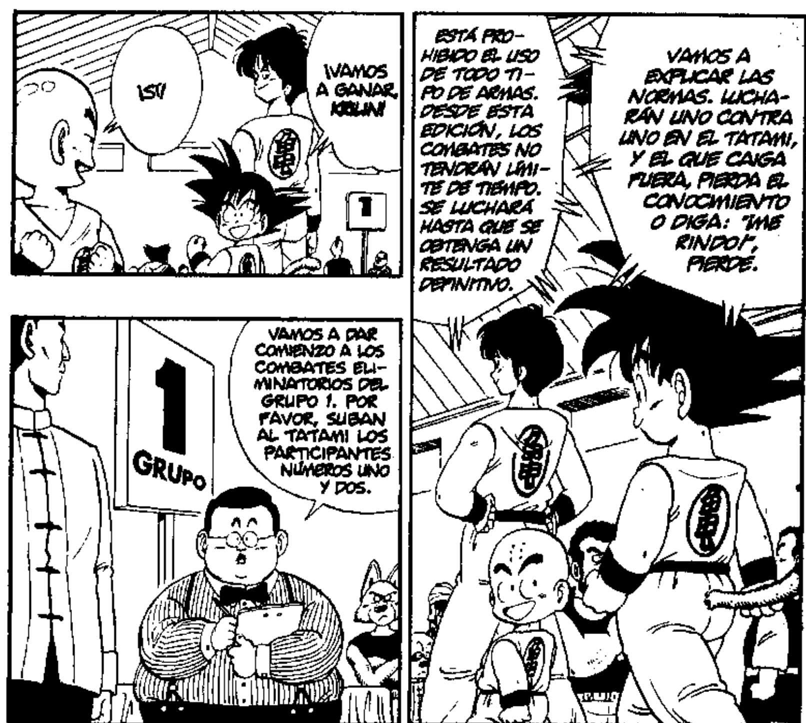

MUCHAS GRACIAS A TODOS POR HABER VENIDO DESDE LOS LUGARES MÁS LEJANOS PARA PARTICIPAR EN ESTA 22ª EDICIÓN DEL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES.
COMO TODOS SABEN, DEBIDO AL REPENTINO AUMENTO DEL NÚMERO DE PARTICIPANTES, ESTE TORNEO SE CELEBRA SÓLO TRES AÑOS DESPUÉS DEL ÚLTIMO. A PESAR DE ELLO, HAY 182 PARTICIPANTES PARA LAS ELIMINATORIAS.


PERO, DE TODOS ELLOS, SÓLO OCHO SE CLASIFICARÁN PARA LA FINAL. SERÁN UNOS COMBATES MUY REÑIDOS.
ÑAM ÑAM
TODOS VAN A MOSTRAR LOS RESULTADOS DE SUS SEVEROS ENTRENAMIENTOS...

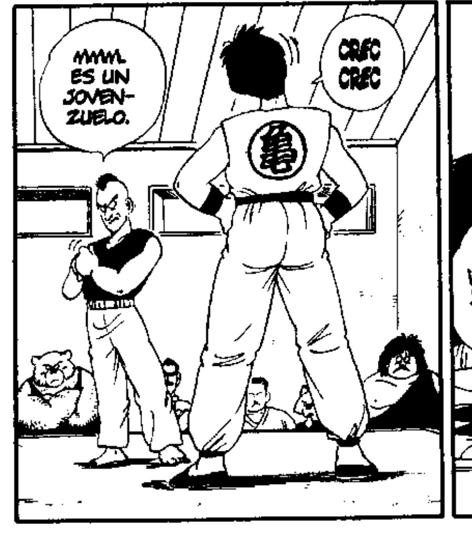

114. Sobrevivir a las eliminatorias
FRUS FRUS
SORTEO
EL NÚMERO 71... EN LA SEGUNDA MITAD DEL GRUPO 2.
¡YO EN EL GRUPO 1, EN LA SEGUNDA MITAD!
¡QUÉ SUSTO!
YO ESTOY EN LA PRIMERA MITAD DEL GRUPO 1.
ELIMINATORIAS

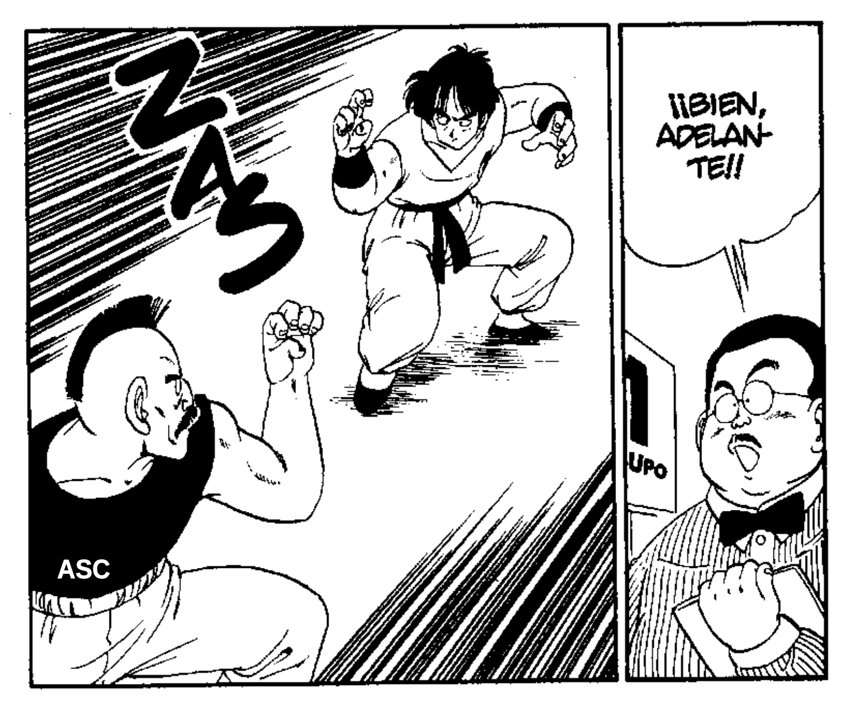

¿Y TÚ, ANCIANO ...?
MM... YO TENGO EL NÚMERO 178, EN EL GRUPO 4.
¡QUÉ BIEN! ¡TODOS ESTAMOS EN DISTINTOS GRUPOS!
3
4
ASC

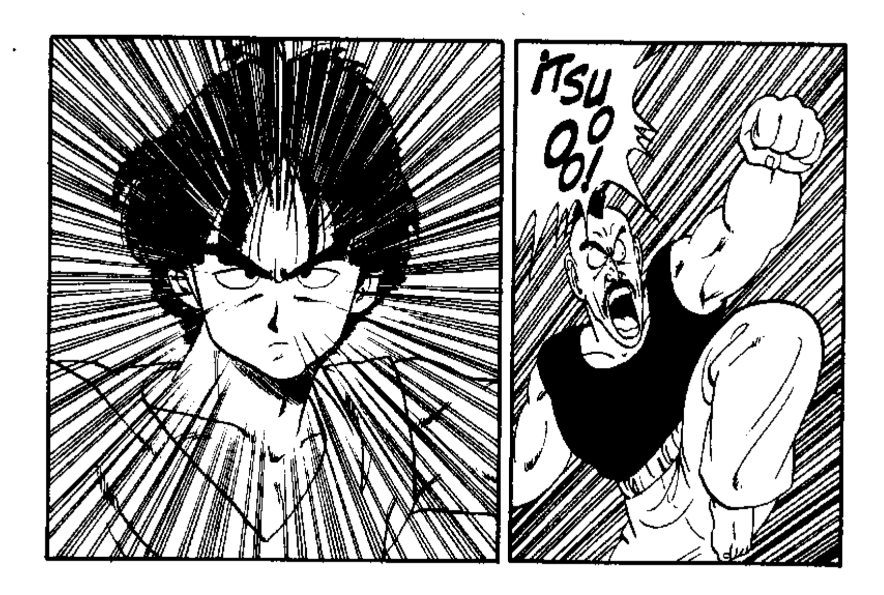

VAMOS, A COMENZAR LOS COMBATES ELIMINATORIOS DE LOS QUE SALDRÁN LOS OCHO PARTICIPANTES QUE COMPETIRÁN EN EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES.
COMPRUEBEN EN LOS GRÁFICOS A QUÉ GRUPO PERTENECE EL NÚMERO QUE HAN SACADO EN EL SORTEO Y ACÉRQUENSE AL TATAMI QUE CORRESPONDA A SU GRUPO.
BLA
BLA
BLA
1
2

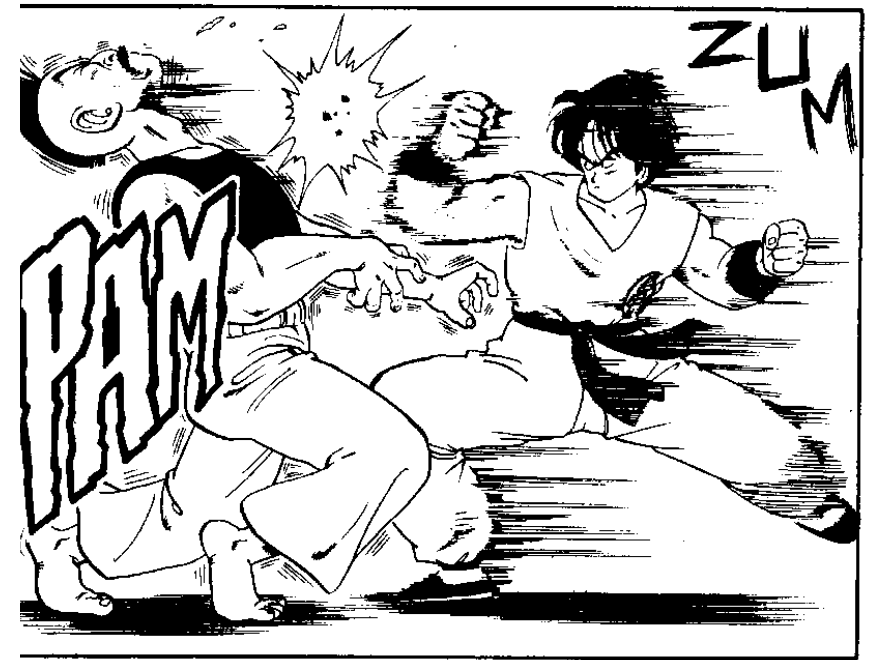

VAMOS A EXPLICAR LAS NORMAS. LUCHARÁN UNO CONTRA UNO EN EL TATAMI, Y EL QUE CAIGA FUERA, PIERDA EL CONOCIMIENTO O DIGA: "¡ME RINDO!", PIERDE.
ESTÁ PROHIBIDO EL USO DE TODO TIPO DE ARMAS. DESDE ESTA EDICIÓN, LOS COMBATES NO TENDRÁN LÍMITE DE TIEMPO. SE LUCHARÁ HASTA QUE SE OBTENGA UN RESULTADO DEFINITIVO.
¡VAMOS A GANAR, KRILIN!
¡SÍ!
1
VAMOS A DAR COMIENZO A LOS COMBATES ELIMINATORIOS DEL GRUPO 1. POR FAVOR, SUBAN AL TATAMI LOS PARTICIPANTES NÚMEROS UNO Y DOS.
1 GRUPO

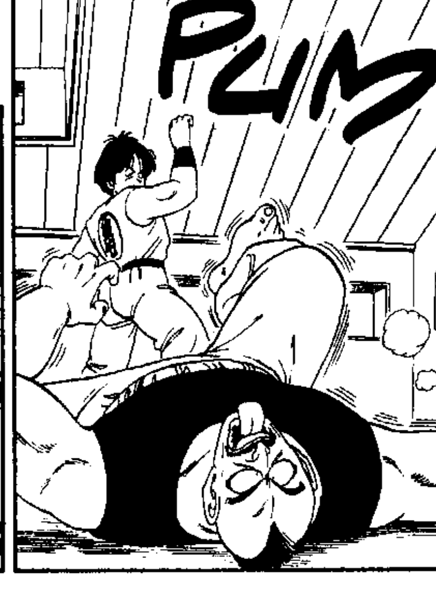

BUENO... TENGO QUE PROCURAR NO PERDER EN-SEGUIDA...
¡SUERTE, YAMCHA!

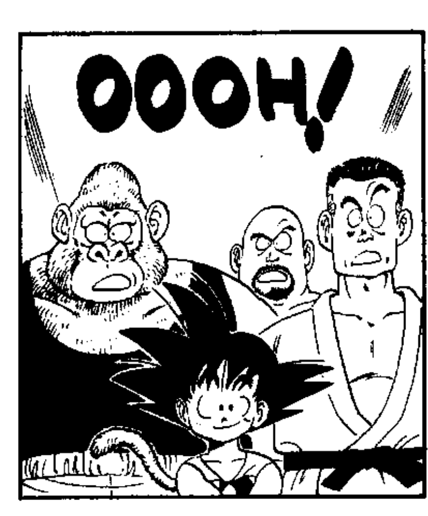

MMM. ES UN JOVEN-ZUELO.
CRAC
CREC

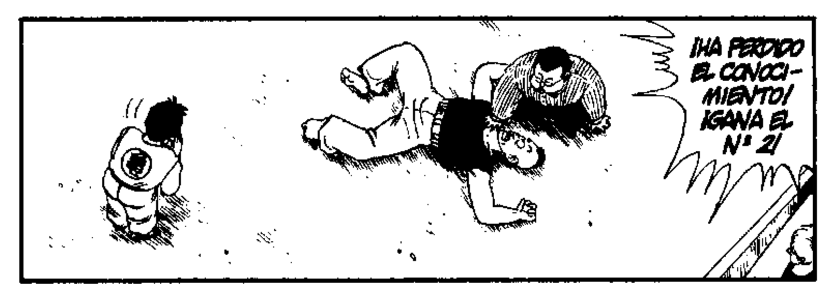

¡¡BIEN, ADELAN-TE!!
ZAS
UPO
ASC

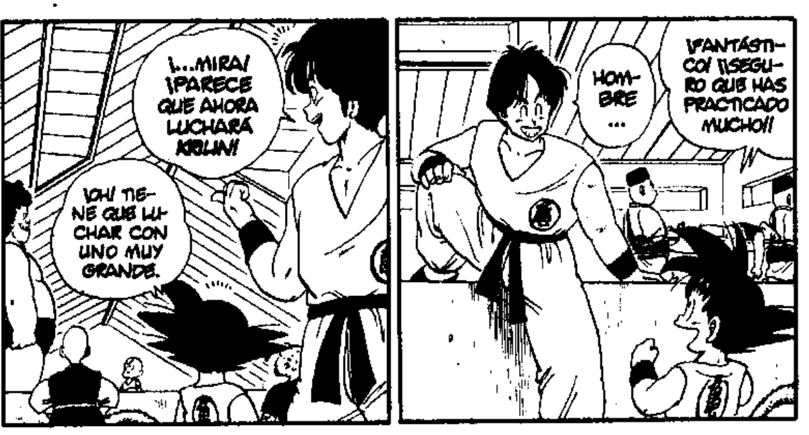

¡TSUOOO!

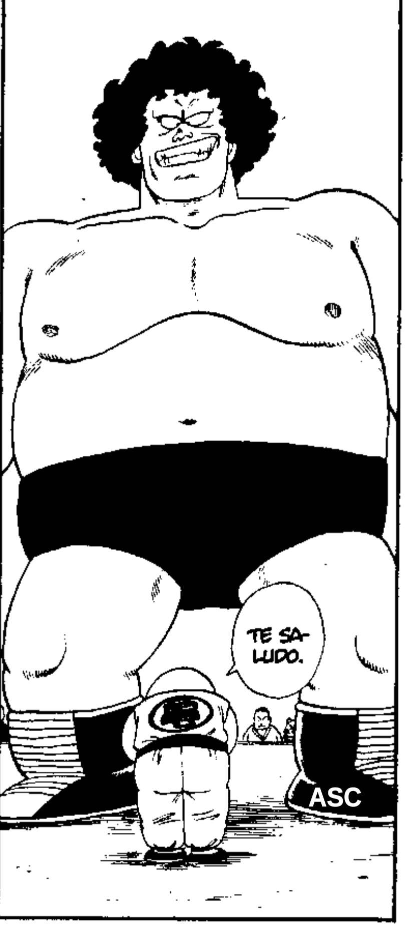

ZUM
PAM

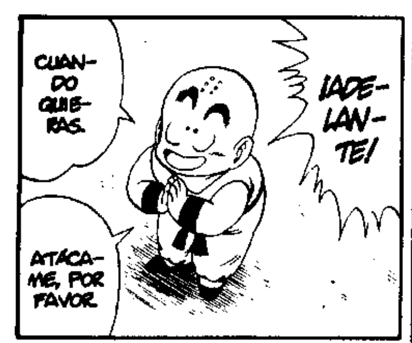

PUM


OOOH!

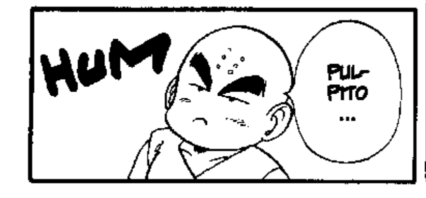

¡HA PERDIDO EL CONOCIMIENTO! ¡GANA EL Nº 2!

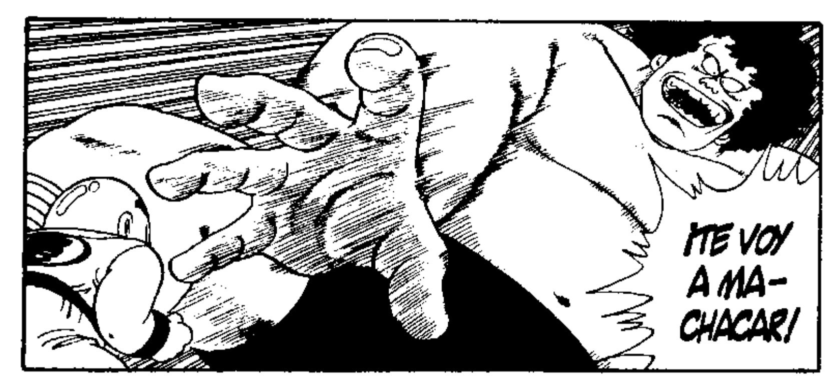

¡FANTÁSTICO! ¡¡SEGURO QUE HAS PRACTICADO MUCHO!!
HOMBRE...
¡...MIRA! ¡PARECE QUE AHORA LUCHARÁ KRILIN!
¡OH! TIENE QUE LUCHAR CON UNO MUY GRANDE.


TE SALUDO.
ASC

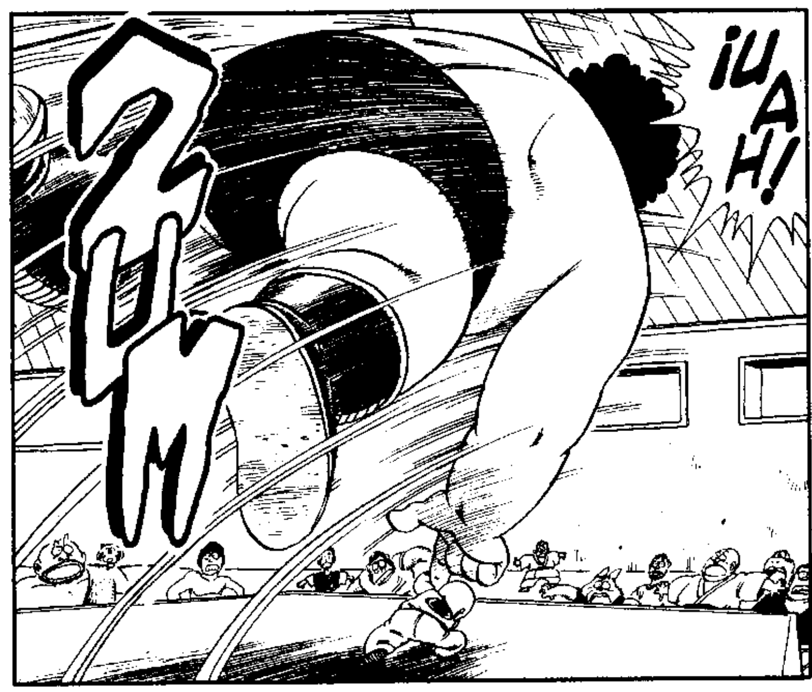

¡ADELANTE!
CUANDO QUIERAS.
ATÁCAME, POR FAVOR

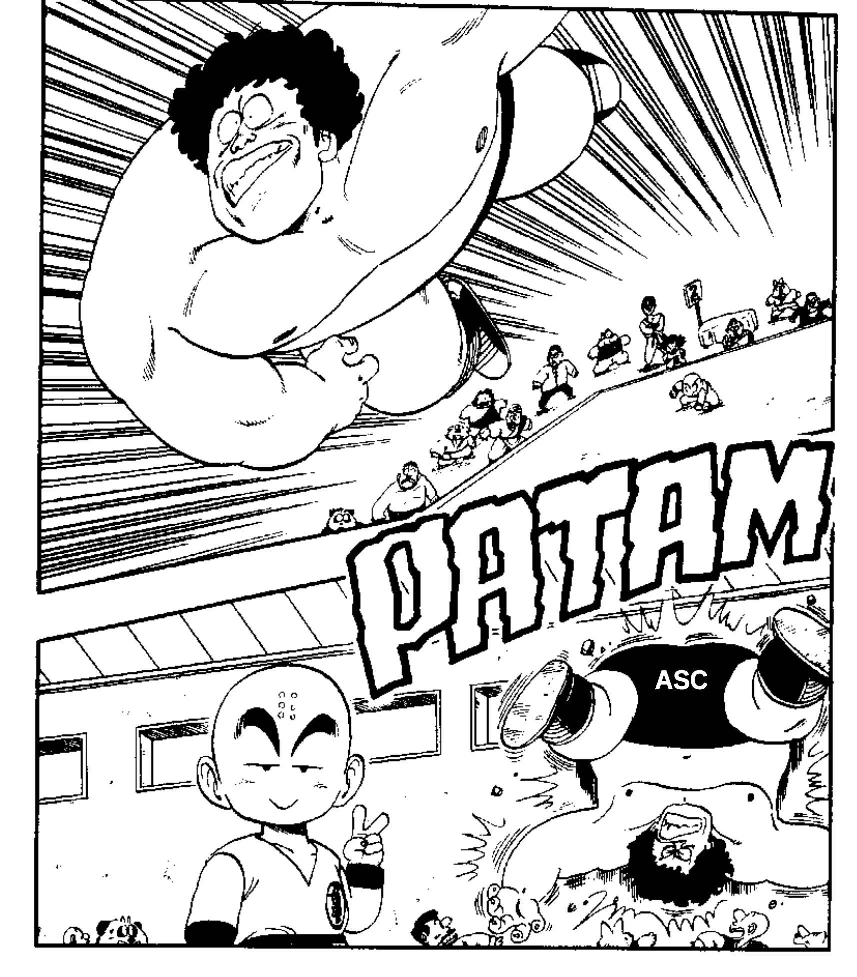

VEO QUE TE HACES EL CHULO.
MENUDO PULPITO...

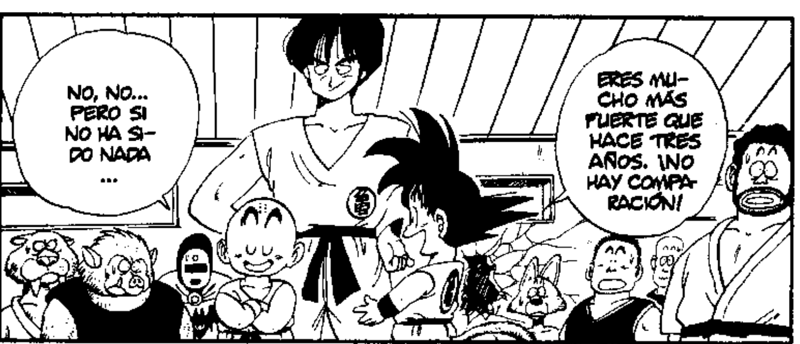

PULPITO...
HUM

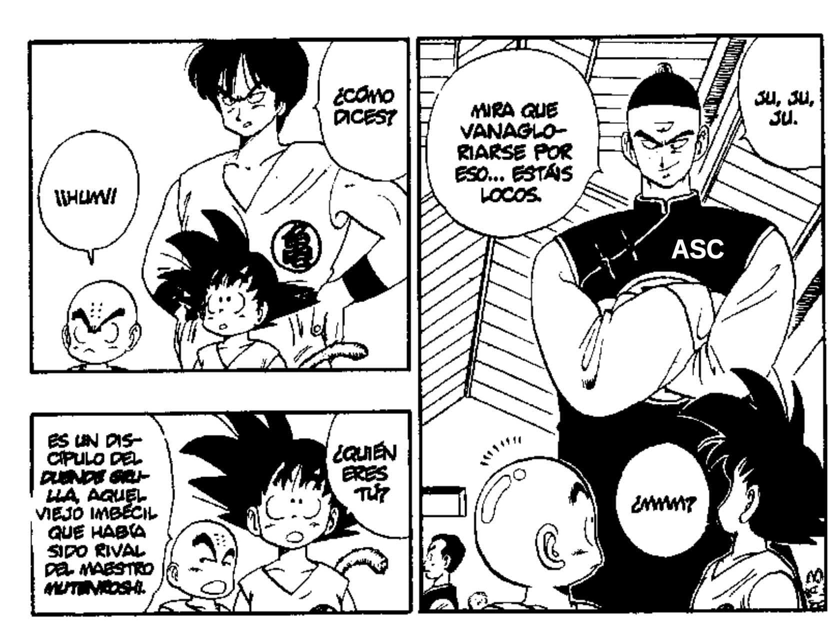

¡TE VOY A MACHACAR!


¡HA AA!


ZUM
¡UAH!

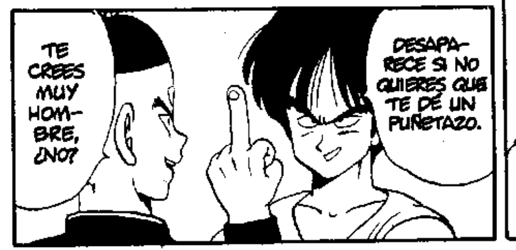

PATAM
ASC

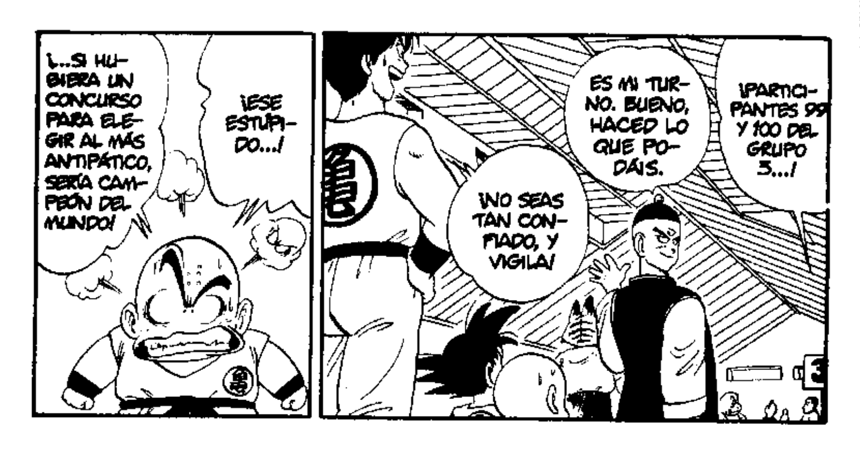

ERES MUCHO MÁS FUERTE QUE HACE TRES AÑOS. ¡NO HAY COMPARACIÓN!
NO, NO... PERO SI NO HA SIDO NADA ...

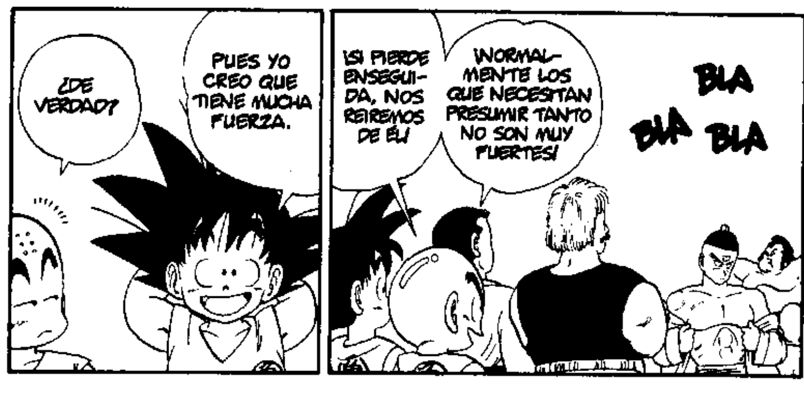

JU, JU, JU.
MIRA QUE VANAGLORIARSE POR ESO... ESTÁIS LOCOS.
¿MMM?
¿CÓMO DICES?
¡¡HUM!!
¿QUIÉN ERES TÚ?
ES UN DISCÍPULO DEL DUENDE GRULLA, AQUEL VIEJO IMBÉCIL QUE HABÍA SIDO RIVAL DEL MAESTRO MUTENROSHI.

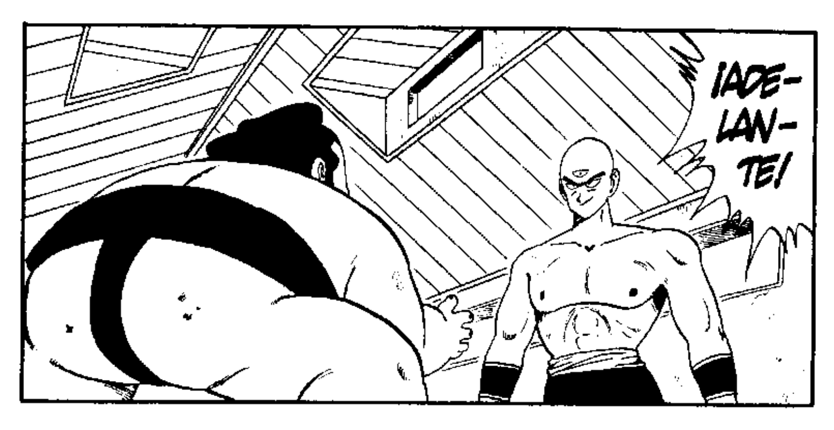

HABÉIS TENIDO SUERTE DE QUE NO OS TOQUE LUCHAR CONMIGO EN LAS ELIMINATORIAS ...
...PERO NO IMPORTA PORQUE DE TODAS FORMAS SEGURO QUE OS VENCERÁN.


SIN EMBARGO...
...SERÍA DIVERTIDO QUE QUEDARAIS CLASIFICADOS ENTRE LOS OCHO FINALISTAS CON ESA TÉCNICA.


DESAPARECE SI NO QUIERES QUE TE DÉ UN PUÑETAZO.
TE CREES MUY HOMBRE, ¿NO?

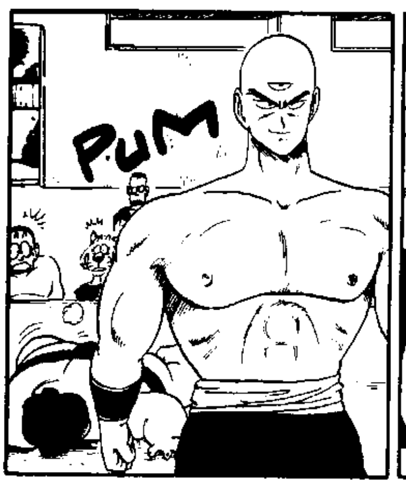

¡PARTICIPANTES 99 Y 100 DEL GRUPO 3...!
ES MI TURNO. BUENO, HACED LO QUE PODÁIS.
¡NO SEAS TAN CONFIADO, Y VIGILA!
¡ESE ESTÚPIDO...!
¡...SI HUBIERA UN CONCURSO PARA ELEGIR AL MÁS ANTIPÁTICO, SERÍA CAMPEÓN DEL MUNDO!

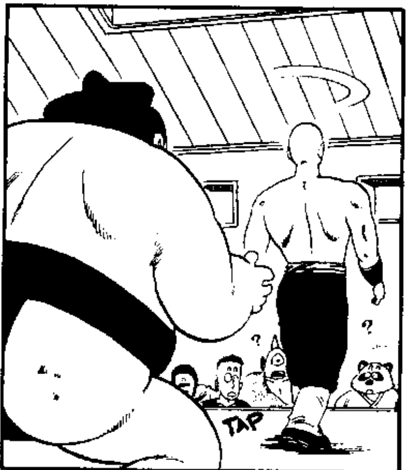

BLA BLA BLA
¡NORMALMENTE LOS QUE NECESITAN PRESUMIR TANTO NO SON MUY FUERTES!
¡SI PIERDE ENSEGUIDA, NOS REIREMOS DE ÉL!
PUES YO CREO QUE TIENE MUCHA FUERZA.
¿DE VERDAD?


¡ADELANTE!

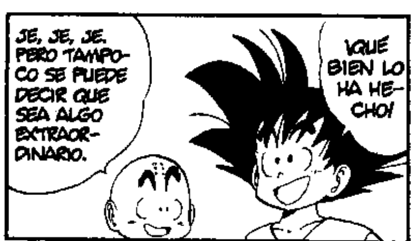

HUM
¡UOOOOOH!
ASC
ZAP


!!


PUM

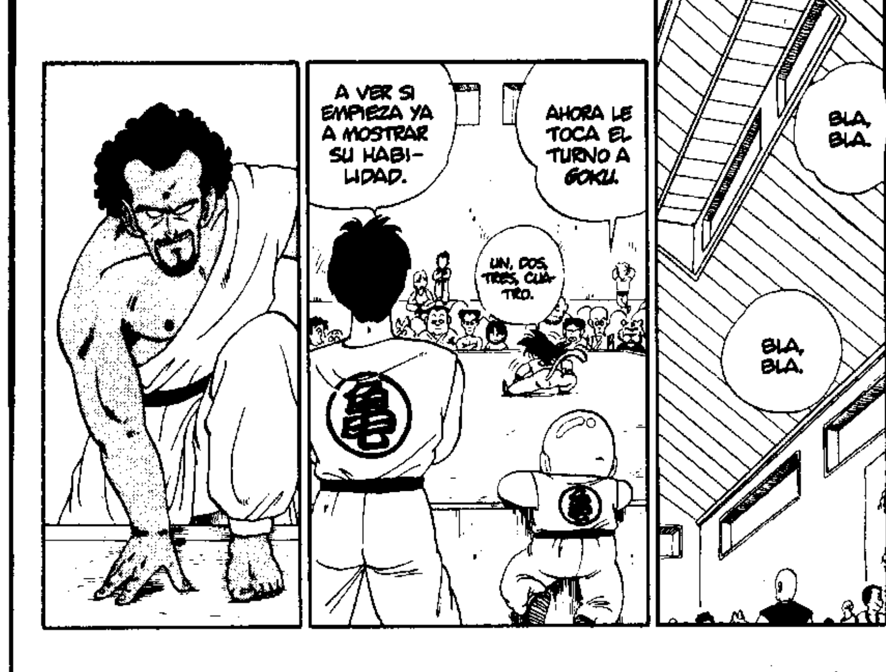

TAP

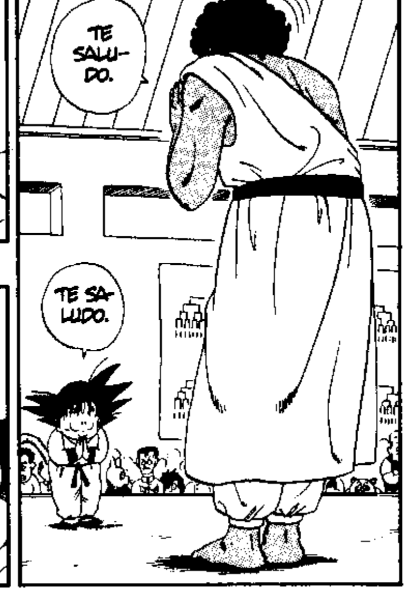

PERO... ¿QUÉ ES LO QUE HA HECHO?
¿QUÉ... QUÉ HA PASADO ...?
¡EEEE! ¡LA CAMILLA!
¡PÉRDIDA DEL CONOCIMIENTO! ¡GANA EL Nº 99!


¡QUÉ BIEN LO HA HECHO!
JE, JE, JE. PERO TAMPOCO SE PUEDE DECIR QUE SEA ALGO EXTRAORDINARIO.

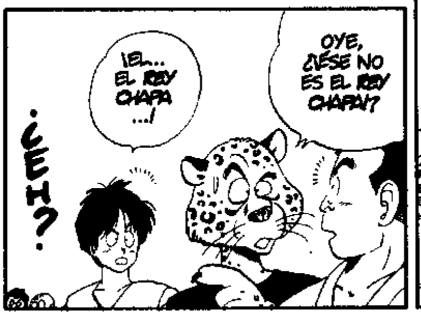

CUATRO GOLPES CON EL CANTO DE LA MANO ...
Y TAMBIÉN DOS PATADAS.


TONTO. ¿CREES QUE VOY A USAR MI MEJOR TÉCNICA EN LAS ELIMINATORIAS ...?


BLA, BLA.
BLA, BLA.
AHORA LE TOCA EL TURNO A GOKU.
UN, DOS, TRES, CUATRO.
A VER SI EMPIEZA YA A MOSTRAR SU HABILIDAD.

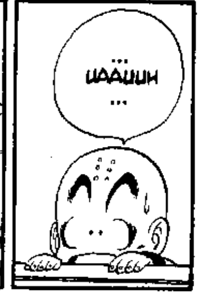

TE SALUDO.
TE SALUDO.


VAYA, VAYA.
TENGO UN ADVERSARIO MUY MONO.


OYE, ¿¿ÉSE NO ES EL REY CHAPA!?
¡EL... EL REY CHAPA...!
¿¿EH?


¿ÉSE ES EL REY CHAPA...?
... EL PRIMER ADVERSARIO DE GOKU ES PELIGROSÍSIMO ...
¿EL REY CHAPA ...?


PARECE SER QUE TIENE UNAS TÉCNICAS TERRIBLES ...
¡... DICEN QUE EN ANTERIORES EDICIONES DEL TORNEOS QUEDÓ VENCEDOR SIN RECIBIR NI UN SOLO GOLPE ...!
ASC


... UAAUUH ...


... PUEDE RESULTAR PELIGROSO... PERO, TRATÁNDOSE DE GOKU... SI NO PIERDE LA CALMA QUIZÁ PUEDA HACER ALGO ...


¡ADELANTE CON EL COMBATE!


NO TE PREOCUPES. NO VOY A MATARTE.
¡GRACIAS!

PÁGINA DE REGALO

HISTORIAS COTIDIANAS

AKIRA TORIYAMA





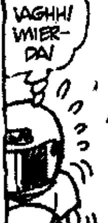


ESTABA ORGULLOSO DE MI MOTO. ENTONCES PENSÉ QUE LES DEMOSTRARÍA LO BIEN QUE MONTO, ASÍ QUE BEBÍ RÁPIDAMENTE EL CAFÉ CON HIELO Y SALÍ.









¿QUÉ PASABA? POR MUCHO QUE LE DABA CON EL PIE, NO ARRANCABA EL MOTOR.



TAMBIÉN ME OCURRIÓ UNA VEZ QUE FUI A CASA DE ALGUIEN Y, DESDE QUE ME DESPEDÍ HASTA QUE ARRANCO LA MOTO, ESTUVE DÁNDOLE AL PEDAL DURANTE 10 MINUTOS.

AHORA YA NO TENGO ESA MOTO... COMPRÉ OTRA, TAMBIÉN MUY CHULA, PERO MÁS FÁCIL DE ARRANCAR.

115. De nuevo pasan las eliminatorias



HUM... EL REY CHAPA ...

AH, SEÑOR JACKIE.

PARECE QUE A GOKU LE HA TOCADO UN PRIMER COMBATE UN TANTO DIFÍCIL.

EXACTO...








... JU, JU, JU...
...AHORA VEO QUE NO ERES UN CRÍO NORMAL.
JE, JE ...

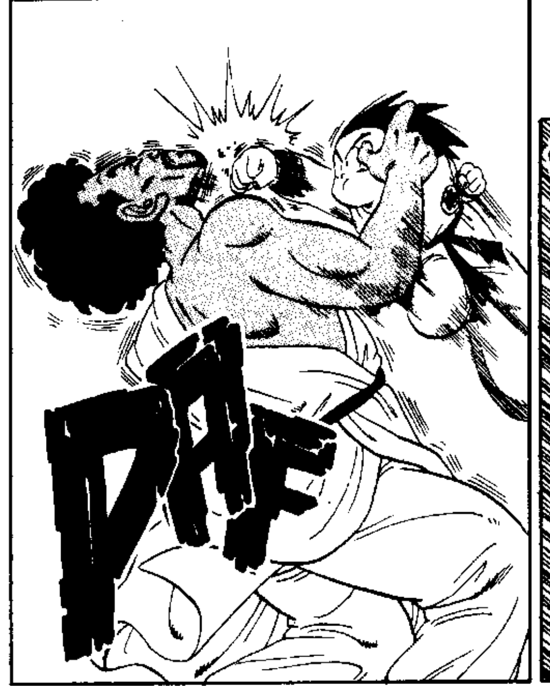

¡AHORA ES PELIGROSO! VA EN SERIO ...
AHORA SACARÁ SU GOLPE DE LOS OCHO PUÑOS.
ASC

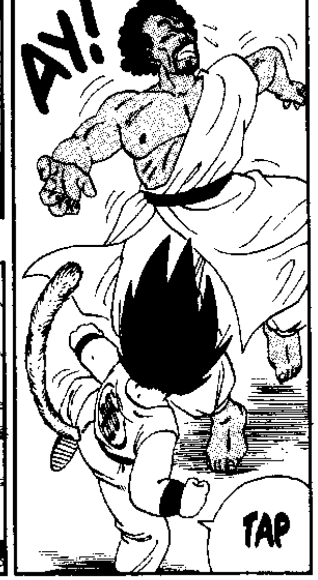

GRRR

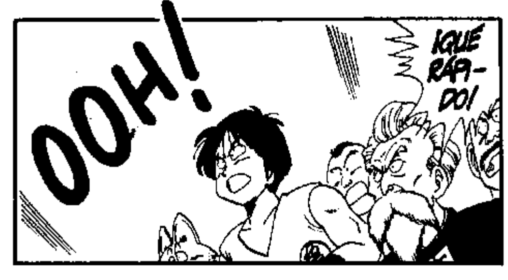

... DE LOS OCHO PUÑOS ...
... LE LLAMAN ASÍ PORQUE DICEN QUE SE MUEVE TAN RÁPIDO QUE PARECE QUE TENGA OCHO PUÑOS.


NO ME GUARDES RENCOR.
SABER PERDER ES TAMBIÉN PARTE DEL ENTRENAMIENTO.


ZRAS


DAF


AY!
TAP

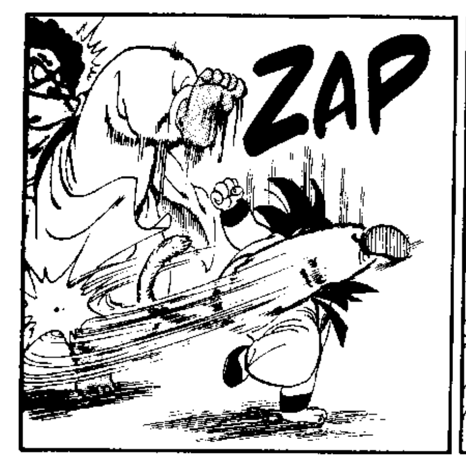

¡QUÉ RÁPIDO!
OOH!

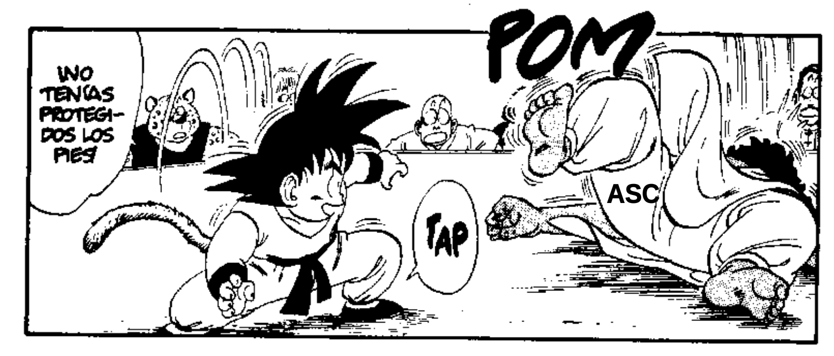

¡... UGH ...!


ZUMM
ZAP
ZAZRRAAS
ZUUM


¡GHHH!


¡INCREÍBLE...!
¡...ESTÁ PARANDO TODOS LOS GOLPES...!


ZAP


POM
ASC
TAP
¡NO TENÍAS PROTEGIDOS LOS PIES!


¡...ES... ESTÚPIDO ...!
¡... CRÍO DE MIERDA...!

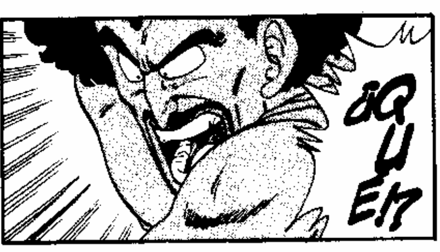

ASC
¡¡...WUOOOO!!

PAM

ZIU

ZAS

¡YA TE TEN-GO!





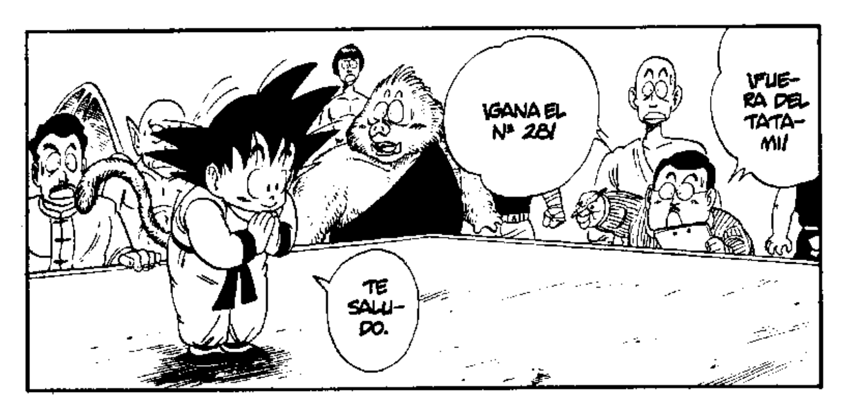




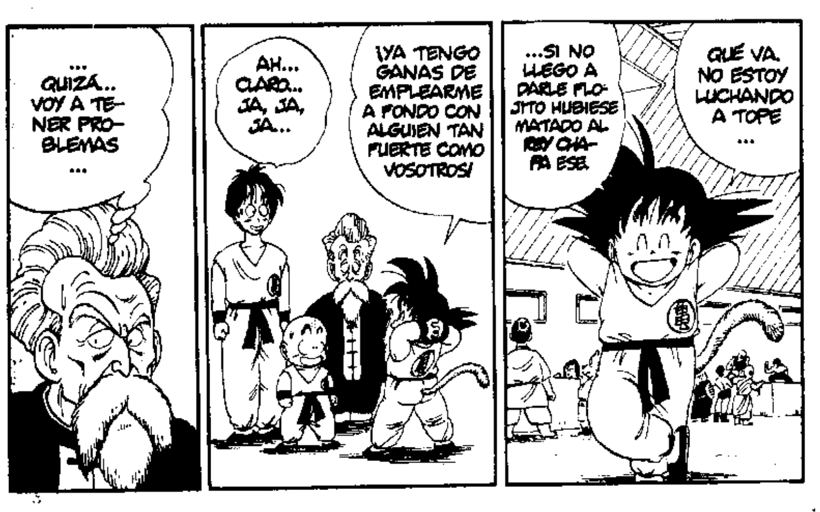


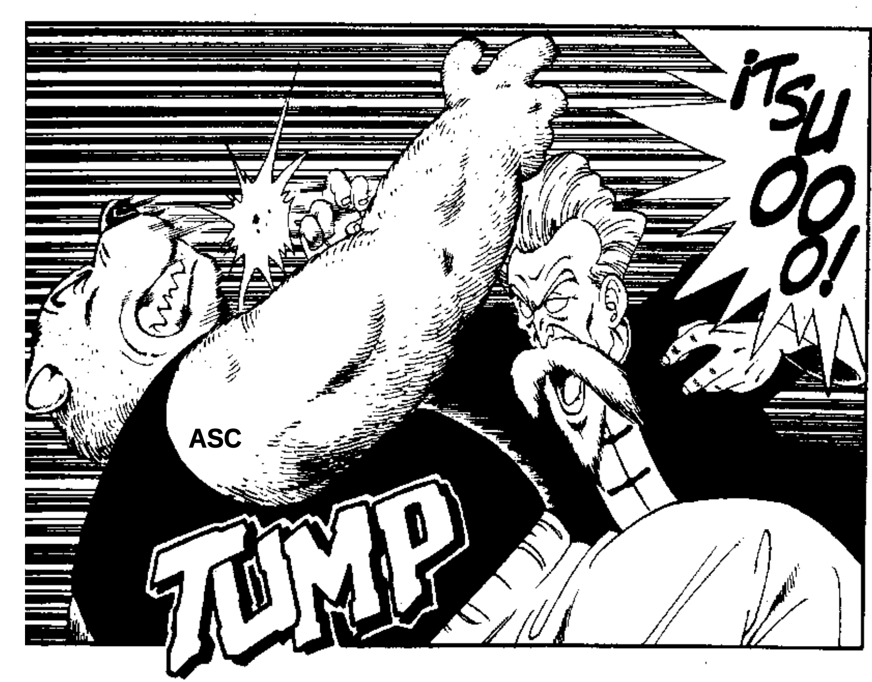


HAA
!!
ZAS
PAM
¡HAS CAÍDO EN LA TRAMPA!
PLAF
!!
ASC


¡FUERA DEL TATAMI!
¡GANA EL Nº 28!
TE SALUDO.


HA... HA SIDO INCREÍBLE...
¡...CON EL GOLPE DE VIENTO DE SU PROPIA RESPIRACIÓN, SE HA PARADO UN INSTANTE EN EL AIRE...!
ES FANTÁSTICO... HA GANADO AL REY CHAPA SIN PROBLEMAS...
¡LO HE CONSEGUIDO!
¿ESTÁS SEGURO, GOKU? SI LUCHAS TAN INTENSAMENTE DESDE EL PRINCIPIO, TE AGOTARÁS.

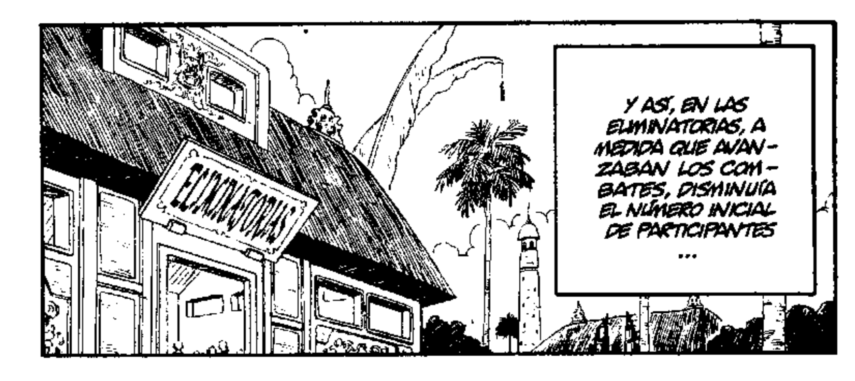

QUÉ VA. NO ESTOY LUCHANDO A TOPE...
...SI NO LLEGO A DARLE FLOJITO HUBIESE MATADO AL REY CHAPA ESE.
¡YA TENGO GANAS DE EMPLEARME A FONDO CON ALGUIEN TAN FUERTE COMO VOSOTROS!
AH... CLARO... JA, JA, JA...
...QUIZÁ... VOY A TENER PROBLEMAS...


¡TSUOOOO!
ASC
TUMP

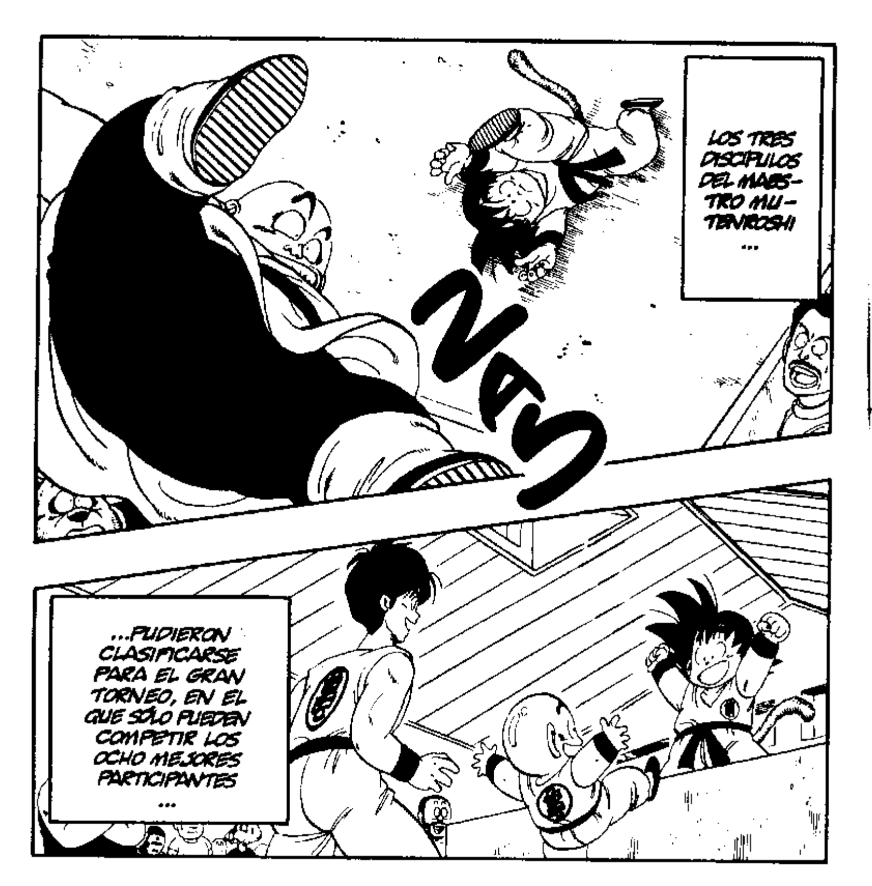

OH... PERDÓN...
...LE HE PUESTO DEMASIADO ENTUSIASMO...

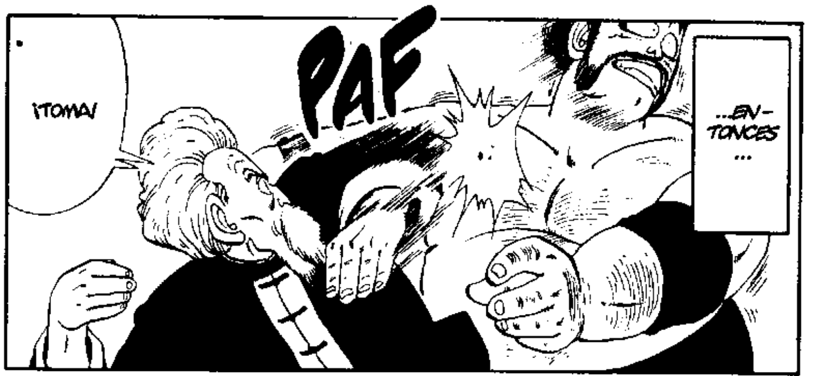

¡ESTE ANCIANO ES REALMENTE FUERTE!
COMO ERA DE ESPERAR, HA PERFECCIONADO SUS TÉCNICAS DESDE EL ÚLTIMO TORNEO.

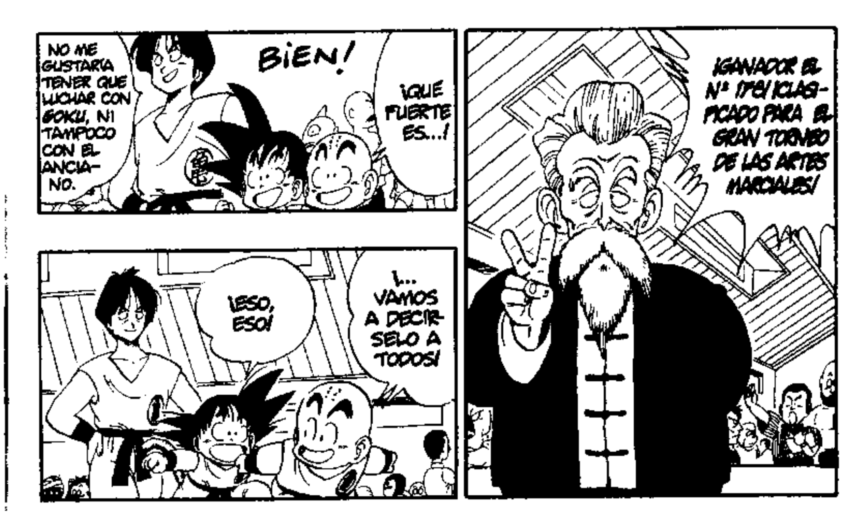

¡ESTO SE ESTÁ PONIENDO INTERESANTE!


Y ASÍ, EN LAS ELIMINATORIAS, A MEDIDA QUE AVANZABAN LOS COMBATES, DISMINUÍA EL NÚMERO INICIAL DE PARTICIPANTES ...
ELIMINATORIAS

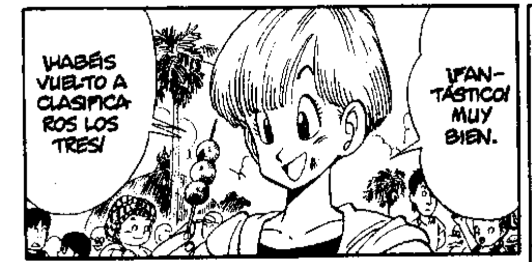

TUMP
1 2 3 4 5 6 7 8
PAF
ASC
54 55 56 57 58 59


LOS TRES DISCIPULOS DEL MAESTRO MUTENROSHI ...
...PUDIERON CLASIFICARSE PARA EL GRAN TORNEO, EN EL QUE SÓLO PUEDEN COMPETIR LOS OCHO MEJORES PARTICIPANTES ...

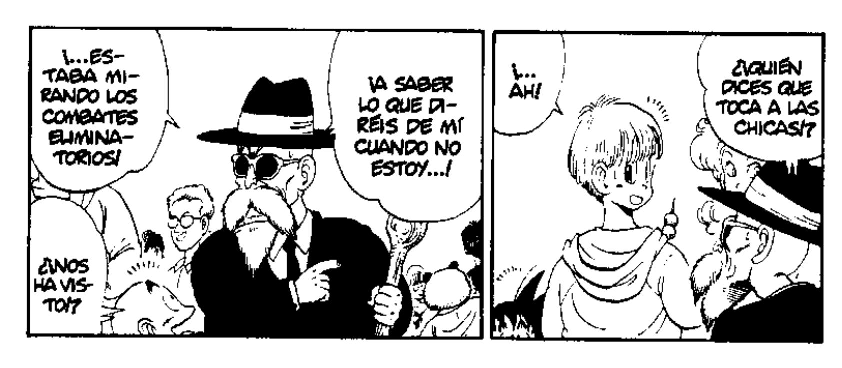

...ENTONCES ...
PAF
¡TOMA!


¡GANADOR EL Nº 178! ¡CLASIFICADO PARA EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES!
¡QUÉ FUERTE ES...!
BiEN!
NO ME GUSTARÍA TENER QUE LUCHAR CON GOKU, NI TAMPOCO CON EL ANCIANO.
¡...VAMOS A DECÍRSELO A TODOS!
¡ESO, ESO!


BLA
BLA
BLA
GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES
ASC


¡FANTÁSTICO! MUY BIEN.
¡HABÉIS VUELTO A CLASIFICAROS LOS TRES!


NO VEO AL MAESTRO MUTENROSHI POR NINGUNA PARTE...
...NO ESTÁ POR AQUÍ. ANDARÁ MEZCLADO ENTRE LA MULTITUD, TOQUETEANDO A LA CHICAS...


¿QUIÉN DICES QUE TOCA A LAS CHICAS!?
¿...AH!
¡A SABER LO QUE DIRÉIS DE MÍ CUANDO NO ESTOY...!
¡...ESTABA MIRANDO LOS COMBATES ELIMINATORIOS!
¿NOS HA VISTO!?

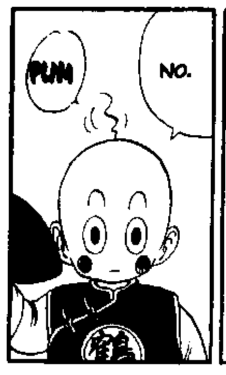

¡SÍ! ¡ES ASOMBROSO LO QUE HABÉIS MEJORADO LOS TRES! ¡ESTA VEZ CREO QUE PODÉIS ASPIRAR A LA VICTORIA!
¡¡LO INTENTAREMOS!!


¡DENTRO DE BREVES INSTANTES COMENZARÁ EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES! ¡LOS OCHO PARTICIPANTES CLASIFICADOS PRESÉNTENSE EN EL ESTADIO, POR FAVOR!
¡LLEGÓ EL MOMENTO!


¿PERO NO OS RESULTARÁ DIFÍCIL VER CÓMO LUCHAMOS DESDE AQUÍ!?
?
NO TE PREOCUPES. ¡AQUÍ ESTÁ LUNCH!

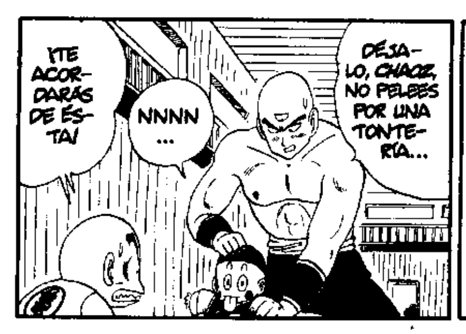

DEJÁDMELO A MÍ.
OS CONSEGUIRÉ LAS MEJORES BUTACAS.
¡UAU


¡VENGA, VENGA! ¡SALID DE AQUÍ SI NO QUERÉIS QUE OS PEGUE UN TIRO!
BANG
...













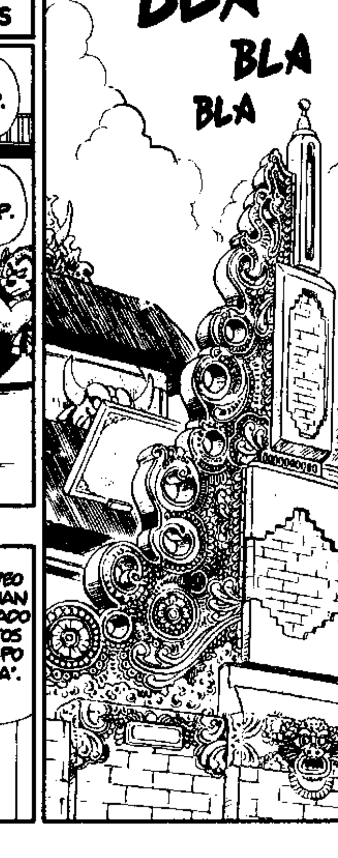


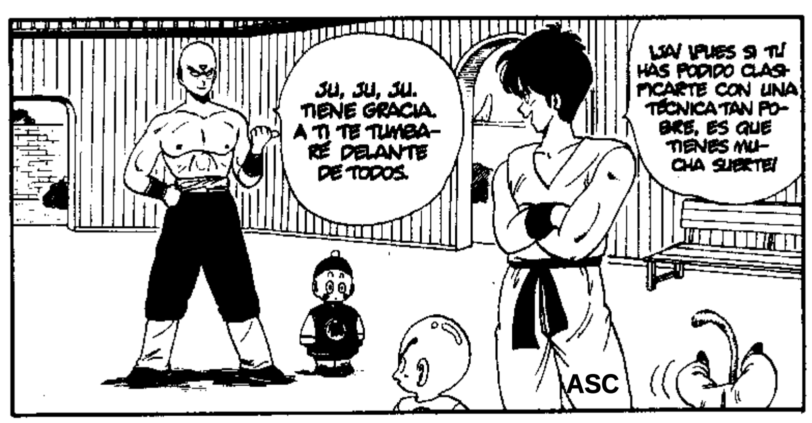


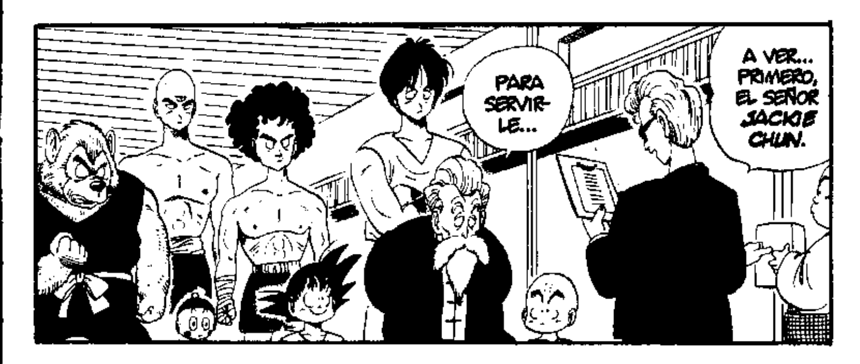
116. Se sortean los rivales

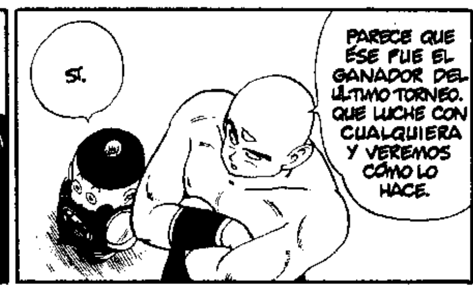




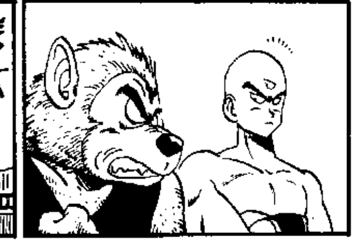


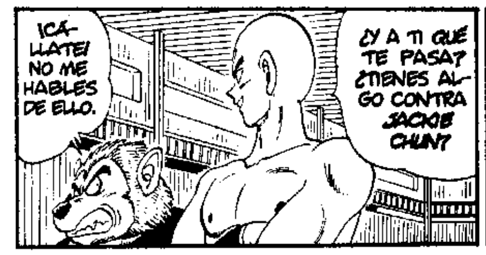


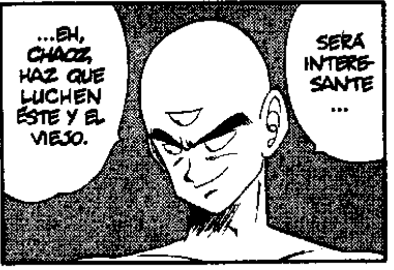

A VER... PRIMERO, EL SEÑOR JACKIE CHUN.
PARA SERVIRLE...

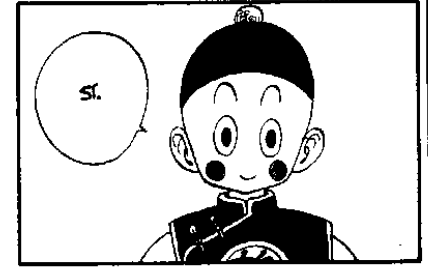

PARECE QUE ÉSE FUE EL GANADOR DEL ÚLTIMO TORNEO. QUE LUCHE CON CUALQUIERA Y VEREMOS CÓMO LO HACE.
SÍ.

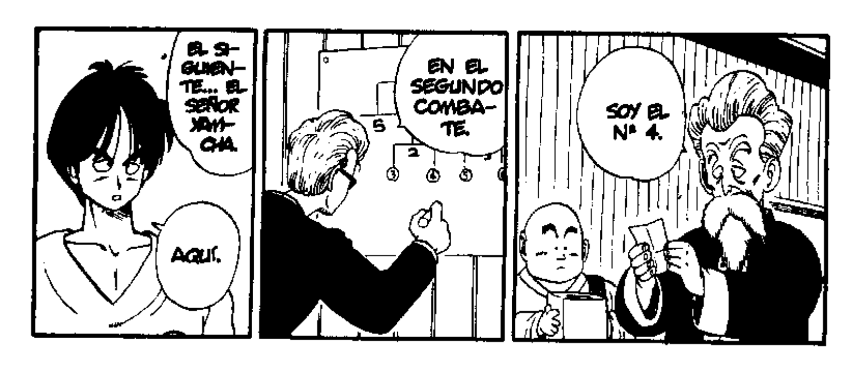

GRRR
ASC

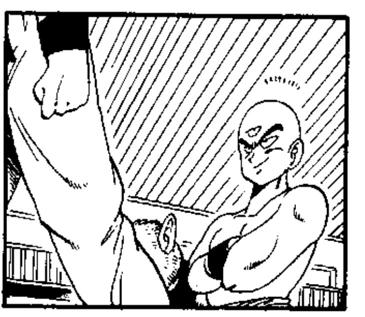


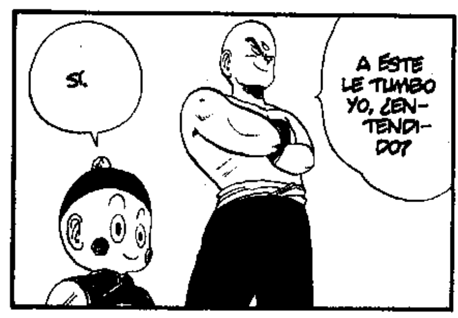

¿Y A TI QUÉ TE PASA? ¿TIENES ALGO CONTRA JACKIE CHUN?
¡CÁLLATE! NO ME HABLES DE ELLO.

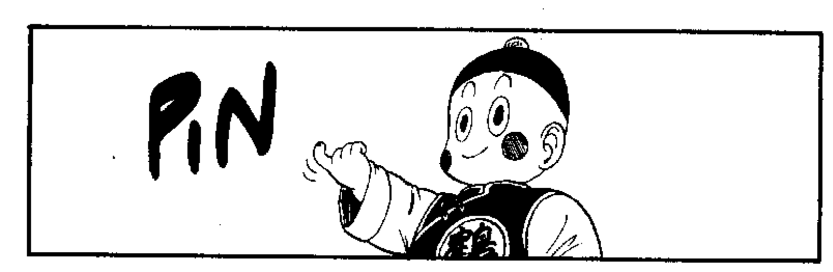

SERÁ INTERESANTE...
...EH, CHAOZ, HAZ QUE LUCHEN ÉSTE Y EL VIEJO.


SÍ.


SOY EL Nº 4.
EN EL SEGUNDO COMBATE.
EL SIGUIENTE... EL SEÑOR YAMCHA.
AQUÍ.




A ÉSTE LE TUMBO YO, ¿ENTENDIDO?
SÍ.


PIN

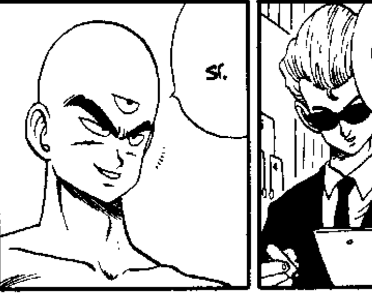

FRUS
EL Nº 1.
SÍ. EN EL PRIMER COMBATE.

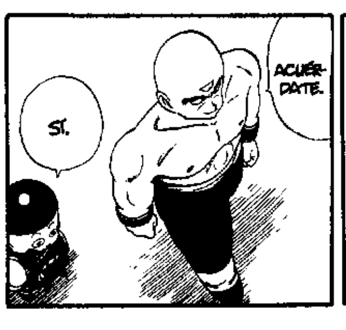

A VER... EL SEÑOR PANPUTTO.
YO MISMO...

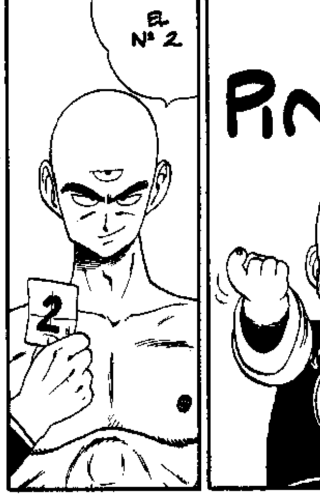

PIN


...EL Nº 7.


EL SEÑOR TEN SHIN HAN.


SÍ.


ACUÉRDATE.
SÍ.


PIN
EL Nº 2


OH.


EN EL PRIMER COMBATE LUCHARÁ CONTRA EL SEÑOR YAMCHA
7
5
6
1
2
3
4
YAMCHA
TEN SHIN HAN
JACKIE CHUN
PAN-

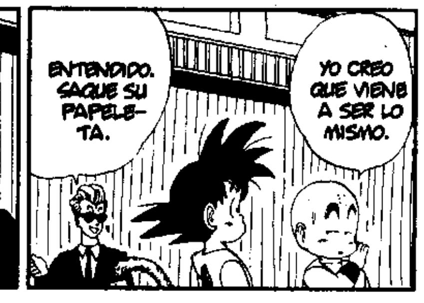

ME DAS PENA! ¡TE FULMINARÉ SIN QUE TE DES CUENTA!
TE DEVOLVERÉ ESAS PALABRAS CON UN LAZO DE REGALO.
SEÑOR KRILIN.
¡SÍ!


PIN
¡EL Nº 6!
EN EL TERCER COMBATE.
ASC
A CONTINUACIÓN, EL SEÑOR HOMBRE-LOBO.


NO TE EQUIVOQUES.
¡SOY EL LOBO HOMBRE!


¿LO... LOBO HOMBRE...?
¡EXACTO! ¡NO ME CONFUNDAS CON AQUEL MONSTRUO!


¡¡EL HOMBRE-LOBO ES ESE GROSERO QUE SE CONVIERTE EN LOBO LAS NOCHES DE LUNA LLENA!!
¡EN CAMBIO YO, CUANDO HAY LUNA LLENA, ME CONVIERTO EN HOMBRE! ¿¡ENTENDIDO!?


YO CREO QUE VIENE A SER LO MISMO.
ENTENDIDO. SAQUE SU PAPELETA.


GRR.
¿MMM?


¿QUÉ LE PASA A ÉSTE ...?

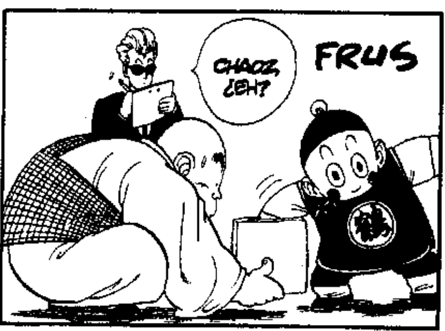

PIN

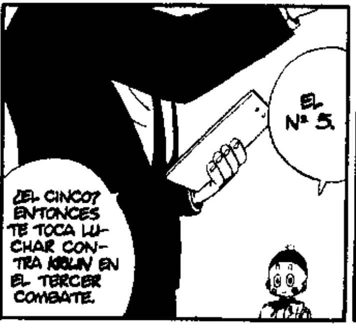

¡EL Nº 3!
ENTONCES LE TOCA LUCHAR CONTRA EL SEÑOR JACKIE CHUN EN EL SEGUNDO COMBATE.

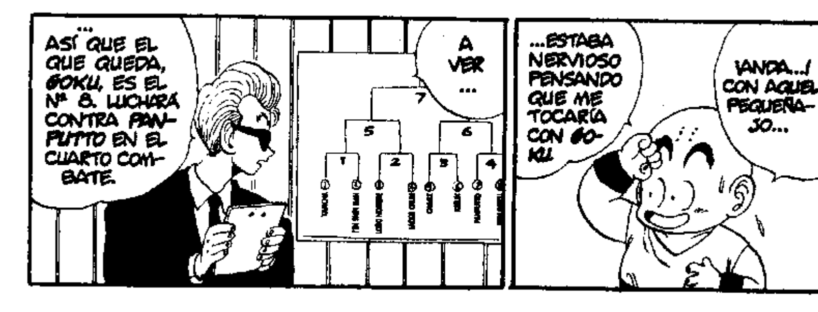

JI, JI, JI, JI ...
ASC
¡... BIEN!

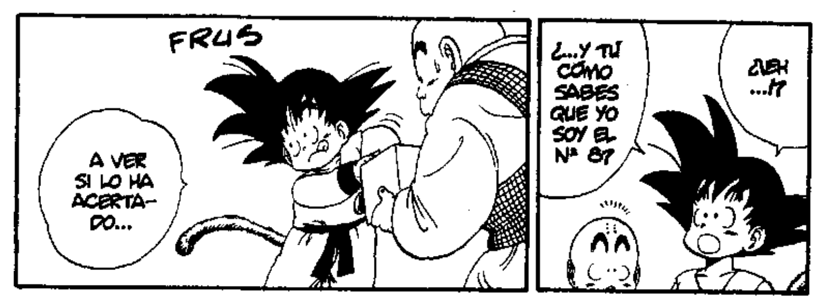

QUÉ TIPO TAN RARO... MIRA QUE ALEGRARSE DE TENER QUE LUCHAR CONTRA JACKIE CHUN...
¿CREERÁ QUE PUEDE GANAR ...?
ESPERO QUE NO DISFRUTE RECIBIENDO ...


A VER, ESTO SE LEE... ¿KAOS?
NO.
CHAOZ.

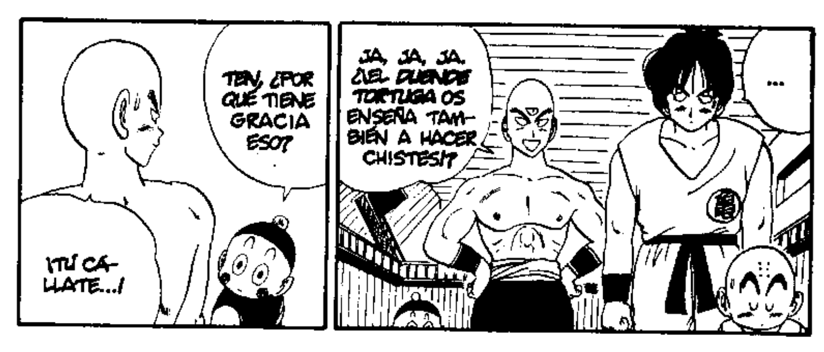

FRUS
CHAOZ, ¿EH?

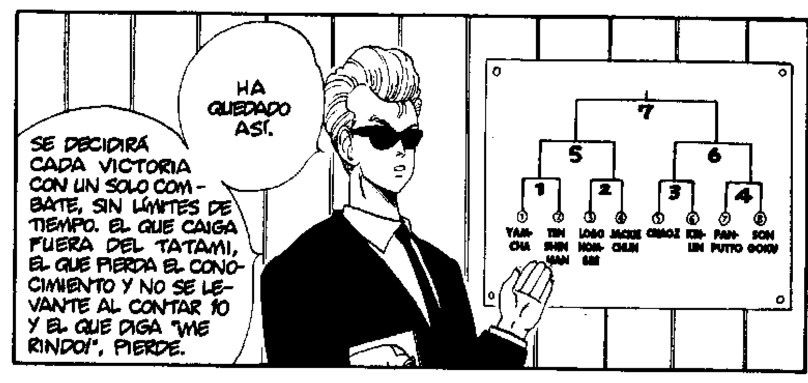

EL Nº 5.
¿EL CINCO? ENTONCES TE TOCA LUCHAR CONTRA KRILIN EN EL TERCER COMBATE.


¡ANDA...! CON AQUEL PEQUEÑAJO...
...ESTABA NERVIOSO PENSANDO QUE ME TOCARÍA CON GOKU
A VER ...
... ASÍ QUE EL QUE QUEDA, GOKU, ES EL Nº 8. LUCHARÁ CONTRA PANPUTTO EN EL CUARTO COMBATE.

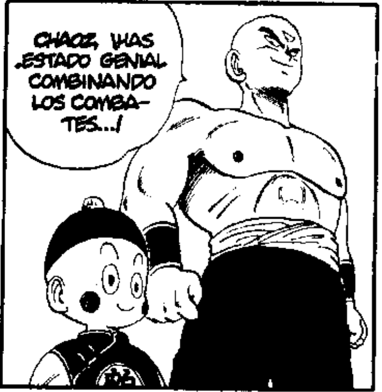

¿EH ...!?
¿...Y TÚ CÓMO SABES QUE YO SOY EL Nº 8?
FRUS
A VER SI LO HA ACERTADO...


¡...INCREÍBLE! ¡ES VERDAD!
¡CUÁNTO SABES!
GRA... GRACIAS ...

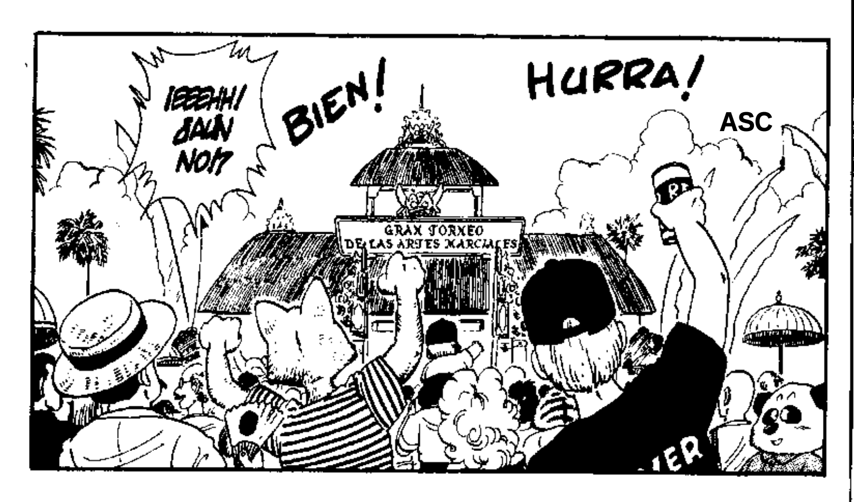

...
JA, JA, JA. ¿¿EL DUENDE TORTUGA OS ENSEÑA TAMBIÉN A HACER CHISTES!?
TEN, ¿POR QUÉ TIENE GRACIA ESO?
¡TÚ CÁLLATE...!


HA QUEDADO ASÍ.
SE DECIDIRÁ CADA VICTORIA CON UN SOLO COMBATE, SIN LÍMITES DE TIEMPO. EL QUE CAIGA FUERA DEL TATAMI, EL QUE PIERDA EL CONOCIMIENTO Y NO SE LEVANTE AL CONTAR 10 Y EL QUE DIGA "ME RINDO", PIERDE.
7
5
6
1 2 3 4
YAMCHA
TEN SHIN HAN
LOBO HOMBRE
JACKIE CHUN
CHAOZ
KRILIN
PAN PUTTO
SON GOKU

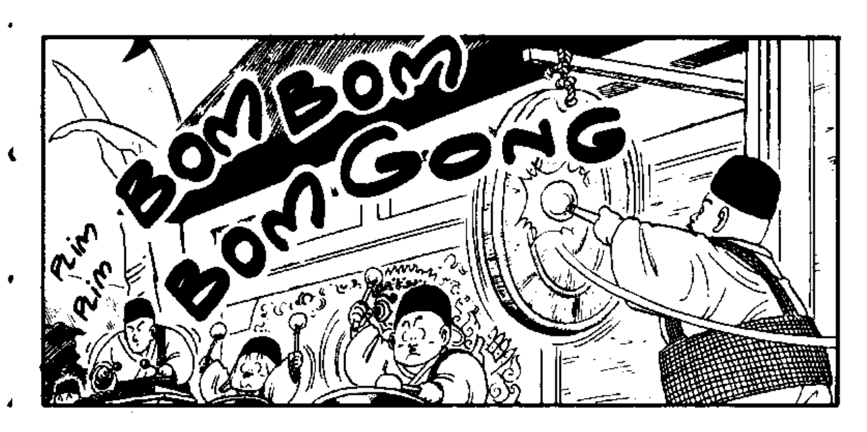

CUANDO SE LES LLAME POR EL ALTAVOZ...
...SALGAN AL TATAMI EXTERIOR.
POR CIERTO, ¿ESTA VEZ TAMBIÉN QUIERES COMER ANTES DEL COMBATE?
¡SÍ, QUIERO COMER!
JU, JU, JU. ¡QUE VULGARIDAD...! NO TIENE NINGÚN ESTILO...
...

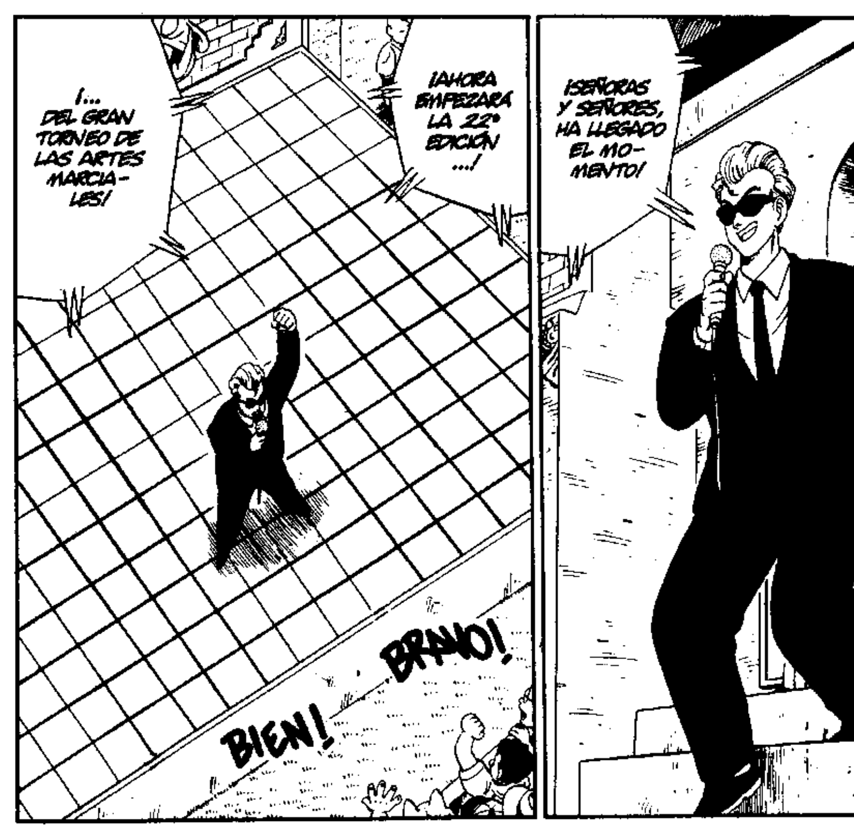

CHAOZ, ¡HAS ESTADO GENIAL COMBINANDO LOS COMBATES...!

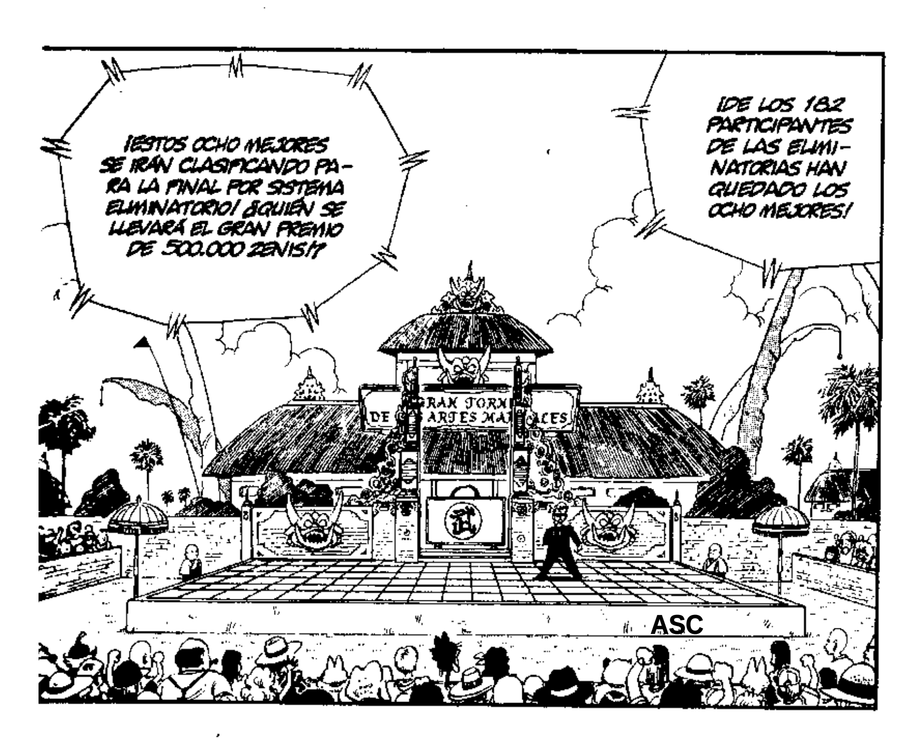

HEMOS TENIDO SUERTE. ¡¡NO NOS HA TOCADO LUCHAR JUNTOS EN NINGUNO DE LOS COMBATES INICIALES!!
A VECES OCURREN CASUALIDADES...

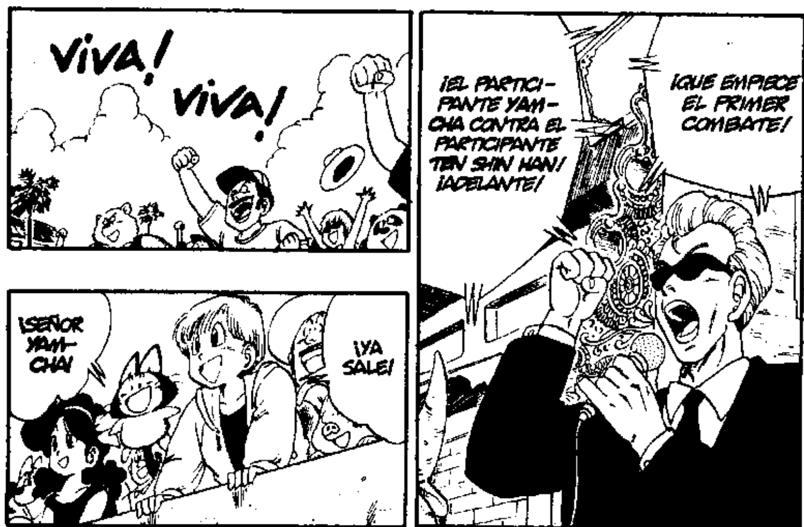

HURRA!
ASC
BIEN!
¡EEEHH! ¿¡AÚN NO!?
GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES


EL VIEJO SE HA IDO OTRA VEZ.
CON LOS VIEJOS YA SE SABE...
Y ESO QUE LUNCH NOS HA CONSEGUIDO UN BUEN SITIO...
¿EH!? ¿YO HE CONSEGUIDO ESTE SITIO...? ¿CUÁNDO...?


BOM BOM
BOM GONG
Plim Plim


¡SEÑORAS Y SEÑORES, HA LLEGADO EL MOMENTO!
¡AHORA EMPEZARÁ LA 22ª EDICIÓN ...!
¡...DEL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES!
BRAVO!
BIEN!


¡DE LOS 182 PARTICIPANTES DE LAS ELIMINATORIAS HAN QUEDADO LOS OCHO MEJORES!
¡ESTOS OCHO MEJORES SE IRÁN CLASIFICANDO PARA LA FINAL POR SISTEMA ELIMINATORIO! ¿QUIÉN SE LLEVARÁ EL GRAN PREMIO DE 500.000 ZENIS!?
ASC

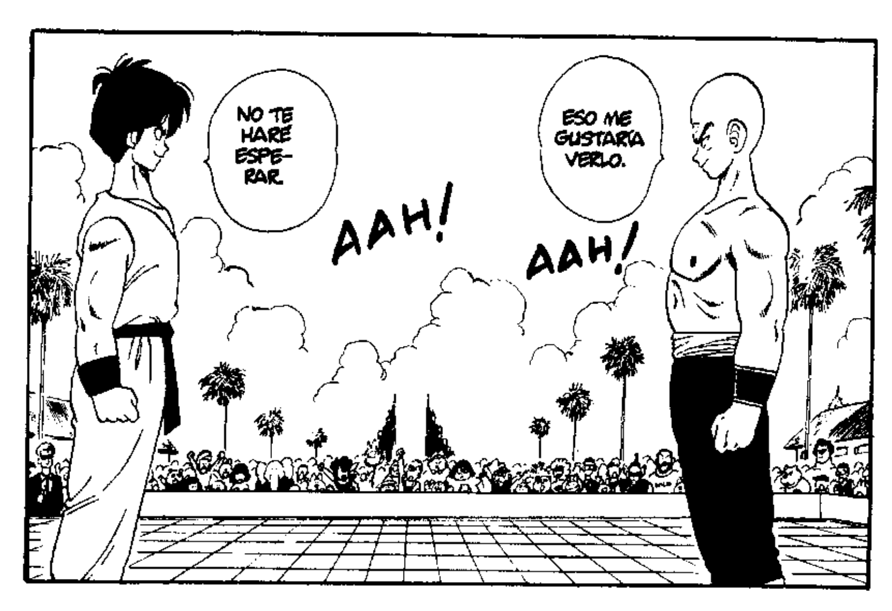

¡QUE EMPIECE EL PRIMER COMBATE!
¡EL PARTICIPANTE YAMCHA CONTRA EL PARTICIPANTE TEN SHIN HAN! ¡ADELANTE!
Viva!
Viva!
¡YA SALE!
¡SEÑOR YAMCHA!


CASI TODOS SON DISCÍPULOS DEL DUENDE TORTUGA O DEL DUENDE GRULLA...
¡QUÉ INCREÍBLE!

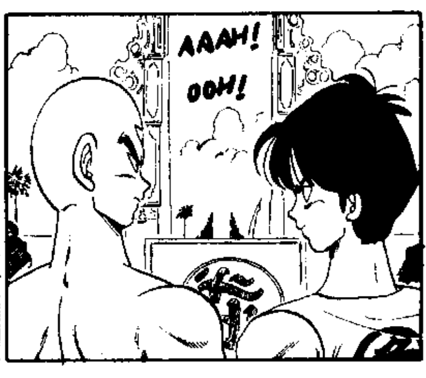

MIRA QUE COMPARARME CON ÉSE!
JE.


TE DEJARÉ INCONSCIENTE EN UN INSTANTE.


¡¡ÁNIMO, YAMCHA ...!!

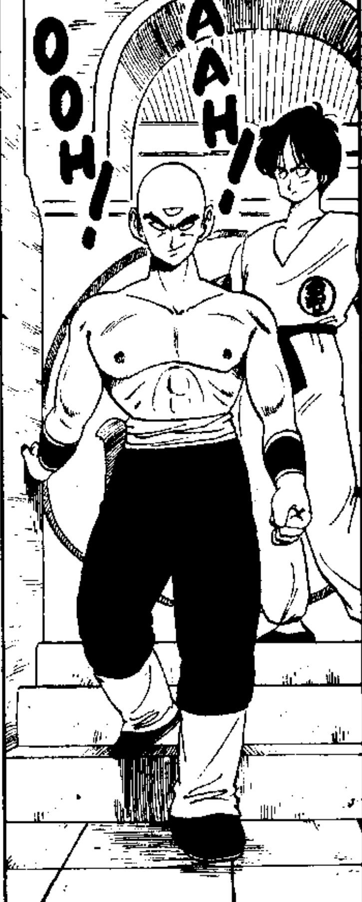

NO TE HARÉ ESPERAR.
ESO ME GUSTARÍA VERLO.
AAH!
AAH!


¿POR QUÉ? ¿ES QUE TE HAS QUEDADO SORDO?
YA NO VOLVERÉ A ESCUCHAR NUNCA MÁS TUS INSULTOS.

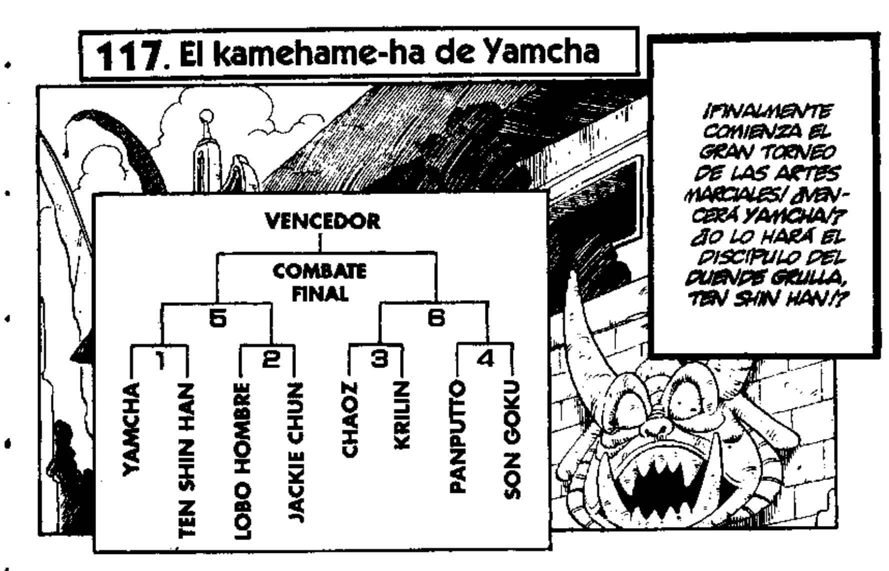

AAAH!
OOH!

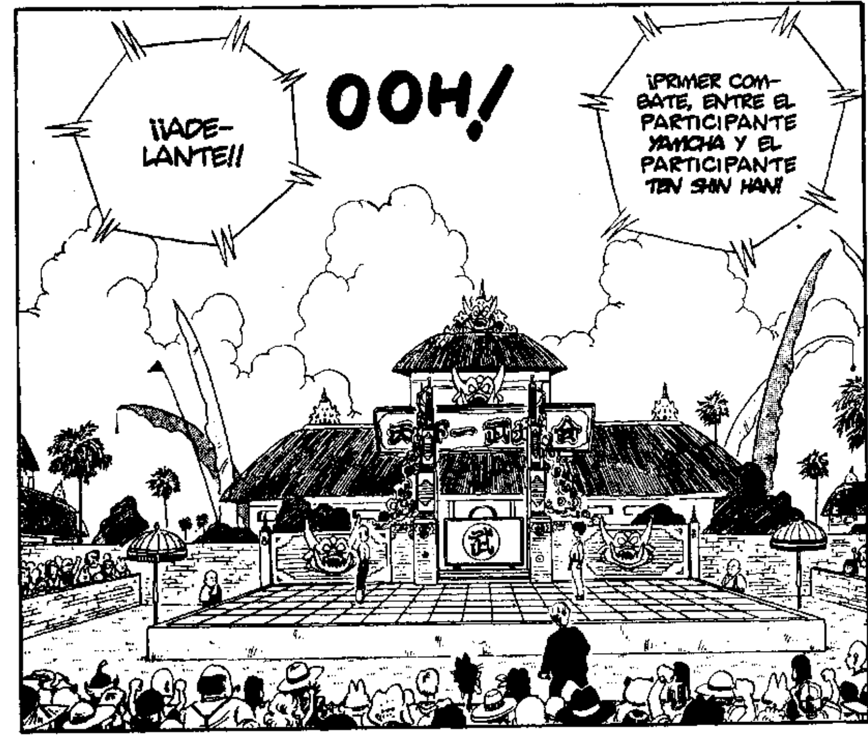

¡SORPRÉNDANSE, SEÑORAS Y SEÑORES! ¡EL PARTICIPANTE YAMCHA ES UN DISCÍPULO DEL DUENDE TORTUGA, O LO QUE ES LO MISMO, DEL MAESTRO MUTENROSHI! ¡ESTA VEZ TRES DE LOS OCHO FINALISTAS SON DISCÍPULOS DEL DUENDE TORTUGA!
ASC

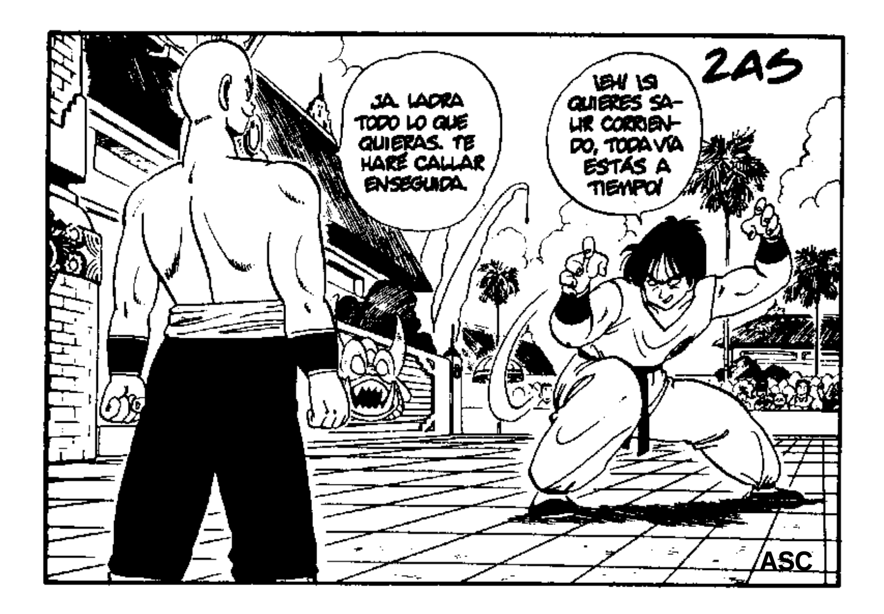

¡Y SORPRÉNDANSE DE NUEVO, EL PARTICIPANTE TEN ES, A SU VEZ, DISCÍPULO DEL DUENDE GRULLA, EL GRAN RIVAL DEL DUENDE TORTUGA! ¡TAMBIÉN ÉL TIENE A DOS DISCÍPULOS ENTRE LOS FINALISTAS!

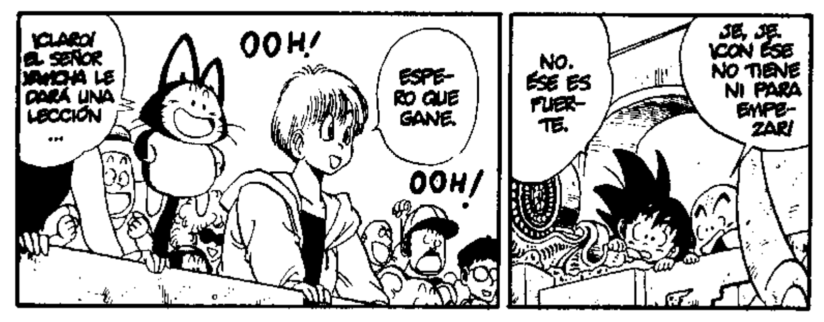

OOH!
AAH!

117. El kamehame-ha de Yamcha





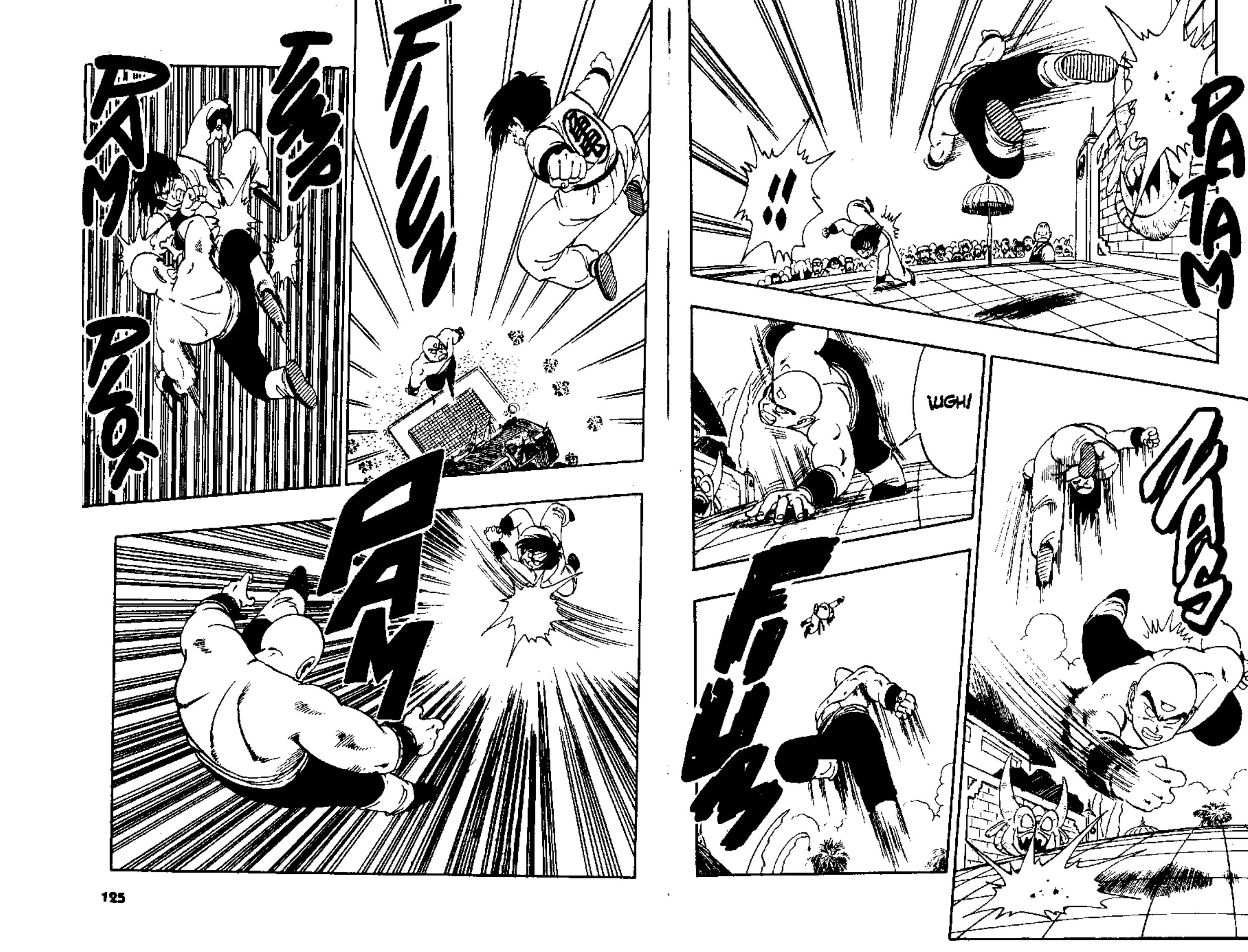


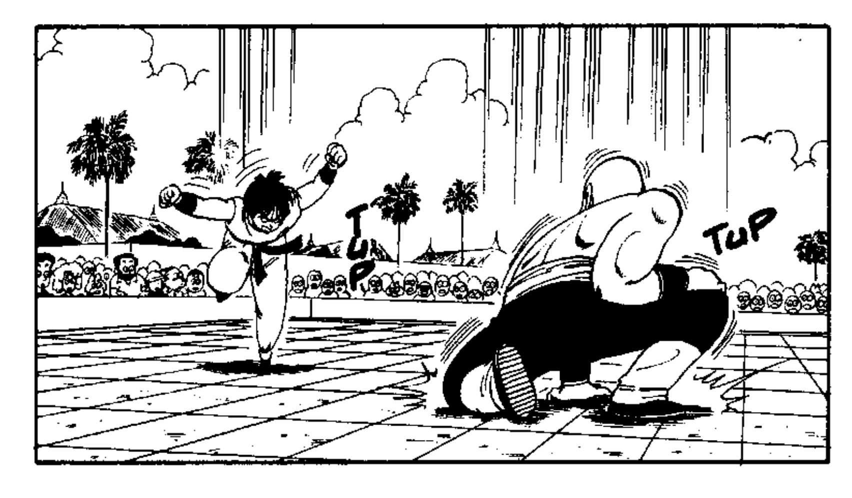


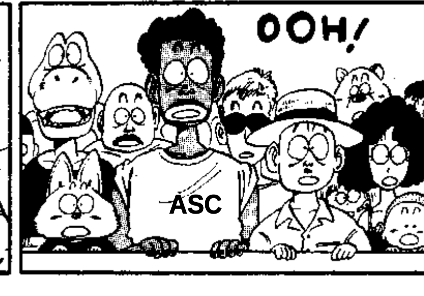


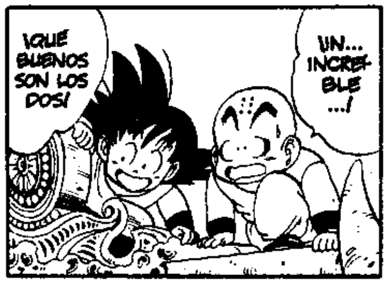
PATAM
¡UUUOO!

HOP
ZUM
ZAS
ZUM
¡YAAAH!
CROC
ZAZAS


PATAM
!!
ZAS
UGH!
FIUM
FIIUN
TUMP
PAM
PLOF
PAM

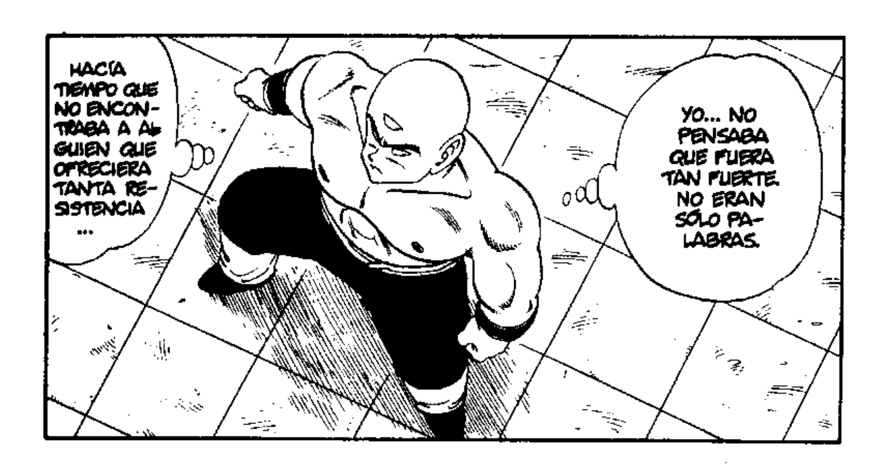

TUP
TUP

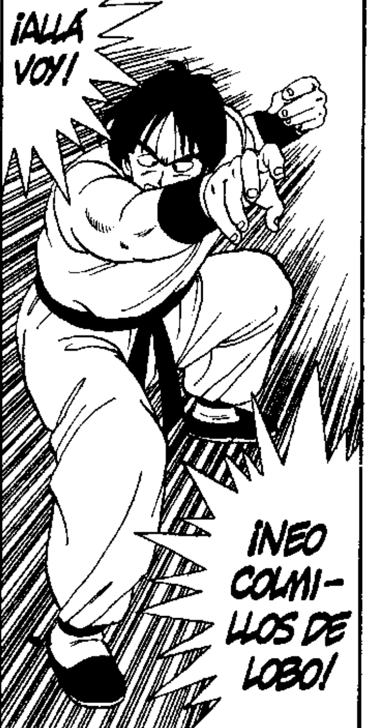

OOH!
ASC

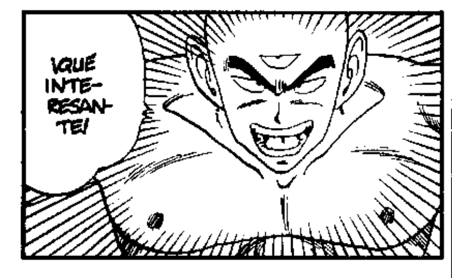

UN... INCREÍBLE ...!
¡QUÉ BUENOS SON LOS DOS!

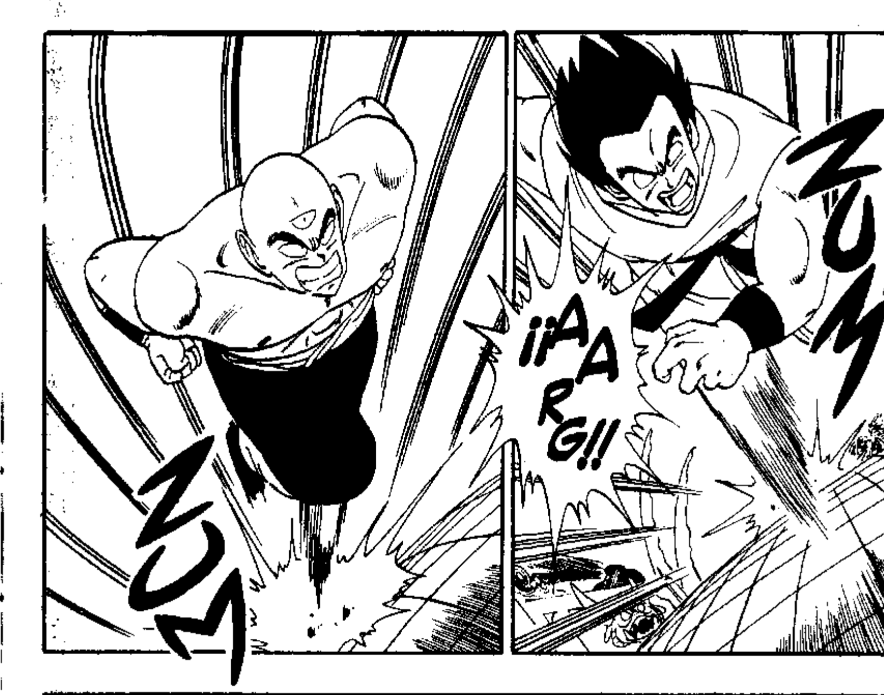

¡HA SIDO REALMENTE ASOMBROSO!
¡HA HABIDO UN ATAQUE Y UN CONTRAATAQUE EN CUESTIÓN DE SEGUNDOS ...!


LO... LO HACE MEJOR DE LO QUE HABÍA IMAGINADO ...

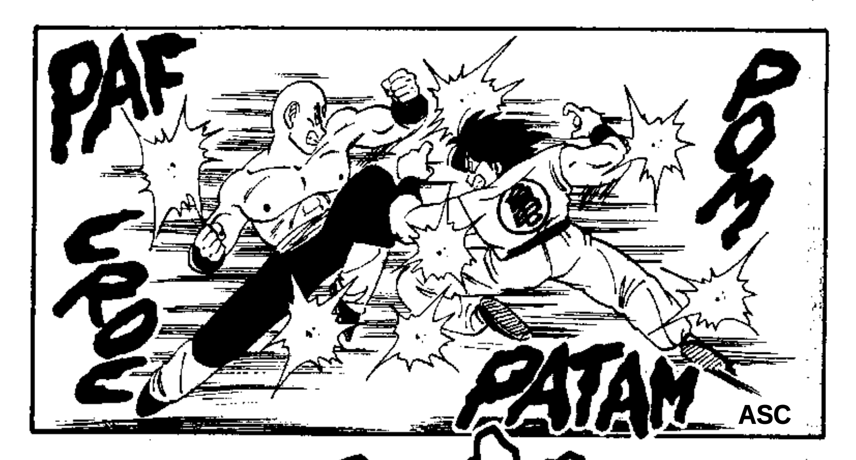

YO... NO PENSABA QUE FUERA TAN FUERTE. NO ERAN SÓLO PALABRAS.
HACÍA TIEMPO QUE NO ENCONTRABA A ALGUIEN QUE OFRECIERA TANTA RESISTENCIA ...


¡ALLÁ VOY!
¡NEO COLMILLOS DE LOBO!

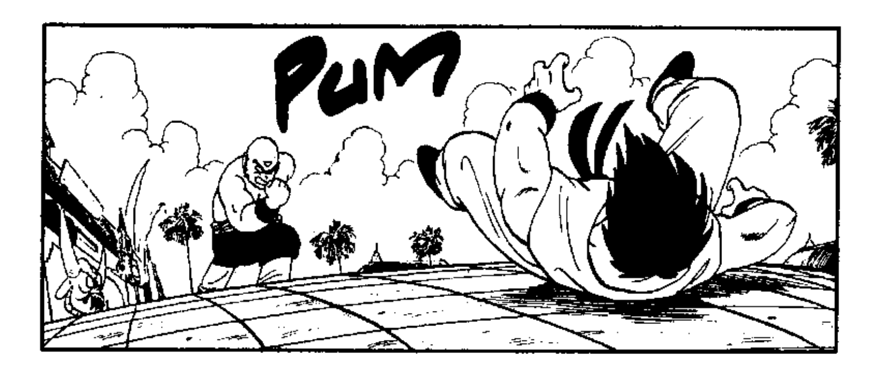

¡QUÉ INTERESANTE!
HUM

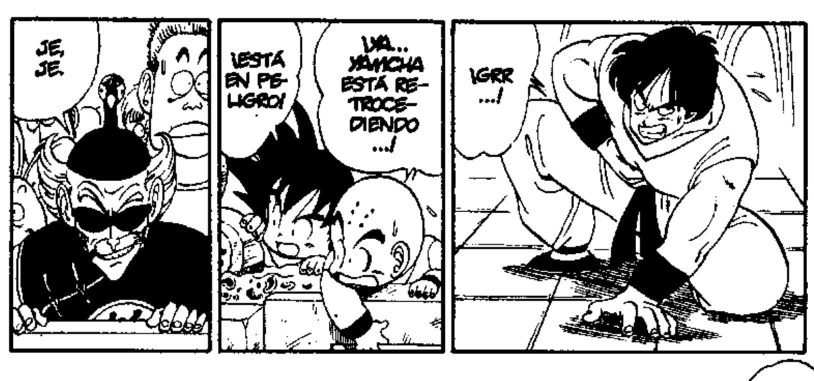

ZUM
¡¡AARG!!
ZUM

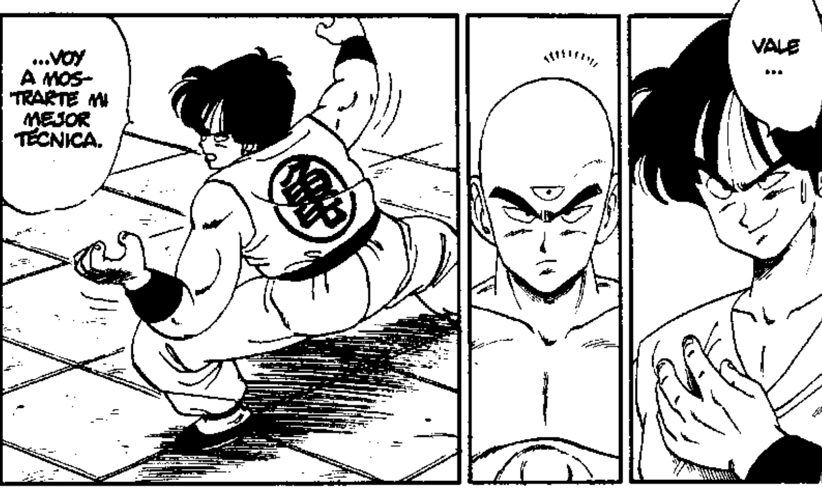

TUMP
PAM
POF

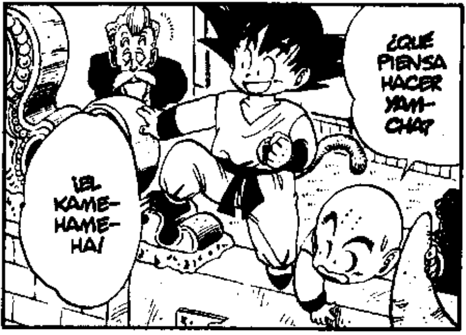

POM
PAF
CROC
PATAM
ASC


PAM
¡UUUUUAA!


PUM


¡GRR ...!
¡YA... YAMCHA ESTÁ RETROCEDIENDO ...!
¡ESTÁ EN PELIGRO!
JE, JE.


VALE ...
...VOY A MOSTRARTE MI MEJOR TÉCNICA.

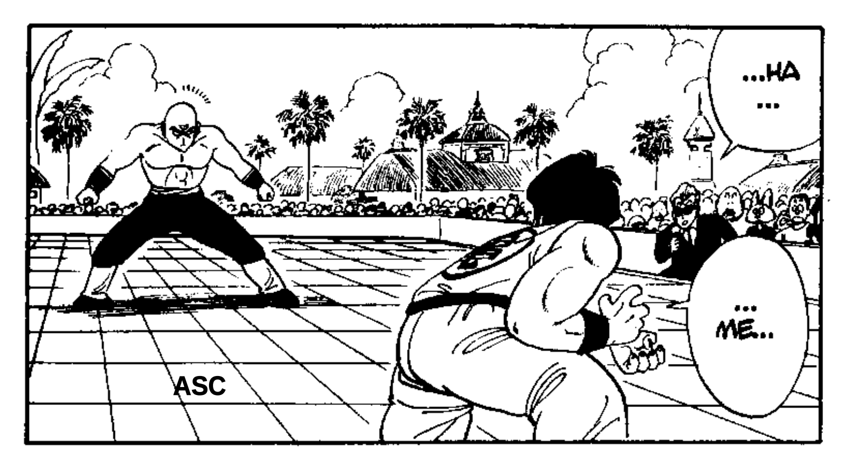

¿QUÉ PIENSA HACER YAMCHA?
¡EL KAME-HAME-HA!

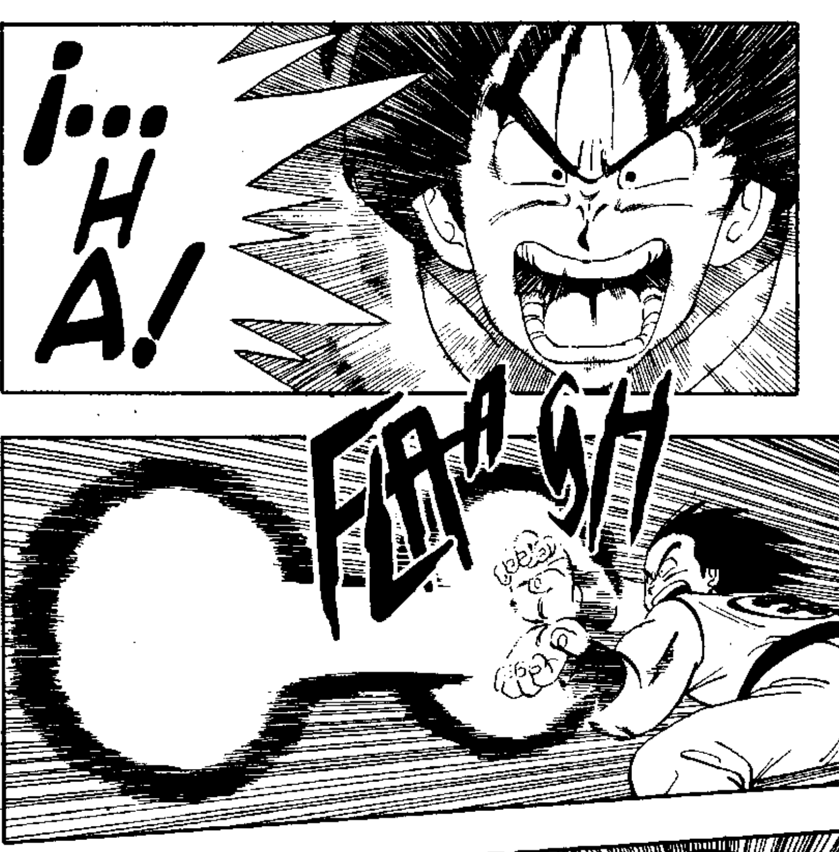

¿¡EL KAME-HAME-HA...!?
¿... YAMCHA ...?

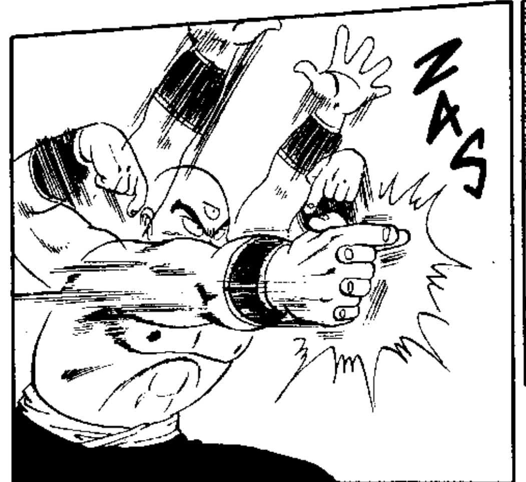

KA...
... ME...

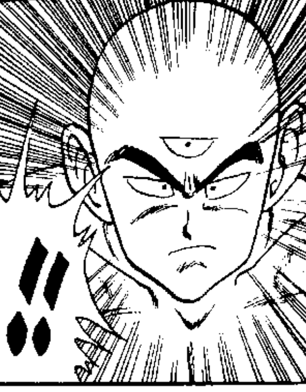

¡ES VERDAD!
YAMCHA... ¿CUÁNDO LO HA ...?


¡¡OH!!


...HA ...
... ME...
ASC







TZAC
ASC
FLASH

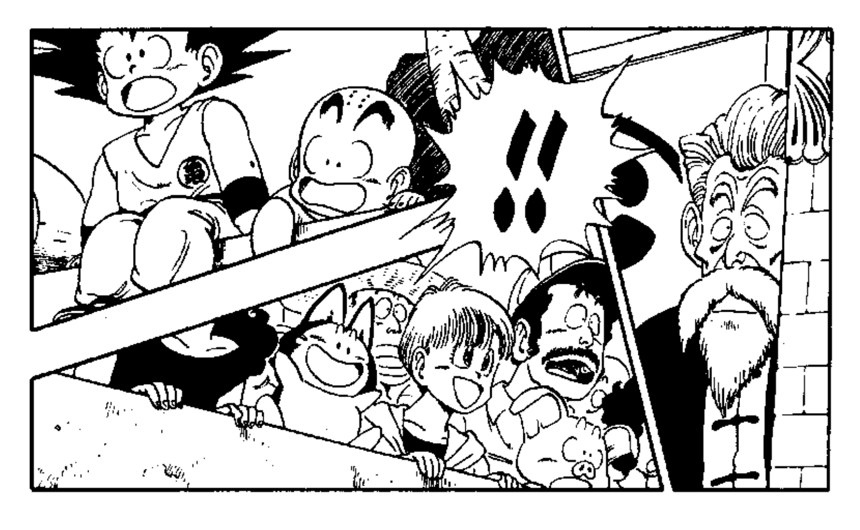
118. ¡¡La derrota de Yamcha!!

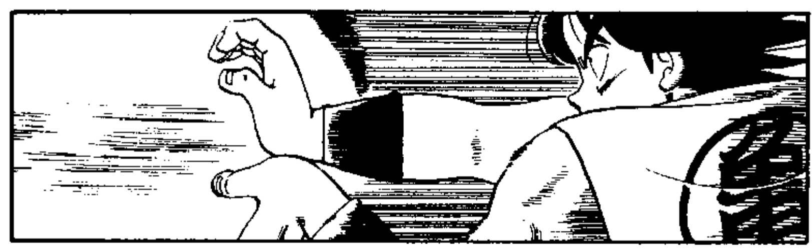
YAMCHA CONTRA TEN SHIN HAN. ¡ES UN COMBATE TAN EMOCIONANTE QUE DEJA A TODOS SIN ALIENTO! ¡FINALMENTE YAMCHA VA A USAR EL KAMEHAME-HA! ¡VEAMOS QUÉ PASA...!

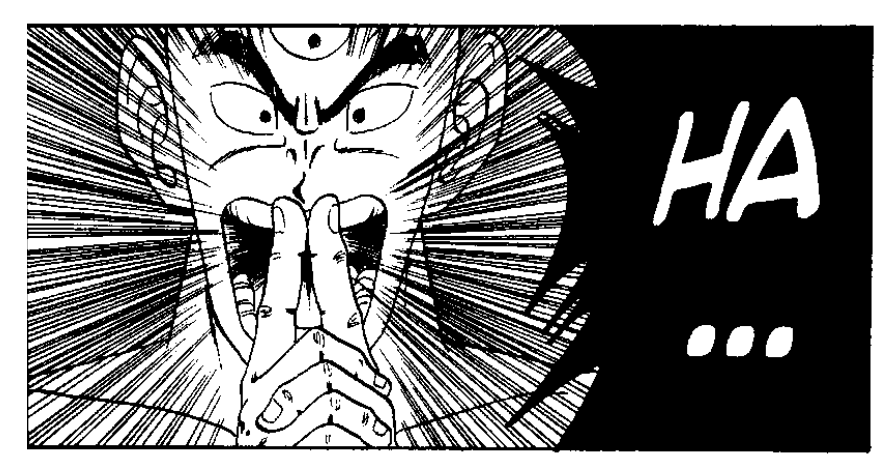
FLASH

ASC

ZAAAAA







FLAAASH

!!

¡¡SE LO HA DE-VUELTO!!

¿QUE PA-SA!?

¿CO-MO!?

BOUM

DASH

ASC

¡MALDITA SEA...! ¿QUÉ ES LO QUE PASA?

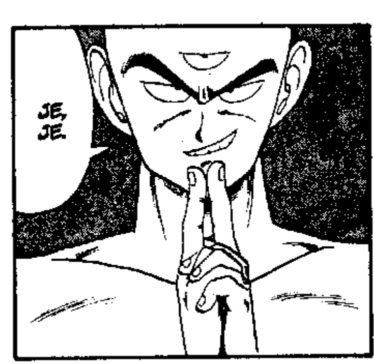
¿CÓMO HA PODIDO DEVOLVER EL KAMEHAMEHA!?

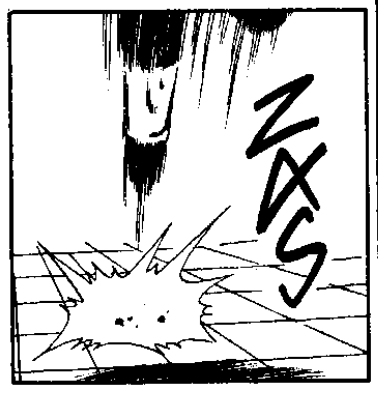
ZAS

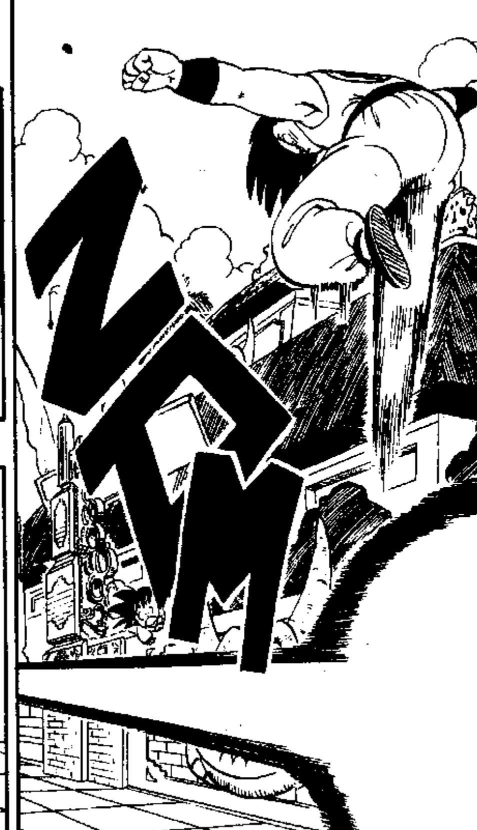
!!

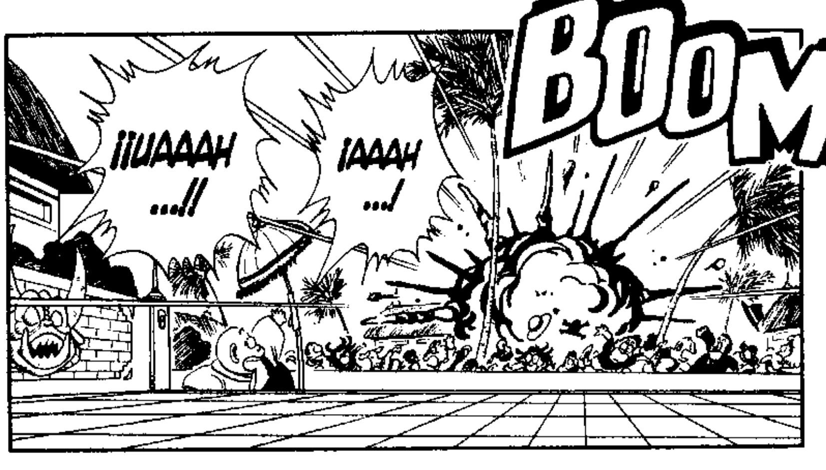
¡¡CUIDADO, YAMCHA!!

¿¿EH!?





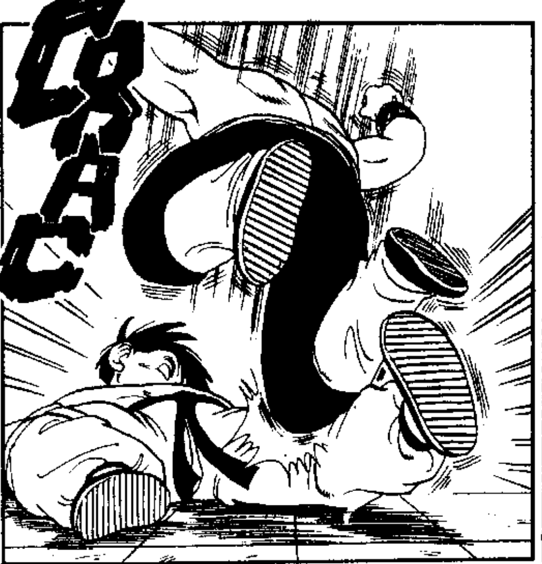


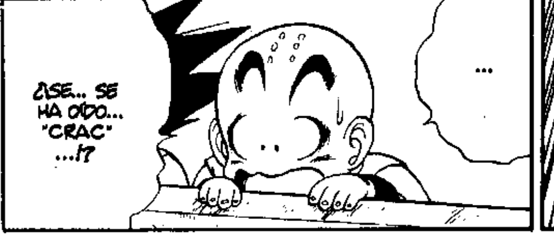


!!
PAM
ASC
PAM

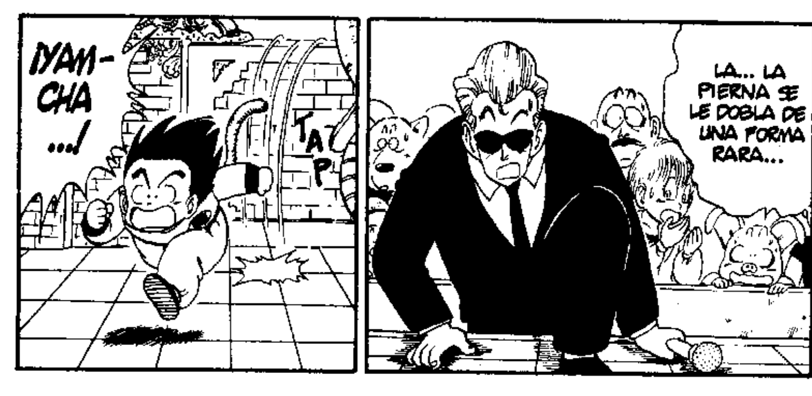

FLASH

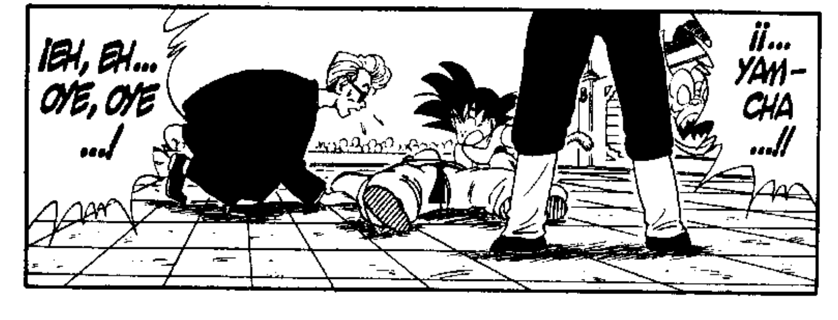

¡NO ...!
¡¡... NO LO HAGAS ...!!

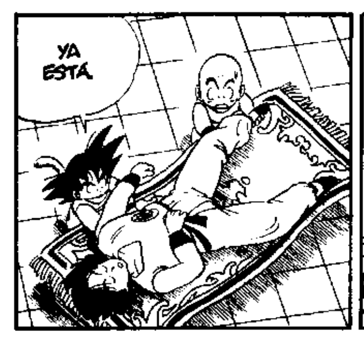

CRAC

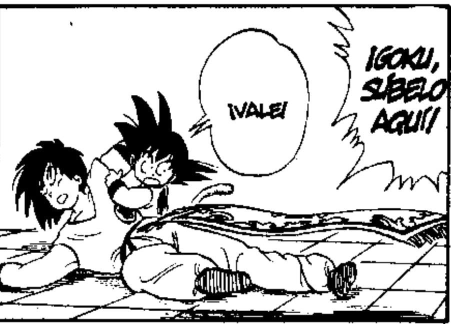

...
¿SE... SE HA OÍDO... "CRAC" ...!?

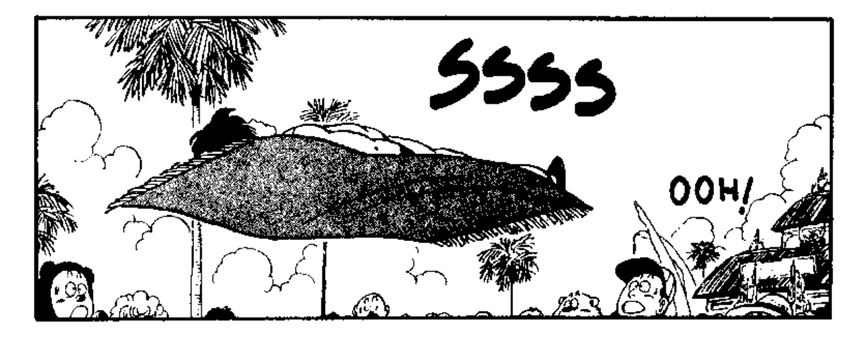

SSSSS
UF...
ASC

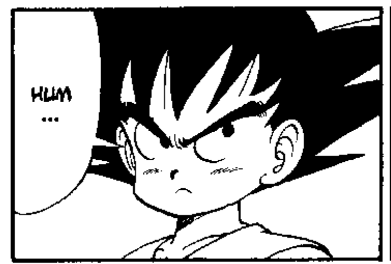

LA... LA PIERNA SE LE DOBLA DE UNA FORMA RARA...
¡YAMCHA ...!
TAP

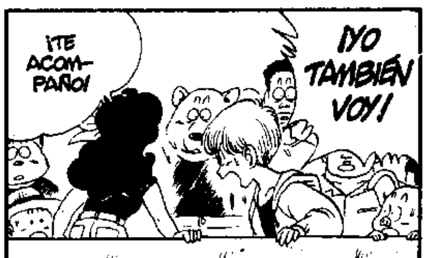

¡¡... YAMCHA ...!!
¡EH, EH... OYE, OYE ...!


YA ESTÁ.

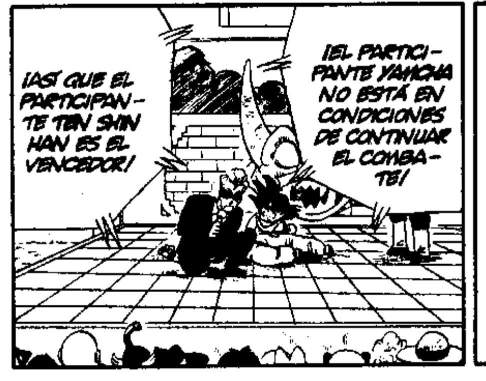

¡GOKU, SÚBELO AQUÍ!
¡VALE!

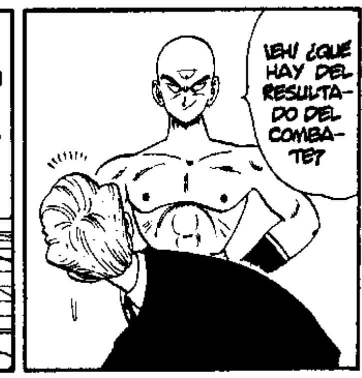

SSSS
OOH!

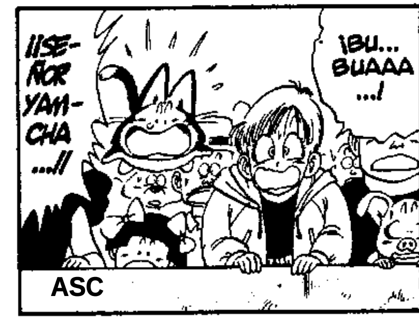

HUM
...


¡TE ACOMPAÑO!
¡YO TAMBIÉN VOY!

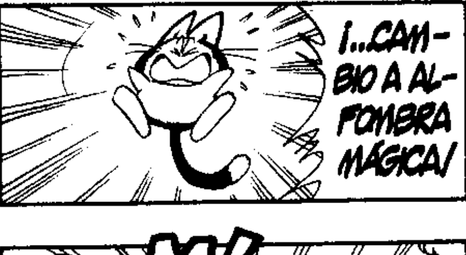

JU, JU... TENDRÍAS QUE AGRADECERME QUE NO LO HAYA MATADO. HE SIDO MUY AMABLE CON ÉL.
¡LO SABÍAS Y LO HAS HECHO A PROPÓSITO...!
... ERES MUY MALO... YAMCHA HABÍA PERDIDO EL CONOCIMIENTO.

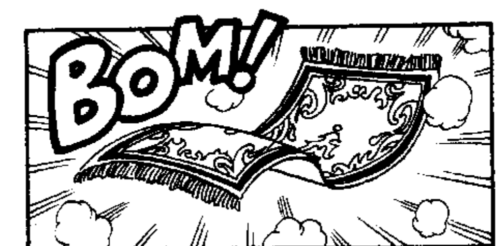

¡EL PARTICIPANTE YAMCHA NO ESTÁ EN CONDICIONES DE CONTINUAR EL COMBATE!
¡ASÍ QUE EL PARTICIPANTE TEN SHIN HAN ES EL VENCEDOR!

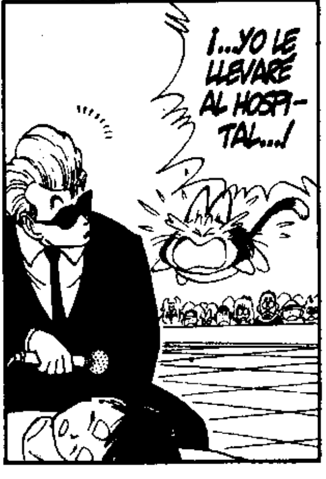

¡EH! ¿QUÉ HAY DEL RESULTADO DEL COMBATE?

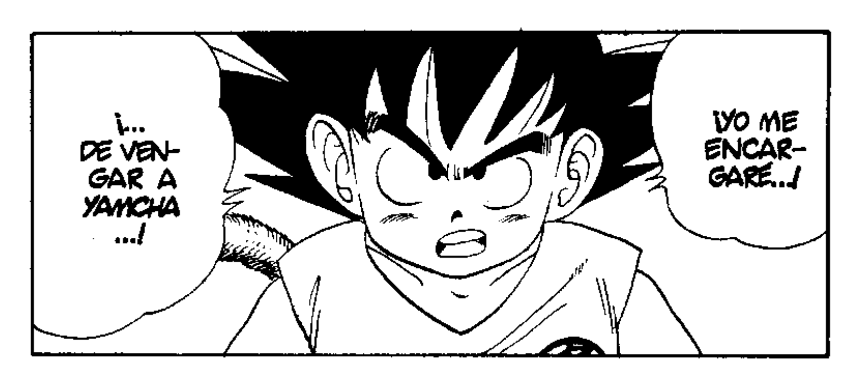

¡¡SEÑOR YAMCHA ...!!
¡BU... BUAAA ...!
ASC

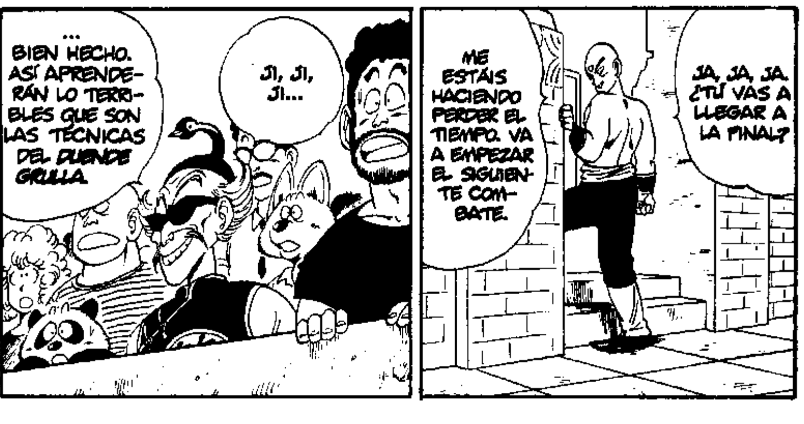

¡¡TIENE LA PIERNA ROTA!! ¡¡LLÉVENLO INMEDIATAMENTE AL HOSPITAL!!
¡ENTENDIDO!


¡...CAMBIO A ALFOMBRA MÁGICA!

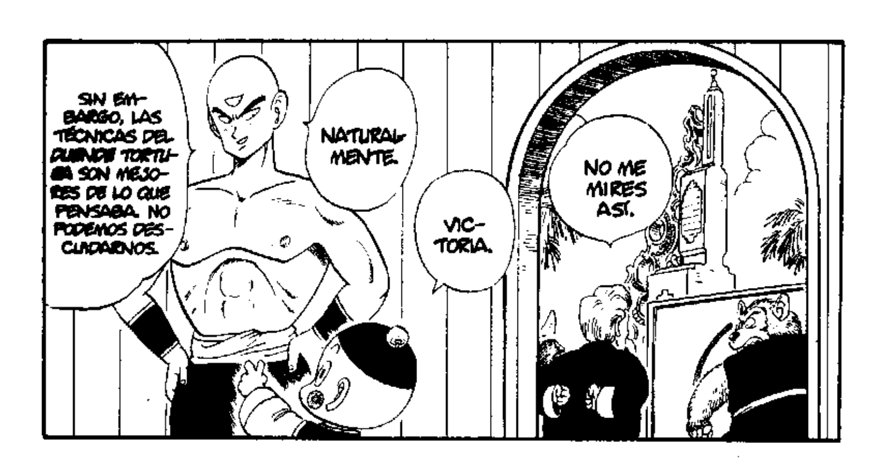

BOM!


¡...YO LE LLEVARÉ AL HOSPITAL...!

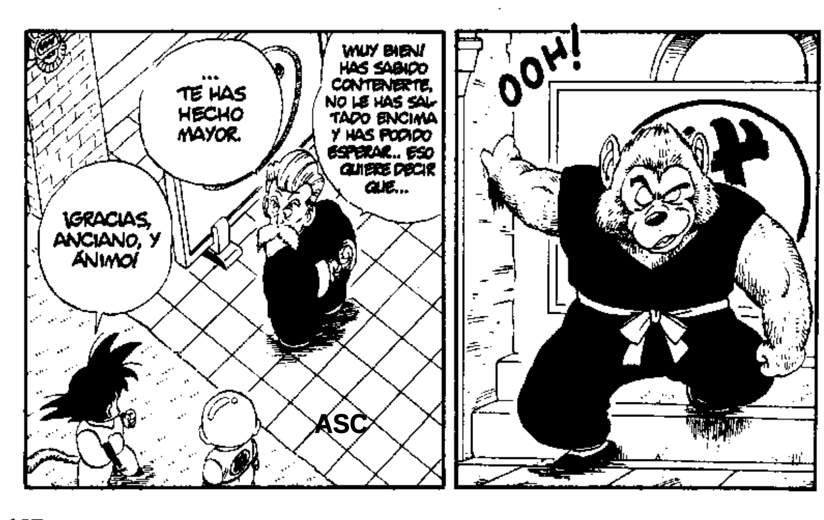

¡YO ME ENCARGARÉ...!
¡... DE VENGAR A YAMCHA ...!


JA, JA, JA. ¿TÚ VAS A LLEGAR A LA FINAL?
ME ESTÁIS HACIENDO PERDER EL TIEMPO. VA A EMPEZAR EL SIGUIENTE COMBATE.
JI, JI, JI...
... BIEN HECHO. ASÍ APRENDERÁN LO TERRIBLES QUE SON LAS TÉCNICAS DEL DUENDE GRULLA.


ME HUBIESE GUSTADO VER LA CARA DEL DUENDE TORTUGA.
Y LA POTENCIA DE TEN SHIN HAN NO SE ACABA AQUÍ...
¡EMPIEZA EL SEGUNDO COMBATE!
¡EL PARTICIPANTE JACKIE CHUN CONTRA EL PARTICIPANTE LOBO HOMBRE! ¡¡ADELANTE!!

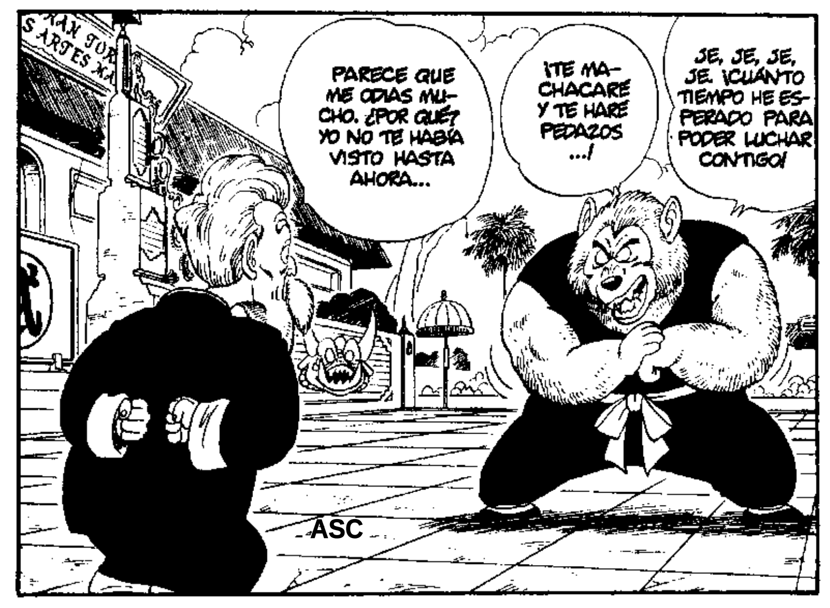

NO ME MIRES ASÍ.
VICTORIA.
NATURALMENTE.
SIN EMBARGO, LAS TÉCNICAS DEL DUENDE TORTUGA SON MEJORES DE LO QUE PENSABA. NO PODEMOS DESCUIDARNOS.

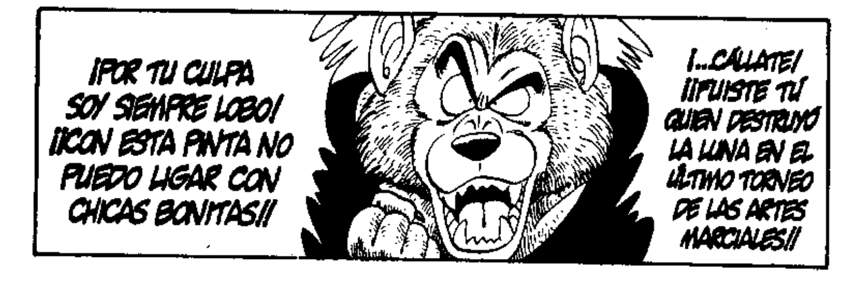

PERO QUIZÁ ESE YAMCHA SEA EL MÁS EXPERTO DE LOS TRES DISCÍPULOS DEL DUENDE TORTUGA...
... ASÍ QUE YO QUEDARÉ VENCEDOR Y TÚ EN SEGUNDO LUGAR. YA SABEMOS EL RESULTADO.


OOH!
¡MUY BIEN! HAS SABIDO CONTENERTE, NO LE HAS SALTADO ENCIMA Y HAS PODIDO ESPERAR... ESO QUIERE DECIR QUE...
... TE HAS HECHO MAYOR.
¡GRACIAS, ANCIANO, Y ÁNIMO!
ASC

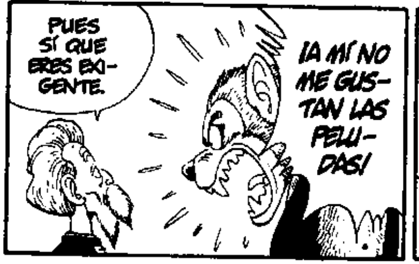
119. El vengador de la luna llena

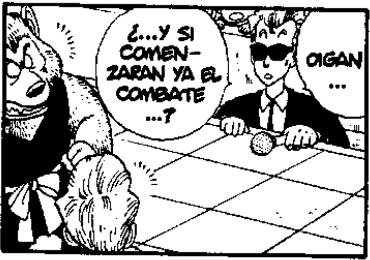




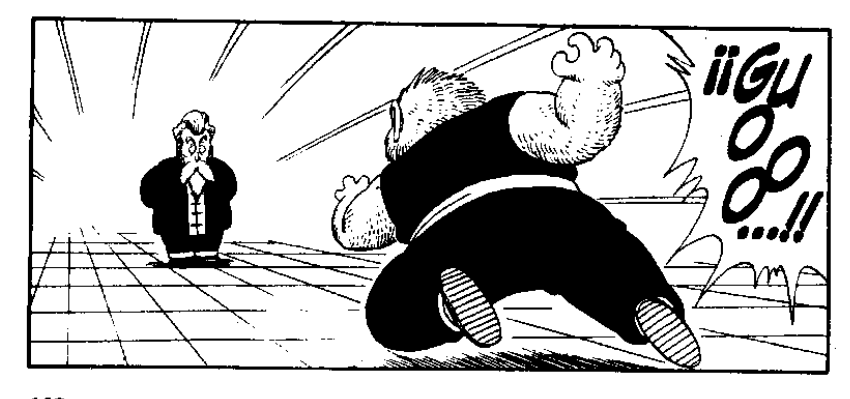


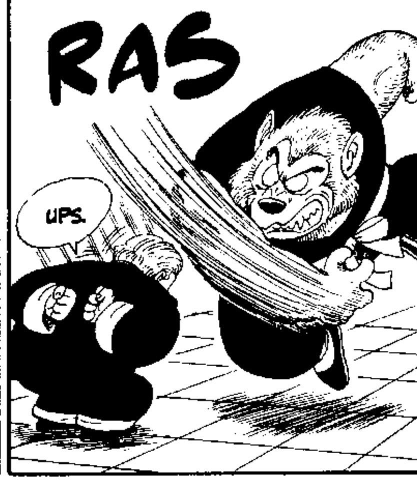


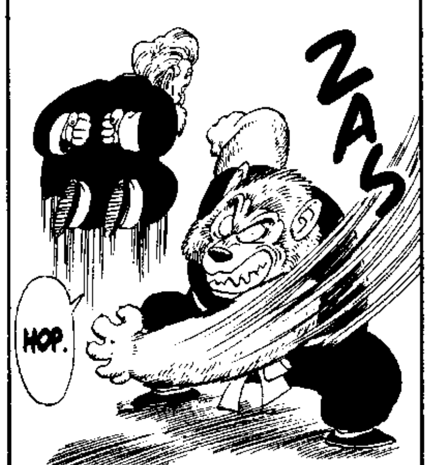


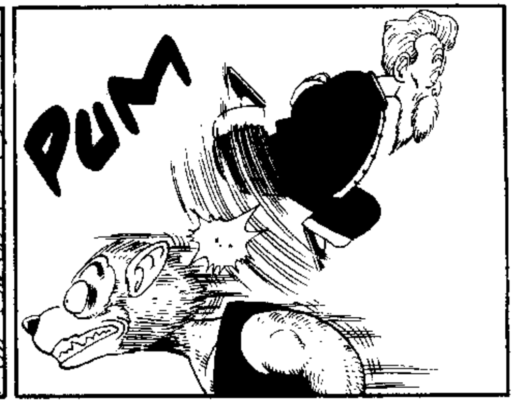


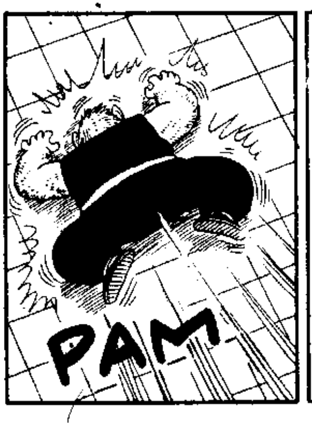




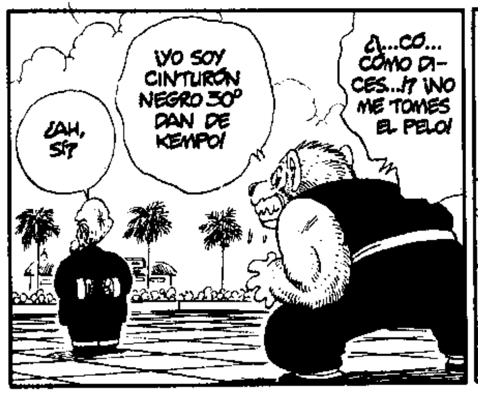

RAS
UPS.

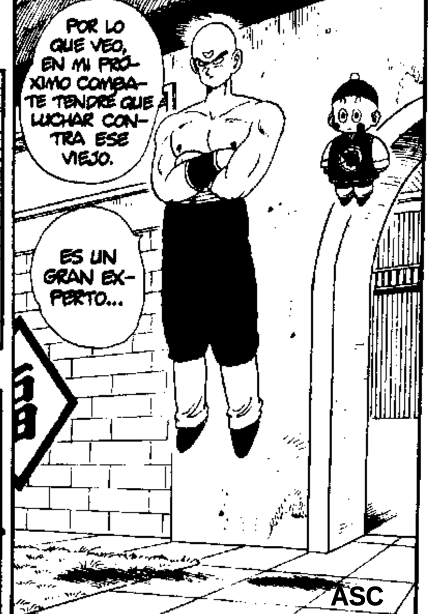

ZAS
HOP.


PUM

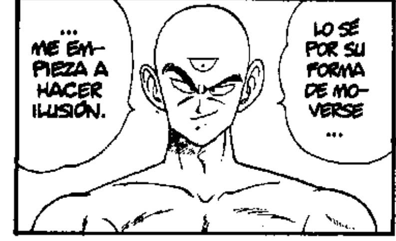

PAM


¡MALDITA SEA...!
DÉJALO ANTES DE QUE TE HAGA MÁS DAÑO. LO SIENTO PERO HAY DEMASIADA DIFERENCIA DE TÉCNICA.


¿...CO... CÓMO DICES...!? ¡NO ME TOMES EL PELO!
¡YO SOY CINTURÓN NEGRO 30º DAN DE KEMPO!
¿AH, SÍ?


POR LO QUE VEO, EN MI PRÓXIMO COMBATE TENDRÉ QUE LUCHAR CONTRA ESE VIEJO.
ES UN GRAN EXPERTO...
ASC

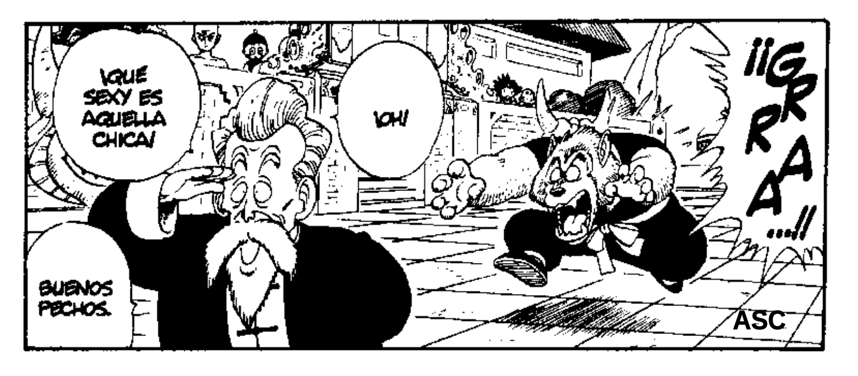

¿CÓMO LO SABES?

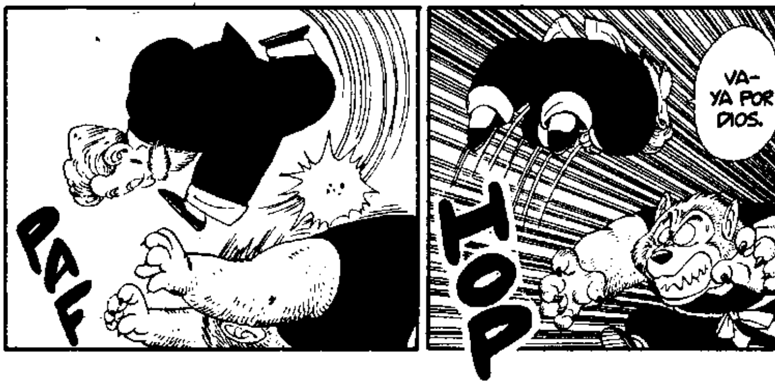

LO SÉ POR SU FORMA DE MOVERSE...
...ME EMPIEZA A HACER ILUSIÓN.


EH, GOKU, MIRA. ¡ESTÁN LEVITANDO...!


¡UTILIZAN UNAS TÉCNICAS EXTRAORDINARIAS...!
...MIERDA... ASÍ NUNCA CAERÁN FUERA DEL TATAMI...

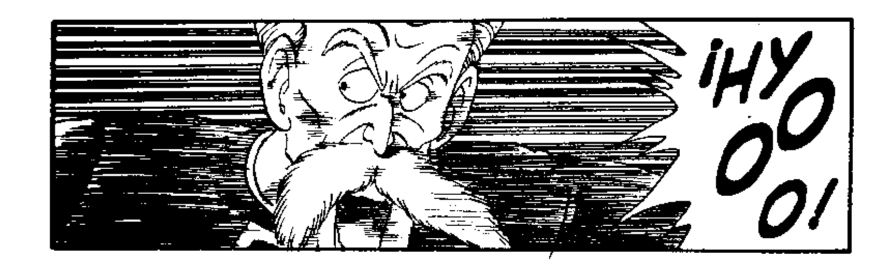

¡MALDITA SEA...!
¡¡...VOY A TENER QUE MATARTE!!


¡¡GRRAAA...!!
¡OH!
¡QUÉ SEXY ES AQUELLA CHICA!
BUENOS PECHOS.
ASC

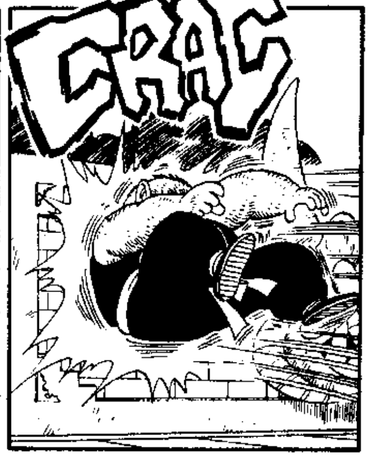

VA-YA POR DIOS.
HOP
PAF


OH ...
... Y AQUE-LLA TAM-BIÉN ES BONITA.
¡UUGH!


¡AAAA...!
ZIU ZIU

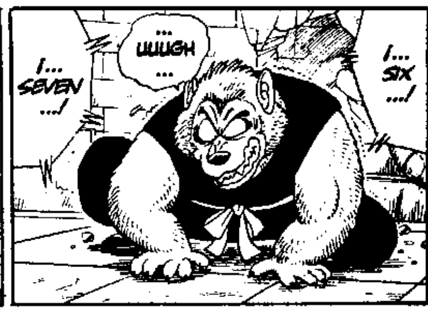

¡HYOOOO!


PAM


CRAC


AY... AAAY ...
VENGA. ¿CUEN-TAS O QUÉ?

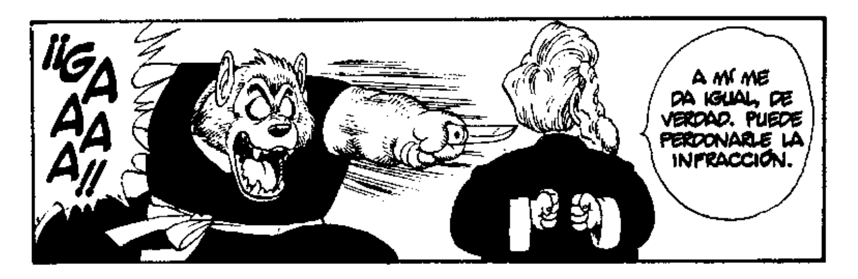

¡ONE, TWO, THREE...!
...QUÉ FUERZA TIENE...
A MÍ ESE LOBO ME ELIMINÓ ENSEGUIDA...
¿ESE HOMBRE NO SE PARECE AL DUENDE TORTUGA?
¿TÚ CREES?
ASC

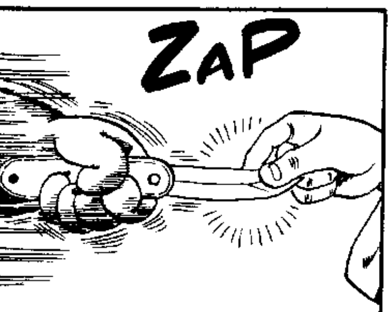

¡... SIX ...!
... UUUGH ...
¡... SEVEN ...!


... NO VOY A PERDER...
GRR
VAYA... QUÉ PESADO ES...

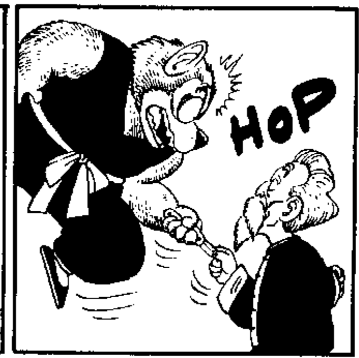

¡¡... MUÉRETE ...!!

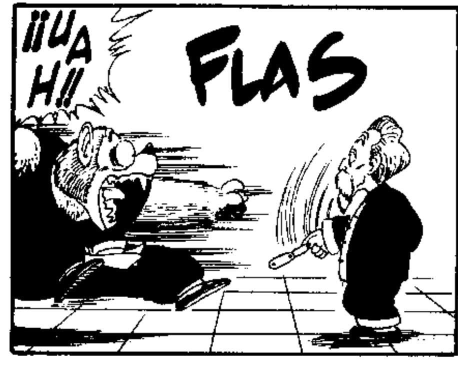

¡OHH! ¡ESO NO ESTÁ PERMITIDO! ¡EL USO DE ARMAS CONSTITUYE UNA INFRACCIÓN, SEÑOR LOBO HOMBRE!
¡...CÁLLATE!
¡NO ME IMPORTA EL COMBATE!

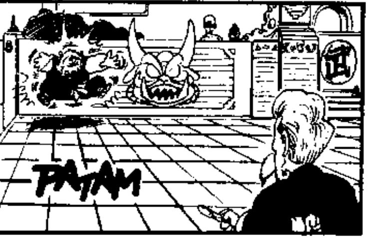

A MÍ ME DA IGUAL, DE VERDAD. PUEDE PERDONARLE LA INFRACCIÓN.
¡¡GAAAAA!!


ZAP

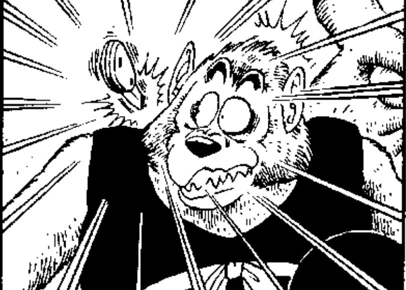

TIENES DEMASIADO GENIO.
¡¡NN... GGGG ...!!

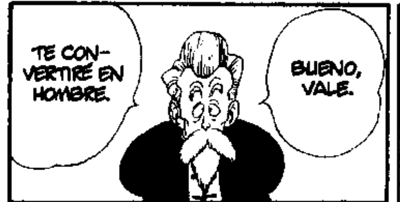

HOP

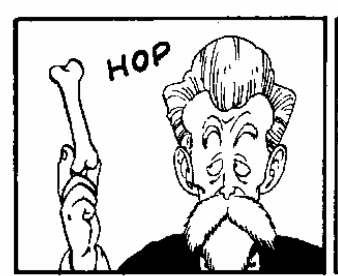

FLAS
¡¡UAH!!

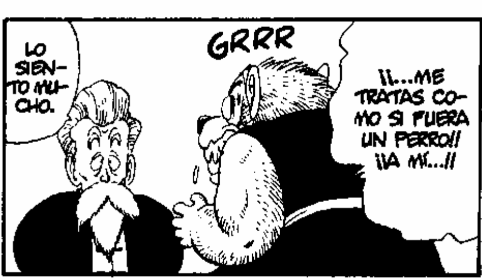

PATAM

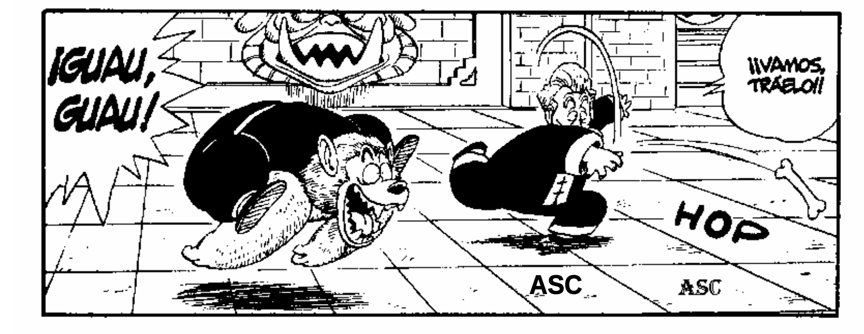

ZAS



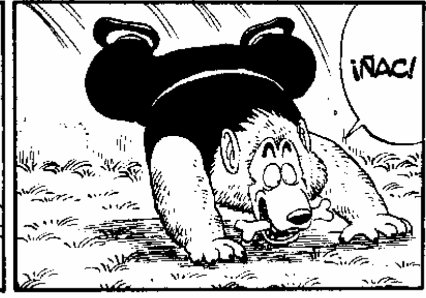

BUENO, VALE.
TE CONVERTIRÉ EN HOMBRE.

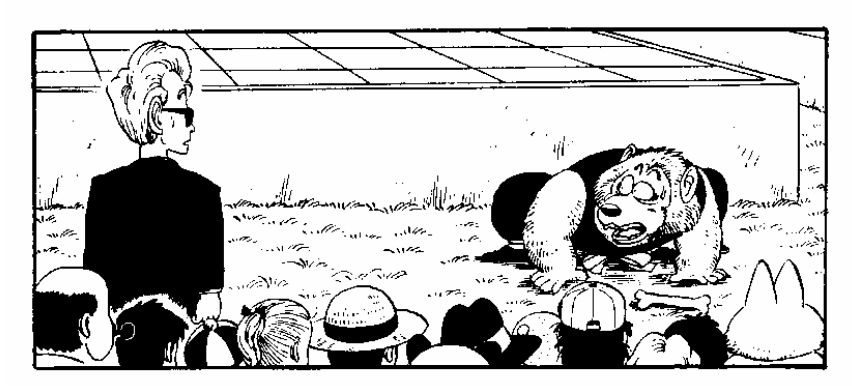

HOP


LO SIENTO MUCHO.
GRRR
¡¡...ME TRATAS COMO SI FUERA UN PERRO!! ¡¡A MI...!!


¡GUAU, GUAU!
¡¡VAMOS, TRÁELO!!
HOP
ASC
ASC

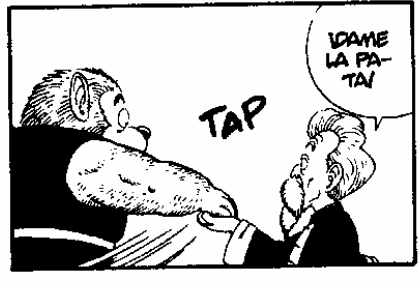

¡¡OH!!


¡ÑAC!




NATURALMENTE. DI QUE TE RINDES.
¿¡ACABAR EL COMBATE!?

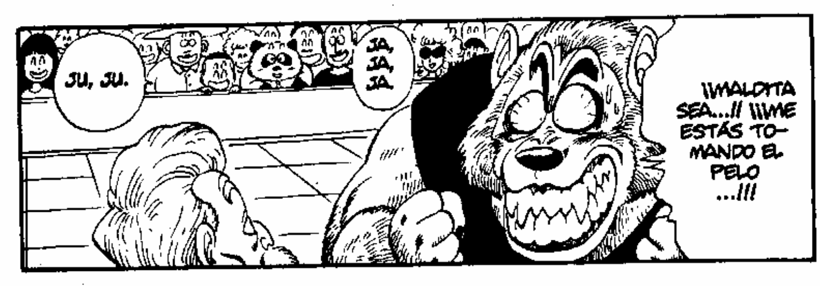

...PERO ANTES DEBEMOS ACABAR EL COMBATE.
YO NUNCA MIENTO...
¡¡NO MIENTAS!!


TAP
¡DAME LA PATA!

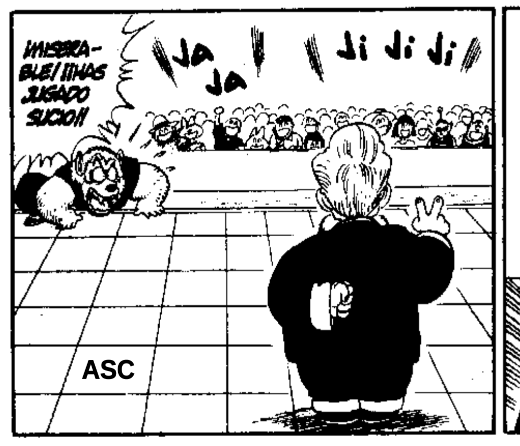

ME SABE MAL HABER DESTRUIDO LA LUNA E INTENTABA SER AMABLE CONTIGO, PERO...
...ERES MUY REBELDE.
¡¡NI HABLAR!! ¡¡NO VOY A RENDIRME!!


HAA, HAA.
¡ARRIBA LAS PATAS!


AH, PERDÓN, PERDÓN.
¡ESTÚPIDO...! ¡NO SOY UN PERRO!

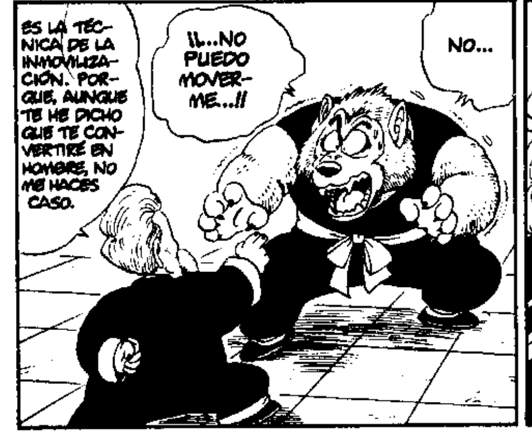

JU, JU.
JA, JA, JA.
¡¡MALDITA SEA...!! ¡¡ME ESTÁS TOMANDO EL PELO...!!

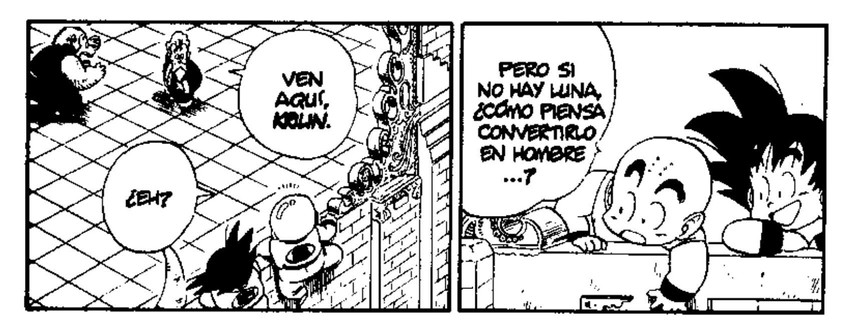

¡¡FUERA DEL TATAMI!!
¡VENCEDOR, EL PARTICIPANTE JACKIE CHUN...!!

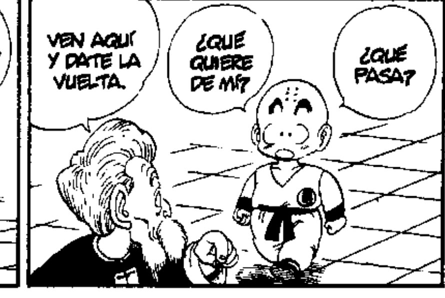

JI JI JI
JA JA
¡¡MISERABLE!! ¡¡HAS JUGADO SUCIO!!
ASC

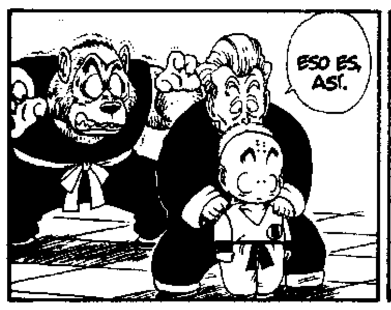

¡¡GUOOOO!!
VEO QUE NO SABES PERDER.


POM


NO...
¡¡...NO PUEDO MOVERME...!!
ES LA TÉCNICA DE LA INMOVILIZACIÓN. PORQUE, AUNQUE TE HE DICHO QUE TE CONVERTIRÉ EN HOMBRE, NO ME HACES CASO.


PERO SI NO HAY LUNA, ¿CÓMO PIENSA CONVERTIRLO EN HOMBRE...?
VEN AQUÍ, KRILIN.
¿EH?

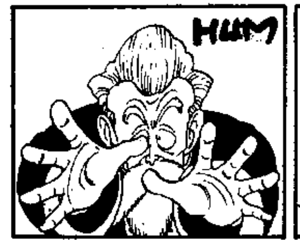

¿QUÉ PASA?
¿QUÉ QUIERE DE MÍ?
VEN AQUÍ Y DATE LA VUELTA.

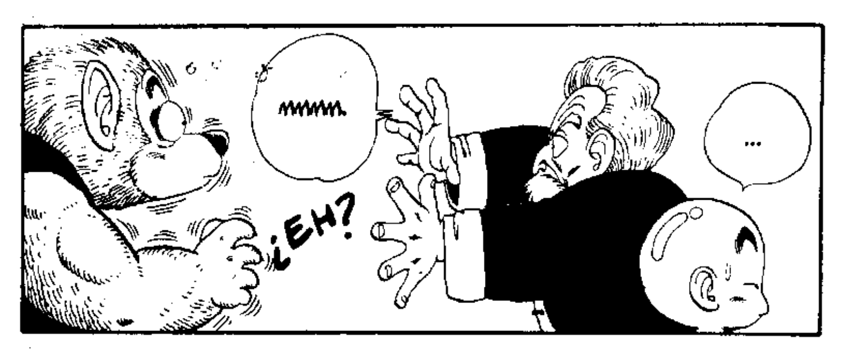

ESO ES, ASÍ.


¡¡BUENO!! ¡MIRA AQUÍ!

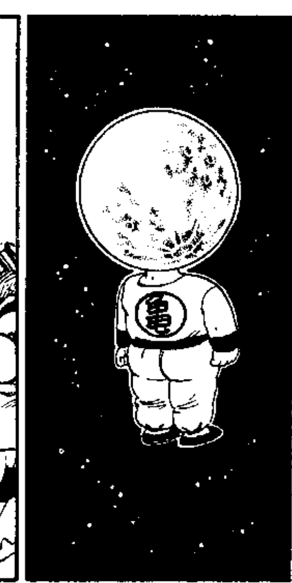

OIGA... NO PENSARÁ UTILIZAR MI CABEZA EN LUGAR DE LA LUNA LLENA, ¿VERDAD?
SÍ, EXACTO.


ESTO ES UNA BROMA PESADA. SI MI CABEZA HACE DE LUNA LLENA...
...GOKU TAMBIÉN SE TRANSFORMARÁ EN MONSTRUO.
NO, NO. VOY A HACER QUE LO CREA POR MEDIO DE LA TÉCNICA DE LA HIPNOSIS.

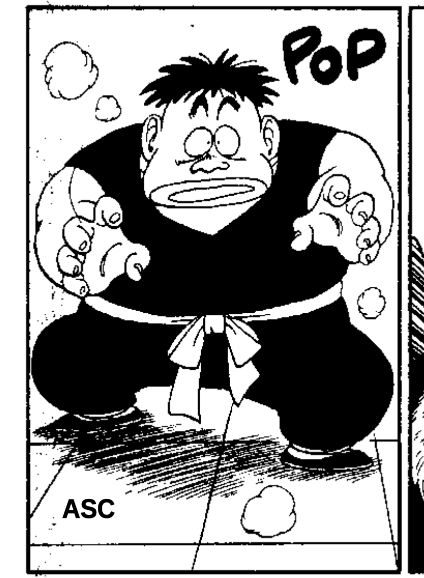

HUM

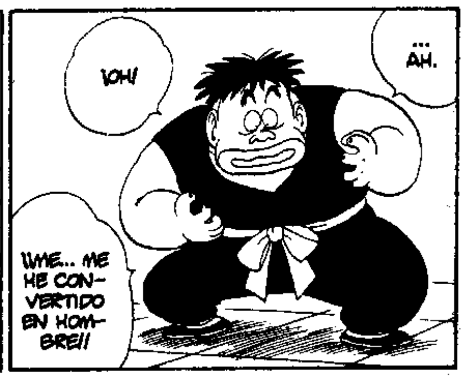

...
MMMM.
¿EH?


MIRA, MIRA BIEN. ES LA LUNA, LA LUNA LLENA.
REDONDA, REDONDA. COMPLETAMENTE REDONDA...




¡¡UOOOOOOH...!!

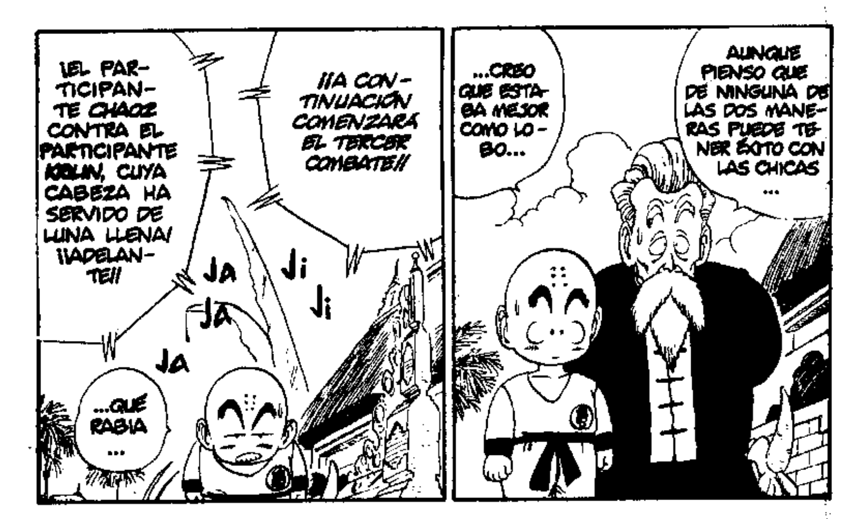

POP
ASC

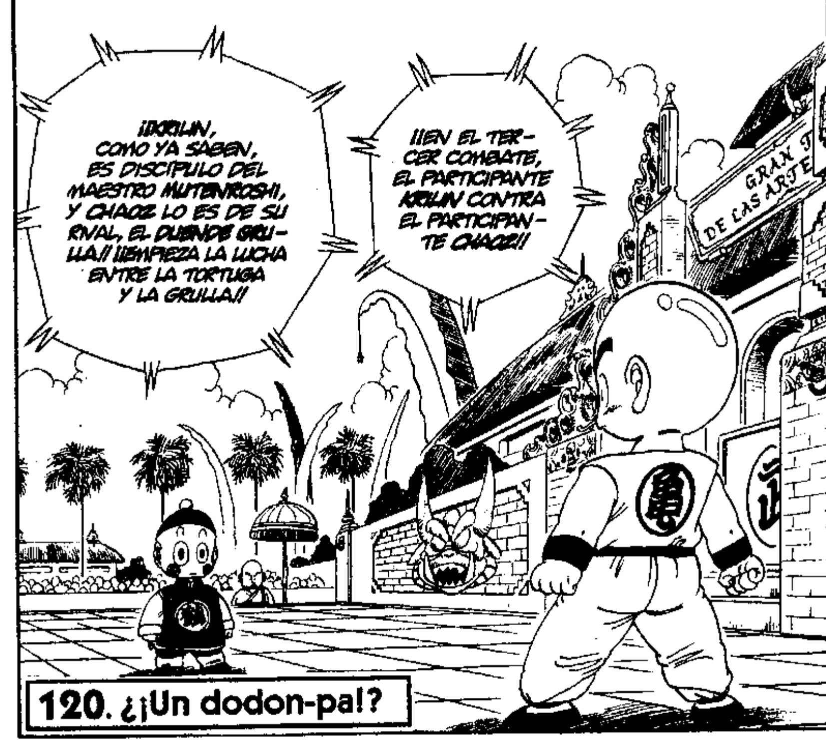

... AH.
¡OH!
¡¡ME... ME HE CONVERTIDO EN HOMBRE!!


¡BIEN!
¡¡BRAVO, BRAVO!!
AHORA YA NO VOLVERÁS A CONVERTIRTE EN LOBO NUNCA MÁS.
¡OH!

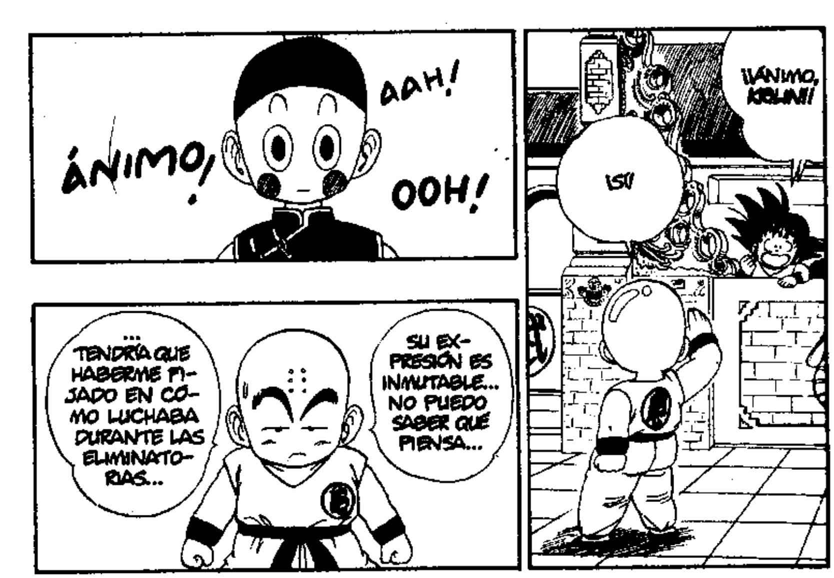

¡¡PERDÓN!! ¡¡AHORA VEO QUE ERES BUENO!! ¡¡GRACIAS!!
ME ALEGRO DE QUE LO ENTIENDAS.


¡ADIÓS!
¡YUJUU! ¡¡AHORA PODRÉ LIGAR!!

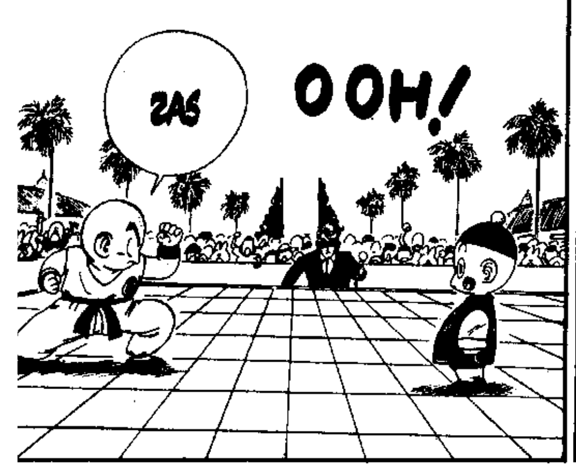

AUNQUE PIENSO QUE DE NINGUNA DE LAS DOS MANERAS PUEDE TENER ÉXITO CON LAS CHICAS ...
...CREO QUE ESTABA MEJOR COMO LOBO...
¡¡A CONTINUACIÓN COMENZARÁ EL TERCER COMBATE!!
¡EL PARTICIPANTE CHAOZ CONTRA EL PARTICIPANTE KRILIN, CUYA CABEZA HA SERVIDO DE LUNA LLENA! ¡¡ADELANTE!!
JA JA JA
JI JI
...QUE RABIA ...

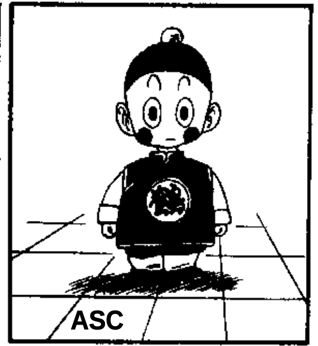


120. ¿¡Un dodon-pa!?

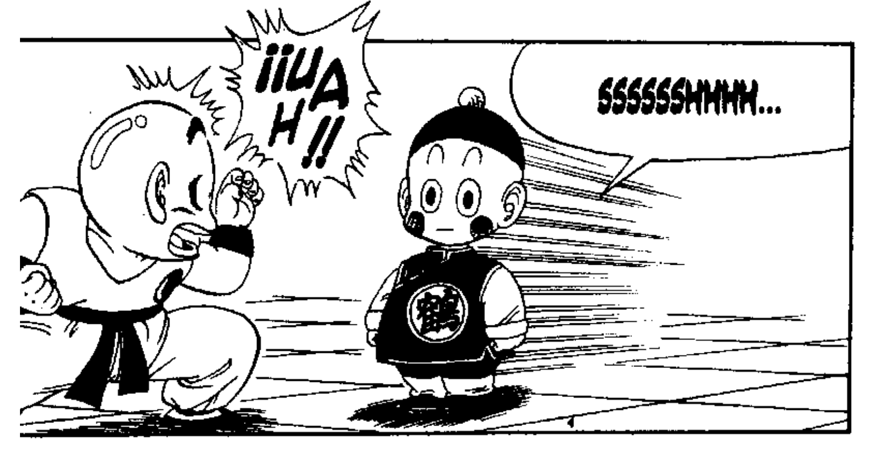


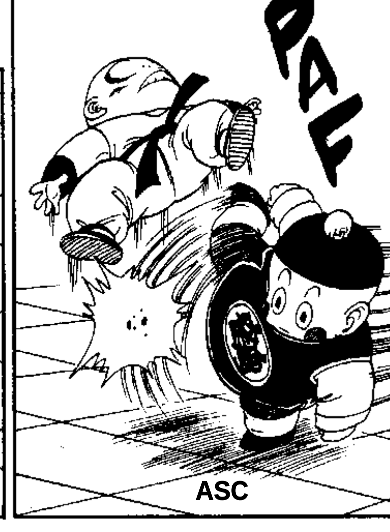


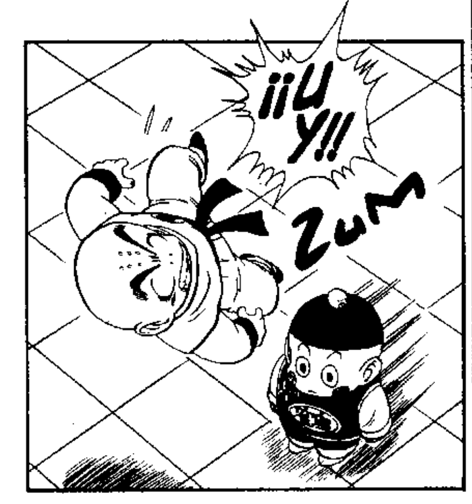






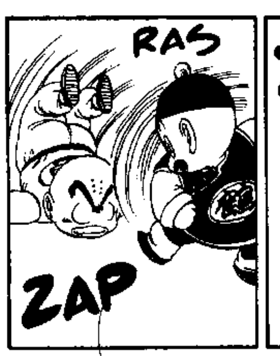


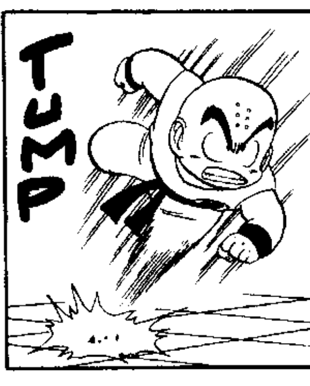

PAF
ASC

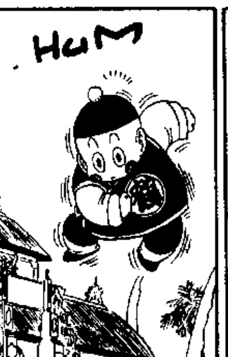

¡¡UY!!
ZUM

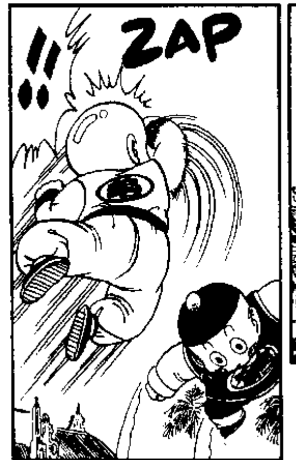

HOP

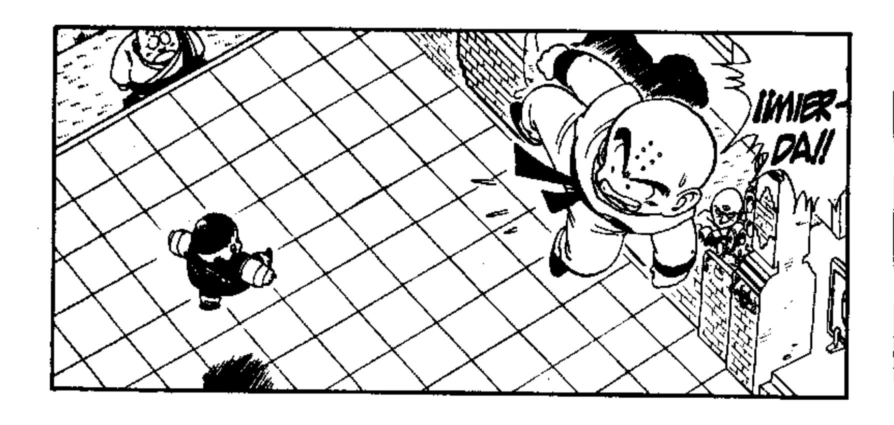

¡¡UPS!!
ZAP

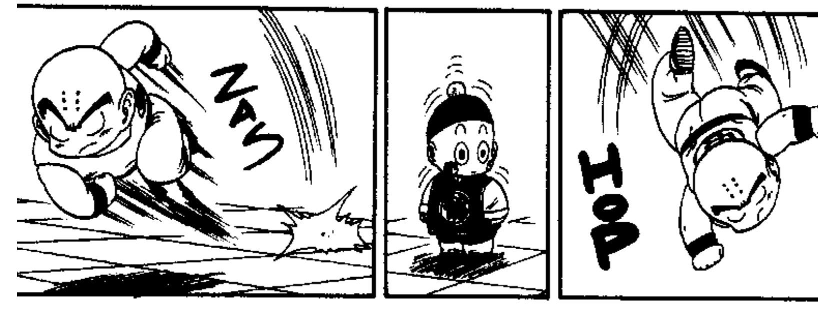

RAS
ZAP

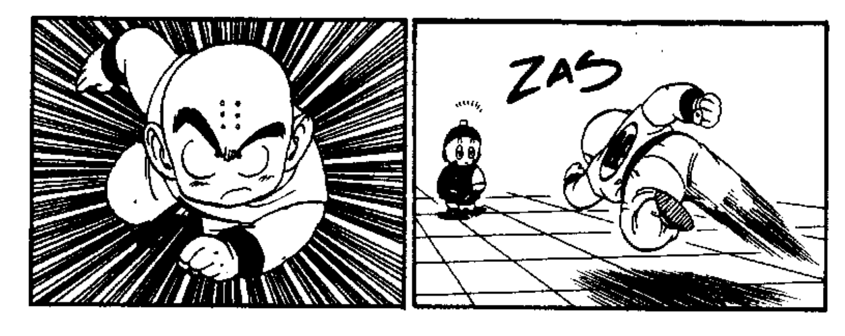

TUMP


HUM

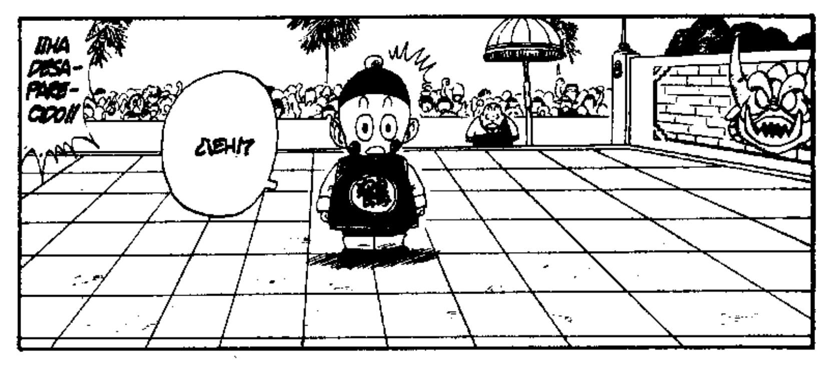

ZAP
!!


¡¡MIER-DA!!

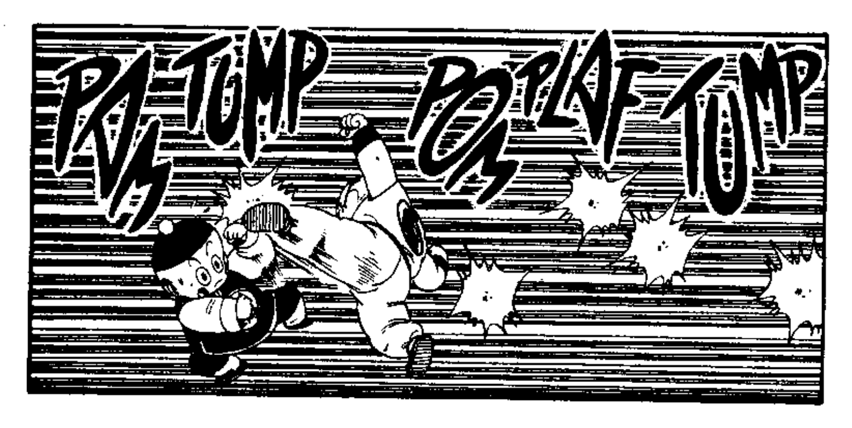

HOP
ZAS


ZAS

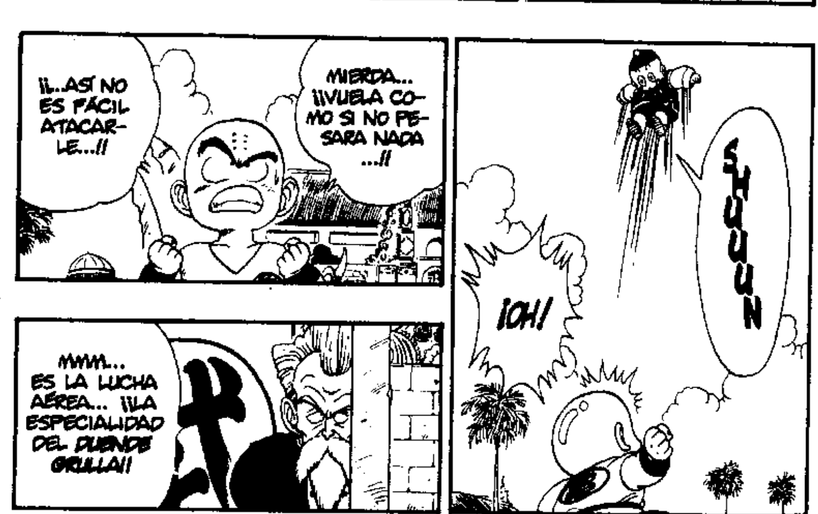

ZUM


¡¡HA DESAPARECIDO!!
¿¡EH!?


¡¡A TU IZQUIERDA, CHAOZ!!
¿IZQUIERDA...!?
...A VER, LOS PALILLOS SE COGEN CON LA DERECHA, Y EL BOL CON LA IZQUIERDA...
¡L... AQUÍ!
ZU
PAAM


TUMP
PLAF
POM
TUMP
PAM


¡¡MUY BIEN, KRILIN!!
¡¡ESTÁ RETROCEDIENDO!!
ZAS
FIIIU
ASC

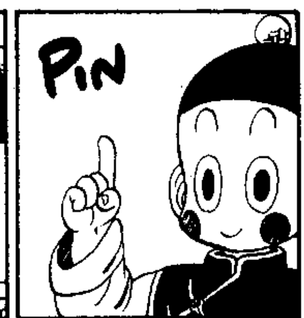

SHUUUN
¡OH!
MIERDA... ¡¡VUELA COMO SI NO PESARA NADA...!!
¡L..ASÍ NO ES FÁCIL ATACARLE...!!
MMM... ES LA LUCHA AÉREA... ¡¡LA ESPECIALIDAD DEL DUENDE GRULLA!!


VAYA, VEO QUE ESTÁS MUY ENTERADO.
¡EH, TÚ, MÁS RESPETO! ¡HÁBLALE DE USTED, ES UN ANCIANO!

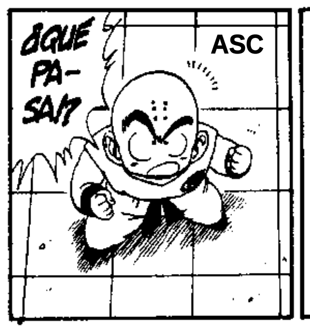

¡¡SORPRENDENTE!! ¡¡EL PARTICIPANTE CHAOZ PUEDE VOLAR!!
OOH!
OOH!

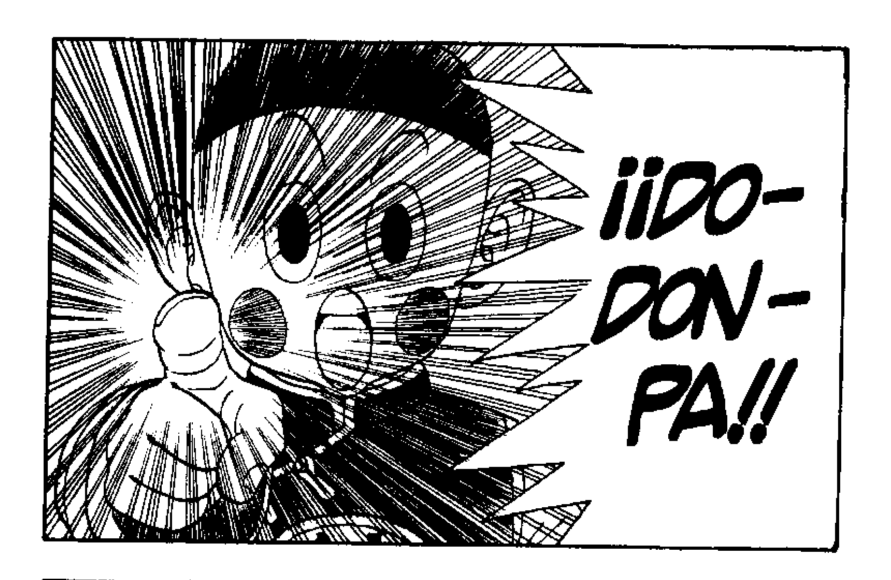

TENGO PROBLEMAS... SI SALTO PARA ATACARLE Y ESQUIVA EL GOLPE, SERÉ YO QUIEN CAIGA FUERA DEL TATAMI...


¡SORPRESA ...!
... AHORA ATACARÉ.

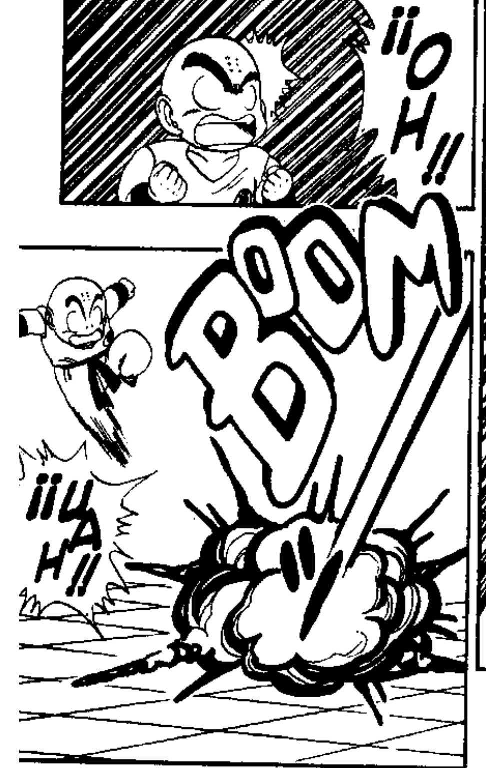

PIN

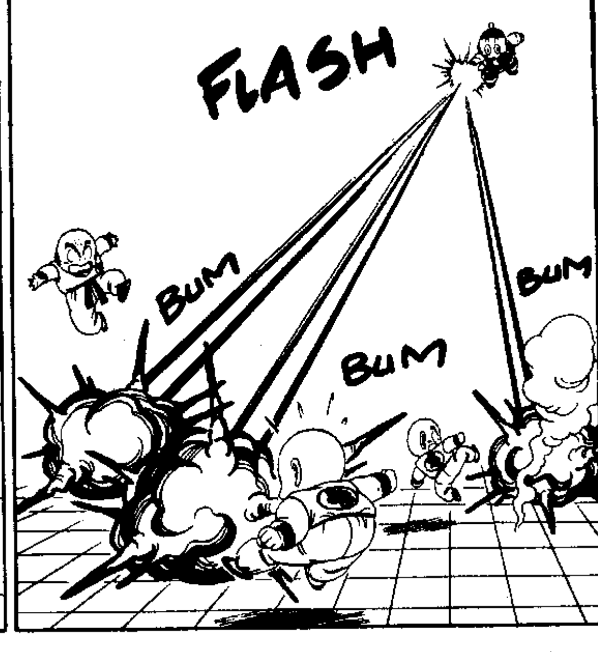

FSSS


ASC
¿QUÉ PASA!?

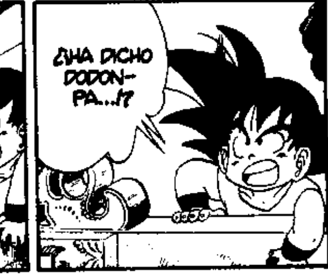

¡¡DO-DON-PA!!


FLASH

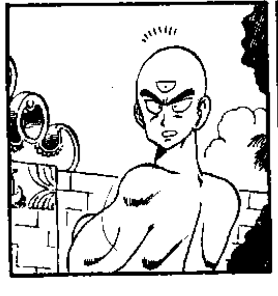

¡¡OH!!
BOOM
¡¡UAH!!

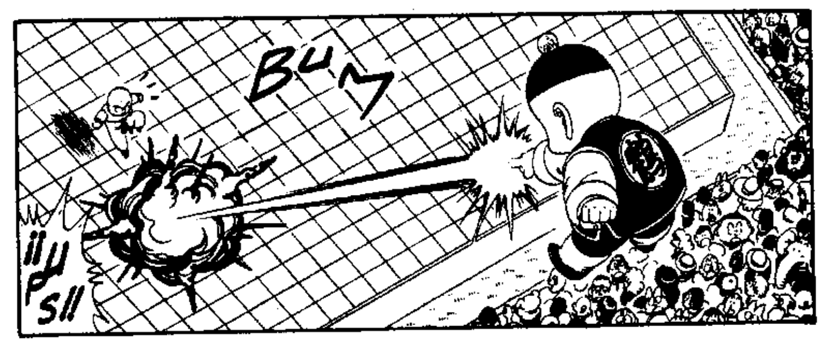

FLASH
BUM
BUM
BUM


¿¿QUE ES ESTO!?
¡¡VAYA TÉCNICA!!

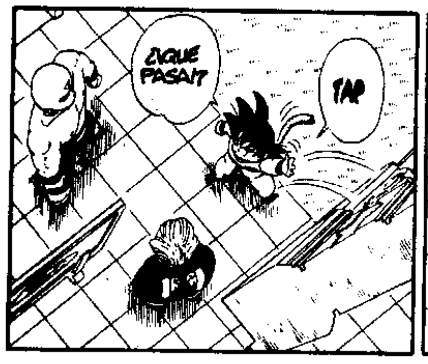

¿¡HA DICHO DODONPA...!?

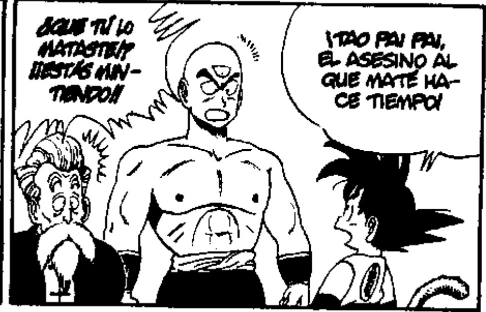

¡¡...ES LA MISMA TÉCNICA QUE USABA TAO PAI PAI!!



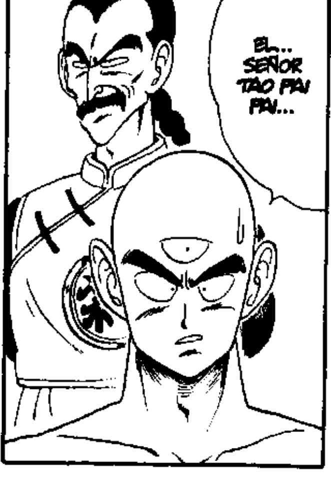

BUM
¡¡UPS!!


OYE, TÚ, ¿QUIÉN HAS DICHO QUE USABA ESTA TÉCNICA!?
ASC


TAP
¿QUE PASA!?


¡TAO PAI PAI, EL ASESINO AL QUE MATÉ HACE TIEMPO!
¿QUE TÚ LO MATASTE!? ¡¡ESTÁS MINTIENDO!!


¡YO NO MIENTO!
¿QUE QUIERES DECIR!?


EL... SEÑOR TAO PAI PAI...

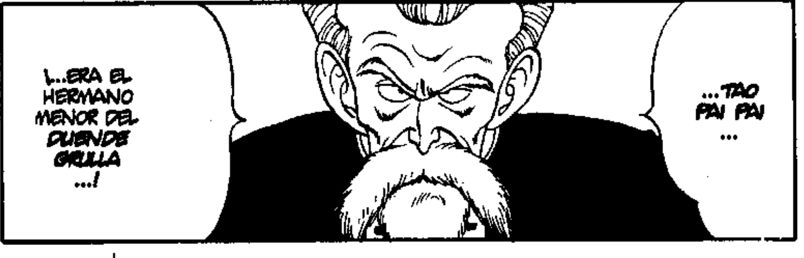

HUM

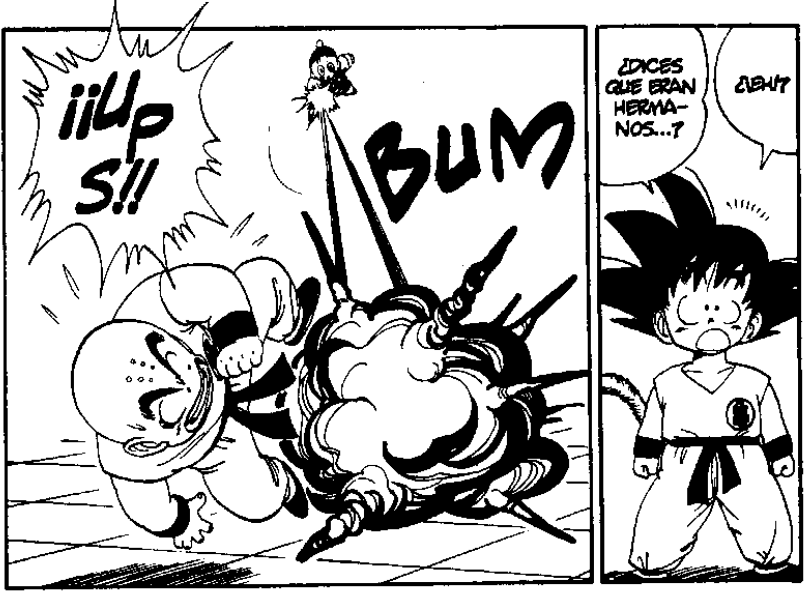

TAP


¿QUE LE PASA A ÉSE?
¡QUE TIPO TAN RARO!

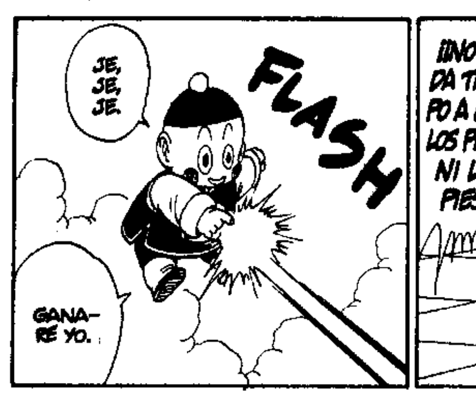

¿DE VERDAD MATASTE A TAO PAI PAI...?
¿TAMPOCO TÚ ME CREES, ANCIANO...?
...CLARO QUE LE MATÉ. AUNQUE NO FUE NADA FÁCIL. ERA REALMENTE FUERTE...

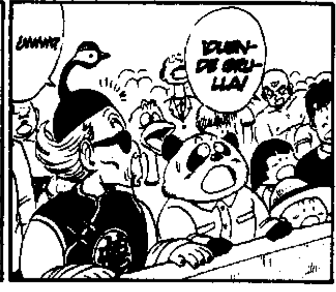

...QUÉ BARBARIDAD... AL ASESINO NÚMERO UNO, TAO PAI PAI...

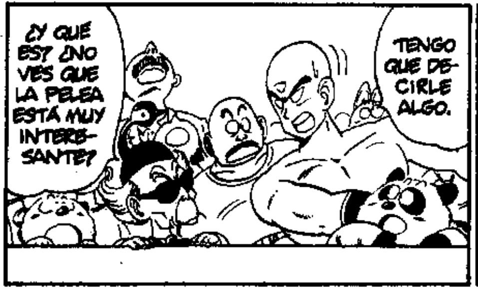

...TAO PAI PAI ...
¡...ERA EL HERMANO MENOR DEL DUENDE GRULLA ...!

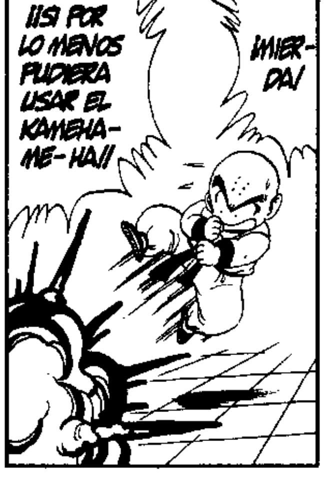

¿EH!?
¿DICES QUE ERAN HERMANOS...?
¡¡UPS!!
BUM

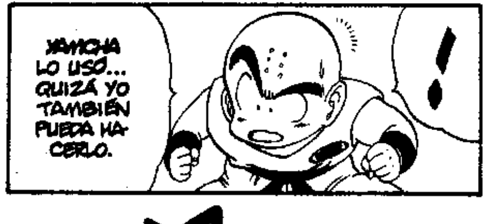

¡MIERDA!
¡¡NO ME DA TIEMPO A USAR LOS PUÑOS NI LOS PIES!!

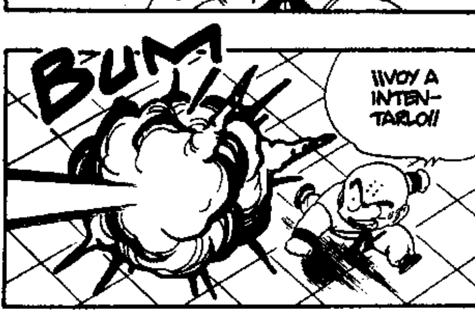

FLASH
JE, JE, JE.
GANARÉ YO.


¡DUENDE GRULLA!


TENGO QUE DECIRLE ALGO.
¿Y QUÉ ES? ¿NO VES QUE LA PELEA ESTÁ MUY INTERESANTE?

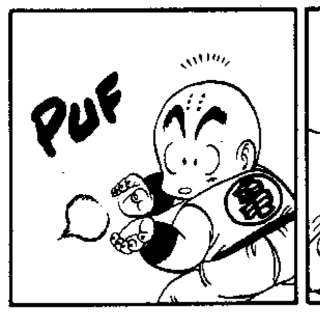

¡MIERDA!
¡¡SI POR LO MENOS PUDIERA USAR EL KAMEHAME-HA!!


!
YAMCHA LO USÓ... QUIZÁ YO TAMBIÉN PUEDA HACERLO.


¡¡VOY A INTENTARLO!!
BUM





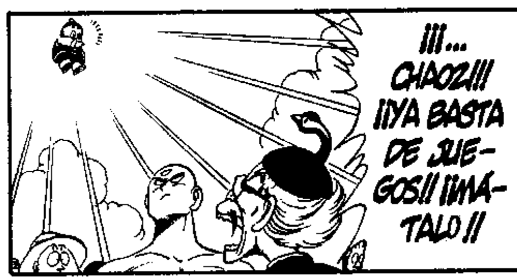












ESTO ES MUY PELIGROSO. ¡QUIEREN MATAROS POR SER DISCÍPULOS DEL DUENDE TORTUGA!

¿¡EH!? ¿¡ES PORQUE YO MATÉ A SU HERMANO!?

¡EL DODON-PA CON TODAS MIS FUERZAS!

TUUN

KA ...

... ME ...

... HA ...

ASC

KRILIN ...

... NO CREO QUE LO LOGRE ...

¿EL KAME-HAME-HA!?

¡IMPOSIBLE...! ¡UN KAME-HAME-HA IMPROVISADO NO PODRÍA GANAR A UN DODONPA!

DODON ...

...ME ...

FIN DEL TOMO 10